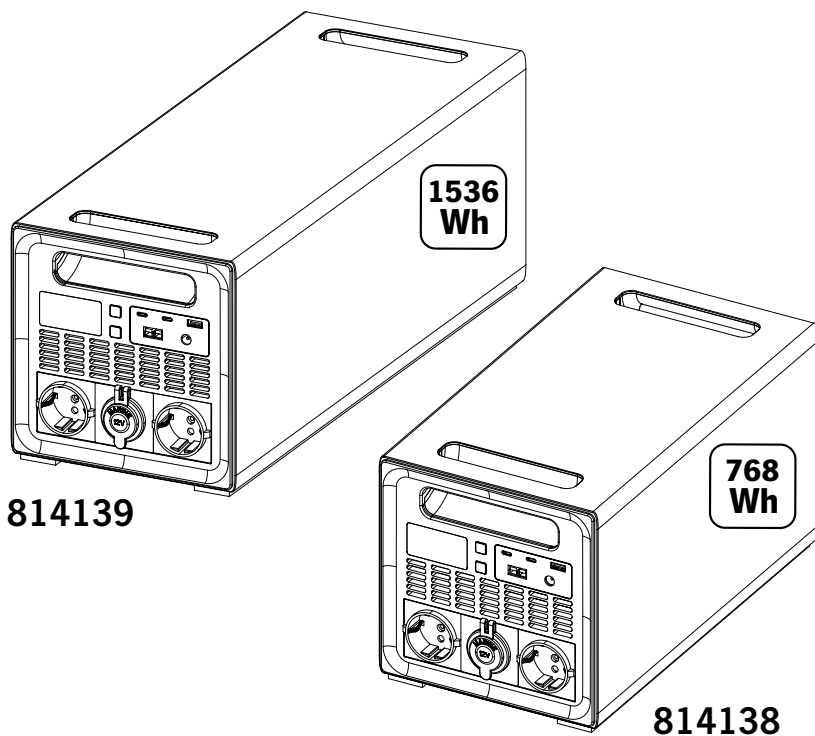




EnergyQube 800/1600

Portable LiFePO4 Power Station



DE – BENÜTZERHANDBUCH	2–12
EN – USER'S INSTRUCTION	13–24
IT – MANUALE D'ISTRUZIONI	25–36
ES – MANUAL DEL USUARIO	37–48
FR – MANUEL D'UTILISATION	49–60
NL – INSTRUCTIEHANDLEIDING	61–72
FI – KÄYTTÖOHJE	73–84
DK – BRUGERHÅNDBOG	85–96
SE – ANVÄNDARMANUAL	97–108

DE	INHALT	
EN	EINFÜHRUNG	3
IT	LIEFERUMFANG	3
ES	SICHERHEITSHINWEISE	4
FR	TECHNISCHE DATEN	6
NL	BEDIENUNG UND BESCHREIBUNG	7
FI	BEDIENUNG	8
DK	LAGERUNG UND WARTUNG BEI AUSFALLZEITEN	11
SE	WISSENSLEITFADEN	11
	ENTSORGUNG	12
	GARANTIEBEDINGUNGEN	13

EINFÜHRUNG

Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt der Marke CARBEST entschieden. Damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben, lesen Sie bitte vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise und Warnungen, um Schäden am Produkt und Verletzungen zu vermeiden.

Diese Anleitung basiert auf EU-Normen und -Vorschriften. Beachten Sie daher die länderspezifischen Richtlinien und Gesetze, wenn Sie das Produkt im Ausland verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie an Dritte weiter, wenn Sie das Produkt verkaufen.

Bei Fragen, Problemen oder Anregungen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Bitte geben Sie immer die Artikel- und Rechnungsnummer sowie die Kundennummer (falls vorhanden) an.

Service-Kontakt:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

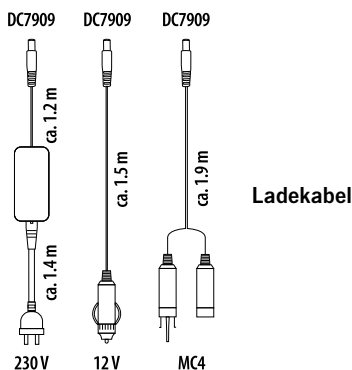
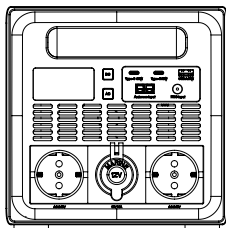
Boschring 10, 63329 Egelsbach

Telefon: +49 6150 8662-370

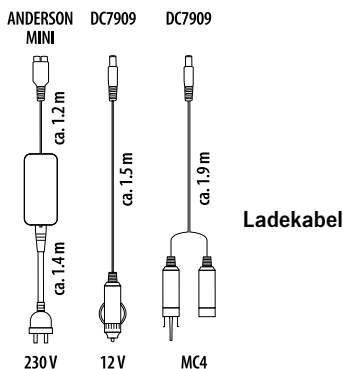
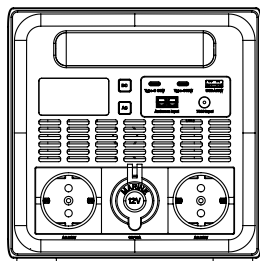
E-Mail: service@reimo.com

LIEFERUMFANG

EnergyQube 800 / 814138



EnergyQube 1600 / 814139



DE

SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie stets die vom Hersteller bereitgestellten Anweisungen, die jederzeit beim Gerät aufbewahrt werden müssen. Verwenden Sie die Power Station ausschließlich für den vorgesehenen Zweck und beachten Sie alle Vorschriften.

EN

Elektrische Sicherheit und Brandschutz

IT

- Trennen Sie die Power Station von der Stromquelle: nach Gebrauch, während der Reinigung und Wartung, um einen Stromschlag zu vermeiden.

ES

- Öffnen oder entfernen Sie nicht das Gehäuse, während die Power Station in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es oder das Netzkabel beschädigt erscheint. Beschädigte Kabel müssen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

FR

- Nehmen Sie keine Änderungen an den Komponenten vor und verwenden Sie nur die Original-Netz- und Ladekabel.

NL

- Wenn die Power Station während des Gebrauchs ungewöhnlich heiß wird, Rauch entwickelt oder ungewöhnliche Gerüche auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und verwenden Sie es nicht weiter.

FI

- Im Brandfall verlassen Sie sofort das Fahrzeug, das Gebäude oder den betroffenen Bereich und rufen Sie den Rettungsdienst.

DK

Umweltwarnungen

SE

- Installieren und verwenden Sie die Power Station in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich, fern von direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder brennbaren Materialien.
- Stellen Sie die Power Station auf einer stabilen Oberfläche an einem trockenen Ort auf, der vor Spritzwasser, Frost und starker Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in feuchten oder korrosiven Umgebungen, unter salzigen Bedingungen oder in Bereichen, die Gas-, Explosions- oder Brandgefahren ausgesetzt sind, hohen Temperaturen oder übermäßiger Staubbelastung.

Vermeidung von Schäden

- Vergewissern Sie sich, dass die Versorgungsspannung den technischen Anforderungen des Geräts entspricht.
- Legen Sie keine Last an die Eingangs- oder Ausgangsanschlüsse an, die die Nennspannung oder den Nennstrom überschreitet.
- Wenn Sie die Power Station über den Zigarettenanzünder im Auto aufladen, stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig und fest eingesteckt ist, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden. Es ist außerdem wichtig, das Fahrzeug zu starten, bevor Sie das Autoladekabel anschließen, um ein Entladen der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen oder auf instabilen Untergründen auf, die zum Umkippen oder Herunterfallen führen könnten.
- Wenn die Power Station nicht ordnungsgemäß funktioniert oder nicht konform ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an den professionellen Kundendienst, um das Gerät reparieren oder ersetzen zu lassen.
- Reinigung: Wischen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Nicht mit Wasser reinigen.

Kindersicherheit

Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Kinder ab 8 Jahren oder unerfahrene Personen dürfen das Gerät nur unter sorgfältiger Aufsicht bedienen. Die Wartung sollte immer von verantwortungsbewussten Erwachsenen durchgeführt werden.

Anwendungsbereich und Einschränkungen

Der EnergyQube 800 (814138) und der EnergyQube 1600 (814139) sind fortschrittliche tragbare Stromversorgungsgeräte mit LiFePO₄-Batterietechnologie, die zuverlässige und sichere Energiespeicherung für eine Vielzahl von Anwendungen bieten, von Outdoor-Abenteuern bis hin zu Notfallsituationen.

Wichtigste Merkmale:

- Batteriekapazität: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Wechselrichter: Reine Sinuswelle (800: 1000 W Dauerleistung, 2000 W Spitzenleistung; 1600: 2000 W Dauerleistung, 4000 W Spitzenleistung)

Ausgänge:

- 2x 230-V-Wechselstromsteckdosen
- 1x 12-V-DC-Zigarettenanzünder-Buchse
- USB-C (bis zu 60 W), USB-A QC 3.0 und USB-C PD

Lademöglichkeiten:

- Wandsteckdose
- Zigarettenanzünder im Auto (max. 120 W)
- Solarpanels (unterstützt MPPT-Laden: bis zu 200 W für 800, 500 W für 1600)
- Sicherheitssysteme: Batteriemanagement mit Überlast-, Überhitzungs- und Kurzschlusschutz.
- Transportfähigkeit: Kompaktes Design mit ergonomischen Griffen
- Ideal für: Zum Aufladen von Laptops, Telefonen, kleinen Elektronikgeräten, tragbaren Kühlgeräten und zur Stromversorgung wichtiger Geräte mit geringem Stromverbrauch bei Stromausfällen oder Outdoor-Aktivitäten.

Wichtige Einschränkungen:

- Nicht geeignet für Geräte mit hohem Stromverbrauch wie Mikrowellen oder Klimaanlage.
- AC- und DC-Laden können nicht gleichzeitig verwendet werden.
- Das Solarladegerät erfordert kompatible Panels (separat erhältlich).

Der EnergyQube liefert saubere, vielseitige und emissionsfreie Energie und gewährleistet eine sichere und effiziente Energienutzung für eine Vielzahl von Anforderungen.

Reimo kann Produktmerkmale oder Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Vorgesehene Benutzer

Die Verkabelung und Inbetriebnahme dieses Geräts darf nur von einem zertifizierten Elektriker mit nachgewiesener Fachkenntnis in elektrischen Anlagen und Installationen durchgeführt werden. Dieses Personal muss sowohl mit den einschlägigen Normen des Landes, in dem das Gerät installiert wird, als auch mit den potenziellen Risiken bei der Arbeit an elektrischen Geräten vollständig vertraut sein. Eine angemessene Sicherheitsschulung ist erforderlich, um sicherzustellen, dass alle Gefahren erkannt und vermieden werden.

Alle übrigen Handhabungs- und Betriebsaufgaben können von Benutzern ohne fachliche Qualifikation durchgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell	814138	814139
Integrierter Batterietyp	LiFePO4	
Kapazität der eingebauten Batterie	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Wechselrichter	Reine Sinuswelle – 1000 W Nennleistung / 2000 W Spitzenleistung	Reine Sinuswelle – 2000 W Nennleistung / 4000 W Spitzenleistung
MPPT-Solarladeregler maximale Eingangsleistung	• DC7909: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W. • Anderson Mini: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W.	• DC7909: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W / 10 A bei 40–60 V – max. 500 W. • Anderson Mini: 30 A bei 12–60 V – max. 500 W.
Eingang	• DC7909: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W. • Anderson Mini: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W.	• DC7909: 10 A bei 12–30 V – max. 200 W. • Anderson Mini: 12–60 V bei 20 A – max. 500 W.
Ausgang	- 2x 230 V AC - 1x Zigarettenanzünder-Steckdose DC – 10 A bei 12 V - 1x USB-C PD – 3 A bei 20 V – 60 W - 1x USB-C PD – 1,5 A bei 12 V – 18 W - 1x USB-A QC 3.0 – 2 A bei 5 V / 2 A bei 9 V / 1,5 A bei 12 V – 18 W	
Ladetemperaturbereich	0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F)	0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F)
Entladetemperaturgrenze	-10 °C bis 45 °C (14 °F bis 113 °F)	-10 °C bis 45 °C (14 °F bis 113 °F)
Integrierter Wechselrichter Wirkungsgrad	90%	90%
Frequenz	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Übertemperaturschutz	>80 °C	>80 °C
Abmessungen	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Gewicht	11,4 kg (25,14 lbs)	16,5 kg (36,38 lbs)
Lebensdauer	Mehr als 3000 Zyklen bei 70 % DoD	Mehr als 3000 Zyklen bei 70 % DoD

BEDIENUNG UND BESCHREIBUNG

DE

EN

IT

ES

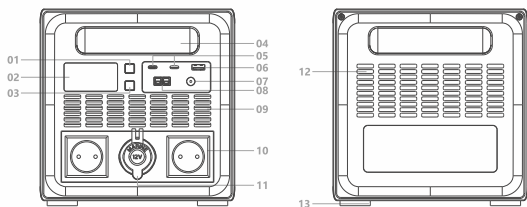
FR

NL

FI

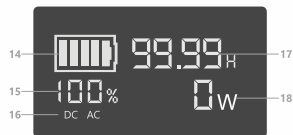
DK

SE



- 01 DC-Schalter
- 02 LCD-Bildschirm
- 03 AC-Schalter
- 04 Griff
- 05 TYPE-C PD-AUSGÄNGE
- 06 USB-A-AUSGANG
- 07 DC7909-EINGANG (Solarpanel, Zigarettenanzünder usw.)
- 08 ANDERSON-Mini-Eingang
- 09 Belüftungsöffnung
- 10 AC-AUSGANG
- 11 12 V DC-Ausgang für

- Zigarettenanzünder
im Auto
- 12 Kühlgebläse
- 13 Fußmatte



- 14 und 15 Ladezustand
- 16 AC ODER DC EIN
- 17 Verbleibende Nutzungszeit
- 18 Ausgangsleistung

DE

BEDIENUNG

EN

IT

ES

FR

NL

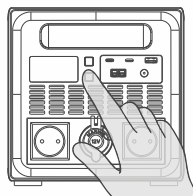
FI

DK

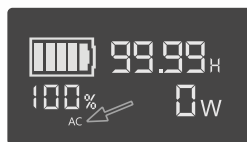
SE

1. Verwendung der Stromversorgung

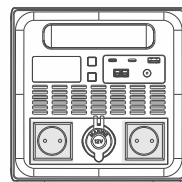
- Drücken Sie die Taste AC ON/OFF, um das Gerät einzuschalten; die Anzeige AC ON erscheint.
- Schließen Sie ein Ende des Kabels an die AC-Buchse und das andere Ende an Ihr Elektrogerät an, nachdem die AC-Funktion 3 Sekunden lang eingeschaltet war.
- Drücken Sie die Taste AC ON/OFF erneut, um das Gerät auszuschalten, wenn Sie es nicht mehr verwenden.
- Drücken Sie die Taste „DC ON/OFF“, um das Gerät einzuschalten; die Anzeige „DC“ erscheint.
- Schließen Sie ein Ende des Kabels an einen beliebigen Gleichstromanschluss wie USB-A, Typ C oder den Zigarettenanzünder im Auto an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem Mobiltelefon oder Laptop. Drohne oder andere digitale elektronische Geräte.
- Drücken Sie die DC ON/OFF-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten, wenn Sie es nicht mehr verwenden.



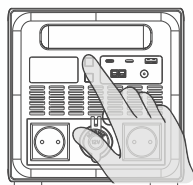
Schalten Sie den Netzschalter ein



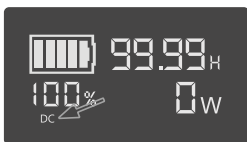
AC wird auf dem Display angezeigt. Ausgänge zum Laden von Elektronikgeräten



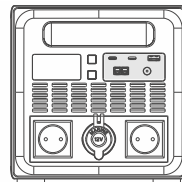
AC-Ausgang zum Laden von Elektronikgeräten



Schalten Sie den Netzschalter ein



DC wird auf dem Bildschirm angezeigt. Ausgänge zum Laden von Elektronikgeräten



DC-Ausgang zum Laden von Elektronikgeräten

Wie können Sie feststellen, ob Ihre elektronischen Geräte mit der Powerstation funktionieren?

Zunächst müssen Sie den Strombedarf Ihres elektronischen Geräts ermitteln. Dazu müssen Sie möglicherweise einige Nachforschungen anstellen; ein Blick in die Bedienungsanleitung Ihres elektronischen Geräts sollte jedoch ausreichen. Anschließend müssen Sie die Kapazität der einzelnen Ausgangsanschlüsse überprüfen.

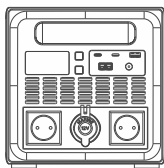
Beispielsweise wird der AC-Anschluss des Modells 814138 von einem Wechselrichter überwacht, der eine Dauerleistung von 1000 W (814139: 2000 W) zulässt. Das bedeutet, dass sich die tragbare Stromversorgung abschaltet, wenn Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum mehr als 1000 W (814139: 2000 W) benötigt.

HINWEIS:

- Wenn die Leistung unter 0 % fällt, funktionieren sowohl AC als auch DC nicht mehr. Schalten Sie den Netzschalter aus, um die Batterien vor Schäden durch Stromausfall zu schützen.
- Wenn möglich, halten Sie Ihre Power Station vor längeren Ausfallzeiten vollständig aufgeladen. (Bitte laden Sie Ihre Powerstation mindestens alle 6 Monate vollständig auf, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten)

2. Aufladen des EnergyQube

2.1. Laden mit dem 230-V-Netzteil (maximale Ladeleistung: 814138: 200 W / 814139: 500 W).
Stecken Sie das Ladekabel in eine 230-V-Steckdose und verbinden Sie das andere Ende über den Adapter mit dem DC-Eingang. Der Ladezustand wird auf dem LCD-Display angezeigt.



2.2. Aufladen mit Solarpanel (maximale Ladeleistung: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* Das Solarpanel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

- Stellen Sie Ihr Solarpanel so auf, dass es möglichst viel direktes Sonnenlicht erhält.
- Schließen Sie das Solarpanel mit dem Solarpanel-Anschlusskabel an und stecken Sie den Stecker des Kabels in den DC-Eingang an der Vorderseite der tragbaren Stromversorgung. Sie können den Ladezustand auf dem LCD-Display überprüfen.
- Der Ladevorgang wird automatisch beendet, sobald der Akku vollständig geladen ist.



2.3. Aufladen über den Zigarettenanzünder im Auto (120 W)

Stecken Sie das Ladekabel in den Zigarettenanzünder im Auto und verbinden Sie das andere Ende mit dem DC-Eingang der Powerstation. Den Ladezustand können Sie auf dem LCD-Display ablesen.



DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Geräte	Qube 800 AC-Ausgang	Qube 800 Gleich- stromausgang	Qube 1600 AC-Ausgang	Qube 1600 DC-Ausgang
Laptop 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Elektrischer Ventilator 55 W	12.6 Min	/	25.1 min	/
Glühbirne 60 W	11.5	/	23.0	/
Fernseher 55" 95 W	7.3	/	14.6	/
Staubsauger 120 W	5.8	/	11.5	/
Computer 180 W	3.8	/	7.7 Min	/
Drucker 300 W	2.3	/	4.6	/
Kühlschrank 500 W	1.4 min	/	2.8	/
Entsafter 800 W	54	/	1.7	/
Kaffeemaschine 1000 W	42	/	1.4 min	/
Heizgerät 1500 W	/	/	54	/
Herd 2000 W	/	/	42	/
Backofen 3000 W	/	/	/	/
Klimaanlage 3000 W	/	/	/	/

HINWEIS:

1. Verwenden Sie zum Laden mit 230 V ausschließlich das vom Hersteller angegebene Ladegerät.
2. Die Solarladung wird automatisch unterbrochen, um die Solarkomponenten während der Nacht, wenn keine Sonne scheint, zu schützen. Um die Solarladung wieder aufzunehmen, trennen Sie bitte das Solarpanel und schließen Sie es wieder an.
3. Für die Solarladung müssen unbedingt Solarmodule verwendet werden, die den maximal unterstützten Werten entsprechen. Bitte lesen Sie die technische Tabelle sorgfältig durch.
4. Das Laden über 230 V Wechselstrom und das Laden über ein Solarpanel oder den Zigarettenanzünder sind nicht gleichzeitig möglich.

3. Beschreibung der Alarminformationen**a. Überlastung:**

Wenn die erforderliche Leistung die unterstützte Leistung überschreitet, zeigt die Alarmzone die Meldung „OVERLOAD“ (Überlastung) an. Reduzieren Sie die Last der Geräte.

Wenn der Wechselstromausgang keine Strom liefert, drücken Sie die Taste AC ON/OFF, um ihn wieder zu aktivieren.

b. Hohe Temperatur

Wenn die Innentemperatur über 40 Grad Celsius steigt oder die Ausgangsleistung 200 W überschreitet, schaltet sich der Lüfter ein.

Wenn die Innentemperatur 80 Grad Celsius überschreitet, wird der Temperaturalarm ausgelöst.

Die AC- und DC-Ausgänge sind ausgeschaltet und im Alarmbereich wird „HI TEMP“ angezeigt, der sofort aufhört zu funktionieren. Sie müssen warten, bis die Temperatur unter 40 Grad Celsius gefallen ist, bevor Sie das Gerät wieder starten können.

LAGERUNG UND WARTUNG BEI AUSFALLZEITEN

Warten Sie Ihren EnergyQube ordnungsgemäß, indem Sie die folgenden Schritte befolgen, um Schäden am Gerät zu vermeiden:

1. Laden Sie Ihr Kraftwerk vor der Lagerung auf und laden Sie es mindestens alle 6 Monate mit dem 230-V-Netzteil vollständig auf. Lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort.
2. Wenn sich die Hauptstromversorgung aufgrund einer geringeren Batteriekapazität automatisch abschaltet, laden Sie sie bitte innerhalb von 3 Monaten wieder auf. Andernfalls kann die Batteriekapazität nicht wiederhergestellt werden.

HINWEIS:

Kalte Temperaturen (unter dem Gefrierpunkt) können die Batteriekapazität der Powerstation beeinträchtigen. Wenn Sie in einer Umgebung mit Temperaturen unter dem Gefrierpunkt leben, können Sie die Energie aus dem Gerät entnehmen. Laden Sie das Gerät niemals bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, da dies den Lithium-Ionen-Akku beschädigen kann und die Akkuleistung möglicherweise nicht wiederhergestellt werden kann.

WISSENSLEITFADEN

Kann ich mit dem Gerät fliegen?

Nein, leider erlauben die FAA-Vorschriften maximal 100 Wh-Batterien im Flugzeug. Unser Gerät hat eine Leistung von 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

Kann ich das Gerät aufladen, während ich andere Geräte damit betreibe?

Ja, Sie können das Gerät während des Gebrauchs aufladen. Es gibt jedoch einige Dinge zu beachten. Wenn Sie während des Ladevorgangs Wechselstrom verwenden möchten, müssen Sie sicherstellen, dass der Akkustand des Geräts über 5 % liegt. Die Ladeleistung für MPPT beträgt 200 W (814138) / 500 W (814139) und die MPPT-Ladung wird während des Ladens über Wechselstrom unterbrochen. Die Verwendung von elektronischen Geräten, die 200 W überschreiten, kann den internen Akku schnell entladen, da sie die Powerstation viel schneller entladen. Daher wird das Aufladen während der Stromversorgung nicht unterstützt. Um die Lebensdauer der Batterie und eine sichere Stromnutzung zu gewährleisten, empfehlen wir, die gleichzeitige Nutzung des Wechselstromausgangs während des Ladevorgangs zu vermeiden, außer in besonderen Fällen.

Kann ich AC- und DC-Anschlüsse gleichzeitig verwenden, z. B. eine Shuko-Steckdose und einen USB-Anschluss?

Ja, Geräte können gleichzeitig betrieben werden. Alle Anschlüsse können gleichzeitig verwendet werden, sofern die Gesamtleistungsaufnahme weniger als 1000 W (814138) / 2000 W (814139) beträgt.

Was passiert, wenn ich ein Gerät mit einer Leistung von mehr als 1000 W (814138) / 2000 W (814139) anschließe?

Das Gerät schaltet sich aus und zeigt eine Überlastungsmeldung an. Drücken Sie die AC-Taste, um das Gerät auszuschalten, und drücken Sie sie erneut, um das System zurückzusetzen.

Wie lange hält die Ladung?

Bitte halten Sie die Powerstation zu 70 % aufgeladen und laden Sie sie am besten alle 6 Monate auf und lagern Sie sie bei 40-50 % in einer trockenen Umgebung.

Kann ich meinen Laptop über den USB-C-Anschluss mit Strom versorgen?

Ja, USB-C unterstützt eine Leistung von 60 W.

Schaltet sich die Powerstation automatisch aus, wenn ich vergesse, sie auszuschalten?

DE

Um bestimmte elektronische Geräte (z. B. einen Autokühlschrank) mit Strom zu versorgen, schaltet sich das Gerät nicht automatisch aus, wenn die Leistung über 1 % liegt, aber AC/DC schaltet sich automatisch aus, wenn die Leistung auf 0 % sinkt.

EN

Kann die Powerstation ein Auto starten?

Nein, da zum Starten eines Autos ein sehr hoher Spitzenstrom erforderlich ist.

IT

Um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten, verfügt dieses Gerät nicht über eine Funktion zum Starten von Autos.

ES

Gibt es eine mobile App zur Verwaltung des Energy Cube?

Derzeit planen wir keine mobile App, da wir dieses Gerät als einfaches Plug&Play-Gerät mit einem sehr effektiven Display betrachten.

FR

Ist es möglich, zwei oder mehr Energy Cubes parallel zu schalten, um die Kapazität zu erhöhen?

NL

Der Energy Cube wurde nicht für diesen Zweck entwickelt. Bitte versuchen Sie nicht, eine solche Verbindung herzustellen.

FI

Ist es möglich, Solarmodule in Reihe oder parallel zu schalten?

Solarpanels können in Reihe oder parallel angeschlossen werden, aber achten Sie darauf, die maximale Kapazität des MPPT-Reglers in Bezug auf Eingangsstrom und Spannung nicht zu überschreiten.

DK

SE

ENTSORGUNG

Die Verpackung ist sortenrein zu entsorgen: Pappe zum Altpapier, Folie und Styropor zur Wertstofftonne.



Elektronische Geräte und Batterien dürfen nicht über den Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden!

Sie enthalten giftige und gefährliche Bestandteile, die bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Entsorgen Sie das Gerät nach dem Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (ElektroG).

Elektro- und Elektronik-Altgeräte können kostenlos bei den kommunalen Wertstoffhöfen oder Verkaufsstellen entsorgt werden. Bitte entfernen Sie Batterien und entsorgen Sie diese getrennt.

Batterien/Akkus müssen an öffentlichen Sammelstellen zum Recycling abgegeben werden. Alternativ können Sie sich auch an Ihre Verkaufsstelle wenden.

Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, dass diese vollständig entladen sind und isolieren Sie die Pole, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Transport und Rückgabe von LiFePO4-Batterien

Lithium-Batterien gelten als Gefahrgut. Für den sicheren Transport müssen bestimmte Vorschriften beachtet werden (UN3480 / Klasse 9). Verwenden Sie zum Transport der Batterie bitte nur die geprüfte und zugelassene Originalverpackung mit der entsprechenden Gefahrengutkennzeichnung (oder eine alternative Verpackung, die ebenfalls den entsprechenden Anforderungen entspricht).

GARANTIEBEDINGUNGEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(im Folgenden "Reimo" oder "wir" genannt), gewährt auf die unter der Eigenmarke "Carbest" verkauften Produkte eine dreijährige Garantie, die über die gesetzlichen Mängelrechte hinausgeht.

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem jeweiligen Rechnungsdatum. Der räumliche Geltungsbereich unserer Garantie erstreckt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Sollten während der Garantiezeit an Deinen gekauften Produkten Material- oder Herstellungsfehler auftreten, so erbringen wir im Rahmen der Garantie, nach unserer Wahl, für Dich eine der folgenden Leistungen:

- Wir reparieren die Ware kostenlos; oder
- Wir tauschen die Ware kostenfrei gegen ein gleichwertiges Produkt um.

Werden im Rahmen der vorgenannten Garantieleistungen ausgetauschte Originalteile veräußert, so geht das Eigentum an Reimo über.

Sie erwerben das Eigentum an den Neuteilen bzw. Ersatzteilen.

Durch Reparaturen oder Ersatzlieferungen im Rahmen der Garantie erhalten Sie keinen Anspruch auf eine Verlängerung oder einen Neubeginn der jeweiligen Garantiezeit. Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das betroffene Produkt erworben haben oder direkt an Reimo als Garantiegeber:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

Bei anderen Mängeln als Material- oder Herstellungsfehlern erlischt die Garantie.

Darüber hinaus erlöschen Garantieansprüche bei Schäden, die verursacht sind durch:

- normale Abnutzung;
- unsachgemäße und nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts;
- unsachgemäßes Bedienen, Aufstellen, Montieren, Inbetriebnehmen oder Betreiben entgegen der jeweiligen Gebrauchs- und/oder Montageanleitung, insbesondere bei Nichtbeachtung von Wartungs- und Pflegehinweisen oder Warnhinweisen;
- Nichtbeachtung jeglicher Sicherheitsvorkehrungen;
- Gewaltanwendung (zB Schlagen);
- Selbstreparaturen;
- Verwendung von nicht originalen Teilen oder von Teilen, die nicht vom Hersteller freigegeben sind;
- Umweltfaktoren (zB Hitze, Feuchtigkeit);
- Umstände, für die der Hersteller nicht verantwortlich ist (z. B. Naturkatastrophen, Unfälle); oder
- unsachgemäßer Transport.

Zur Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs müssen Sie uns die Prüfung des jeweiligen Sachverhalts ermöglichen (zB durch Übersendung der Ware an uns).

Damit die Ware beim Transport nicht beschädigt wird, achten Sie bitte auf eine sichere Verpackung.

Zur Geltendmachung der Garantieansprüche ist es erforderlich, der Warensendung eine Rechnungskopie beizufügen. Dadurch können wir überprüfen, ob die Garantiebedingungen erfüllt sind. Sollten Sie keine Rechnungskopie beifügen, können wir Ihre Garantieleistungen verweigern. Bei berechtigtem Garantieanspruch entstehen für Sie keine Versandkosten (d.h. die anfallenden Versandkosten für die Übersendung der Ware an uns werden Ihnen erstattet). Beinhaltet nur den Versand innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.).

Bitte beachten Sie:

Durch diese Herstellergarantie von Reimo werden Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte, die Ihnen im Falle von Mängeln gegenüber Reimo / einem Händler zustehen, nicht eingeschränkt und können von Ihnen unentgeltlich wahrgenommen werden.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber Reimo werden durch diese Herstellergarantie nicht berührt. Im Gegenteil, diese Herstellergarantie dient der Festigung Ihrer Rechtsposition.

Sollte ein Mangel Ihrer gekauften Artikel vorliegen, stehen Ihnen gegenüber Reimo grundsätzlich die gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu, unabhängig davon, ob es sich um einen Mangel handelt oder ein Garantieanspruch besteht.

CONTENT		DE
INTRODUCTION	14	EN
SCOPE OF DELIVERY	14	IT
SAFETY INSTRUCTIONS	15	ES
TECHNICAL SPECIFICATIONS	17	FR
OPERATION CONTROL AND DESCRIPTION	18	NL
OPERATION	19	FI
STORAGE AND DOWNTIME MAINTENANCE	22	DK
KNOWLEDGE GUIDE	22	SE
DISPOSAL	23	
WARRANTY CONDITIONS	24	

DE

INTRODUCTION

EN

You have chosen a high quality product of the brand CARBEST. To ensure that you can enjoy this product for a long time, please read the operating instructions carefully before using the product. Pay particular attention to the safety instructions and warnings in order to avoid damage to the product and injuries.

IT

These instructions are based on EU standards and regulations. Therefore, observe country-specific guidelines and laws when using the product abroad.

ES

Keep these instructions for future reference and pass them on to third parties if you sell the product.

FR

Please contact our customer service if you have any questions, problems or suggestions in connection with this product. Please always quote the item and invoice number, as well as the customer number (if available).

NL

Service contact:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

FI

Phone: +49 6150 8662-370

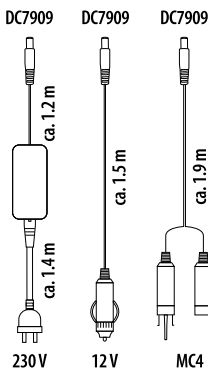
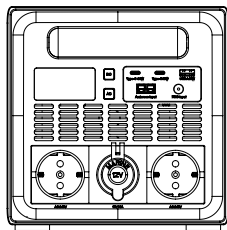
Email: service@reimo.com

DK

SE

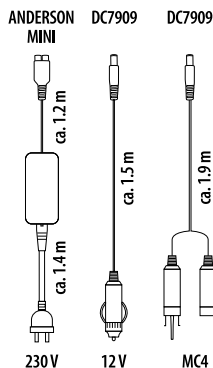
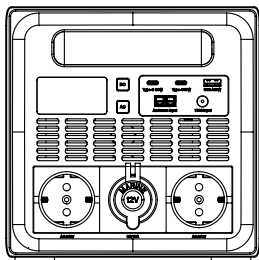
SCOPE OF DELIVERY

EnergyQube 800 / 814138



Charging cables

EnergyQube 1600 / 814139



Charging cables

SAFETY INSTRUCTIONS

Always ensure you understand and adhere to the manufacturer-provided instructions, which must remain with the device at all times. Use the Power Station strictly for its intended purpose and ensure compliance with all regulations.

Electrical and Fire Safety

- Disconnect the Power Station from the power source: after use, during cleaning, maintenance to avoid electric shock.
- Do not open or remove the casing while the Power Station is active.
- Do not operate if the device or power cable appears damaged. Damaged cables must be replaced to prevent hazards.
- Do not alter components, and use only the original power and charging cables.
- If the Power Station experiences abnormal heating, smoking, or odor during use, please immediately turn off the power and stop using it.
- In case of fire, evacuate the vehicle, the building or affected area immediately and call emergency services.

Environmental Warnings

- Install and use the Power Station in a dry, ventilated indoor area away from direct sunlight, heat sources, or combustible materials.
- Position the Power Station on a stable surface in a dry location, shielded from water splashes, frost, and strong sunlight exposure.
- Never operate the device in damp or corrosive environments, under salty conditions, or in areas prone to gas, explosion risks, flammable environments, high temperature or excessive dust.

Preventing Damage

- Verify that the power supply voltage matches the ratings on the device technical requirements.
- Do not apply a load that exceeds its rated voltage or current to the input or output ports.
- When charging the Power Station via a car cigarette lighter port, ensure the plug is completely and securely plugged in to avoid safety risks. It is also important to start the vehicle before connecting the car charging cable to prevent draining the engine battery.
- Avoid placing the device near water sources or on unstable mounting surfaces that could lead to tipping or fall damage.
- If the Power Station malfunctions or is non-compliant, please stop using it immediately, disconnect it and contact professional after-sales service personnel for repair or replacement.
- Cleaning: Use a soft, dry cloth to wipe and clean the product. Do not clean with water.

Child Safety

Keep out of reach of young children. Children aged 8 years and above or inexperienced individuals can only operate under careful supervision. Maintenance should always be conducted by responsible adults.

Application Scope and Limitations

The EnergyQube 800 (814138) and EnergyQube 1600 (814139) are advanced portable power stations using LiFePO4 battery technology, offering reliability and safe energy storage for a wide range of uses, from outdoor adventures to emergency situations.

Key Features:

- Battery Capacity: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Inverter: Pure sine wave (800: 1000 W continuous, 2000 W peak; 1600: 2000 W continuous, 4000 W peak)

Outputs:

- 2x 230 V AC outlets
- 1x 12 V DC cigarette lighter socket
- USB-C (up to 60 W), USB-A QC 3.0, and USB-C PD

Charging Options:

- Wall outlet
- Car cigarette lighter (120 W max)
- Solar panels (supports MPPT charging: up to 200 W for 800, 500 W for 1600)
- Safety Systems: Battery management with overload, overheat, and short circuit protection.
- Portability: Compact design with ergonomic handles
- Ideal For: Charging laptops, phones, small electronics, portable coolers, and powering essential low-wattage appliances during blackouts or outdoor activities.

Important Limitations:

- Not suited for high-power devices like microwaves or air conditioners.
- AC and DC charging cannot be used simultaneously.
- Solar charger requires compatible panels (sold separately).

The EnergyQube provides clean, versatile, and emission-free power, ensuring safe and efficient energy use for a variety of needs.

Reimo may change product features or specifications without notice.

Intended Users

The wiring and commissioning of this equipment should only be carried out by a certified electrician with proven expertise in electrical systems and installations. Such personnel must be fully aware of both the relevant standards in the country of installation and the potential risks associated with working on electrical devices. Proper safety training is required to ensure all hazards are recognized and avoided.

All remaining handling and operational tasks may be performed by users without professional qualifications.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

Model	814138	814139
Built in Battery type	LiFePO4	
Built in Battery capacity	768 Wh (30Ah)	1536 Wh (60Ah)
Inverter	Pure Sine Wave - 1000W Rated / 2000W Peak	Pure Sine Wave - 2000W Rated / 4000W Peak
MPPT Solar Charge Controller maximum input	• DC7909: 10A@12-30V - 200W max. • Anderson Mini: 10A@12-30V - 200W max.	• DC7909: 10A@12-30V - 200W max./ 10A@40-60V - 500W max. • Anderson Mini: 30A@12-60V - 500 W Max.
Input	• DC7909: 10A@12-30V - 200W max. • Anderson Mini: 10A@12-30V - 200W max.	• DC7909: 10A@12-30V - 200W max. • Anderson Mini: 12-60V@20A - 500W max.
Output	- 2x 230V AC - 1x Cigarette lighter Socket DC - 10A@12V - 1x USB-C PD - 3A@20V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5A@12V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2A@5V /2A@9V /1,5A@12V - 18 W	
Charging temperature threshold	0°C~45°C (32°F~13°F)	0°C~45°C (32°F~13°F)
Discharging temperature threshold	-10°C~45°C (74°F~73°F)	-10°C~45°C (74°F~73°F)
Built in Inverter Efficiency	90%	90%
Frequency	50Hz ± 0,5Hz	50Hz ± 0,5Hz
Overtemperature protection	<80°C	<80°C
Dimensions	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Weight	11,4 kg (25,14lbs)	16,5 kg (36,38lbs)
Cycle life	More then 3000 cycles @ 70%DoD	More then 3000 cycles @ 70%DoD

DE OPERATION CONTROL AND DESCRIPTION

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

The image shows two views of the EnergyCube device. The front view (left) features a DC switch (01), LCD screen (02), AC switch (03), handle (04), TYPE-C PD outputs (05), USB-A output (06), DC7909 input (07), Anderson mini input (08), ventilation holes (09), AC output (10), and 12V DC car cigarette lighter output (11). The back view (right) shows a cooling fan (12) and a floor mat (13).

01 DC Switch

02 LCD Screen

03 AC Switch

04 Handle

05 TYPE-C PD OUTPUTS

06 USB-A OUTPUT

07 DC7909 IN PUT
(Solar panel, cigarette lighter, etc..)

08 ANDERSON mini INPUT

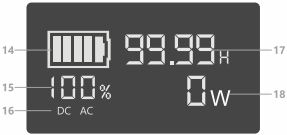
09 Ventilation Hole

10 AC OUTPUT

11 12V DC Car Cigarette Lighter Output

12 Cooling Fan

13 Floor Mat

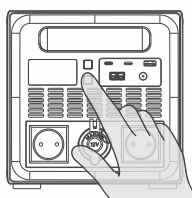


- 14 and 15 State of Charge
- 16 AC OR DC ON
- 17 Usage time remaining
- 18 Output Power

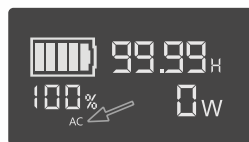
OPERATION

1. Using power station

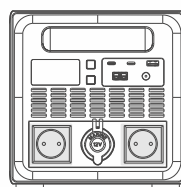
- Press AC ON/OFF button to turn it on; AC ON character will display.
- Connect one end of the cable to the AC socket and the other end of it to your electric appliances after 3 seconds from AC function turned on.
- Press AC ON/OFF button again to turn it off when you stop to use it.
- Press DC ON/OFF button to turn it on; DC character will display.
- Connect one end of the cable to any DC port like USB-A, Type-C, car cigarette port, and connect the other end of cable to your mobile phone, Laptop. Drone or other digital electronic equipment.
- Press DC ON/OFF button again to turn it off when you stop to use it.



Turn on the power switch



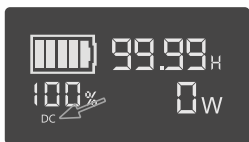
AC displaying on the screen.
Outputs for charging the electronics



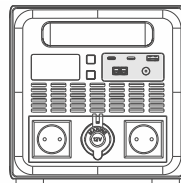
AC output for charging electronics



Turn on the power switch



DC displaying on the screen.
Outputs for charging the electronics



DC output for charging electronics

How to know if your electronic devices will work with the power station?

First, you need to determine the amount of power your electronic device requires. This may require some research on your part; examining the user guide for your electronic device should suffice. Second, you will need to check the capacity of the individual output ports.

For example, the AC port of the 814138 is monitored by an inverter that allows for 1000W (814139:2000W) of continuous power. This means if your device is requesting more than 1000W (814139:2000W) for an extended period of time, the portable power supply will shut down.

NOTE:

- When the power is lower than 0%, both AC and DC stop working. Turn off the power switch to protect batteries from being damaged by loss of power.
- If possible, keep your power station fully charged before long-term downtime. (Please fully recharge your power station at least every 6 months for long-lasting

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

2. Charging the EnergyQube

EN

2.1. Charging with the 230V power supply (Max charging power: 814138: 200W / 814139: 500W). Plug the charging cable into 230V wall socket, then connect the other side to the DC input port by using the adapter, you can see the charging state on the LCD display.

IT

ES

FR

NL

FI

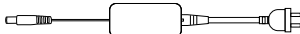
DK

SE

2.2. Charging with solar panel (Max charging power: 814138: 200W / 814139: 500W)

* Solar panel is not included.

- Place your solar Panel where it can get as much direct sunlight as possible.
- Connect the solar panel using solar panel connection cable, then insert the plug of the cable into the DC Input port in front of the portable power station. You can check the charging state on the LCD display.
- Charging will stop automatically once the battery is fully charged.



2.3. Charging with car cigarette lighter port (120W)

Plug the charging cable into the car cigarette lighter port, then connect the other side to the DC input port of the power station. You can see the charging state on the LCD display.



Appliances	Qube 800 AC Output	Qube 800 DC Output	Qube 1600 AC Output	Qube 1600 DC Output
Laptop 45W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Electric Fan 55W	12.6 min	/	25.1 min	/
Light Bulb 60W	11.5 min	/	23.0 min	/
Television 55" 95W	7.3 min	/	14.6 min	/
Vacuum Cleaner 120W	5.8 min	/	11.5 min	/
Computer 180W	3.8 min	/	7.7 min	/
Printer 300W	2.3 min	/	4.6 min	/
Refrigerator 500W	1.4 min	/	2.8 min	/
Juicer 800W	54 sec	/	1.7 min	/
Coffee Maker 1000W	42 sec	/	1.4 min	/
Heater 1500W	/	/	54 sec	/
Cooker 2000W	/	/	42 sec	/
Oven 3000W	/	/	/	/
Air Conditioner 3000W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

NOTE:

- For 230V charging, use the charger specified by the manufacturer only.
- Solar charging will be stopped automatically to protect the solar components during the night, when there is no sun. In order to resume solar charging, please disconnect and reconnect the solar panel.
- For solar charging, it is mandatory to use solar panels that comply with the maximum supported values; please read the technical table carefully
- AC charging from 230V power supply, and DC charging from solar panel or cigarette lighter are not available at the same time.

3. Alarm information description**a. Overload:**

If the required power is more than the supported one, the alarm zone will show the "OVERLOAD" message. Please reduce the appliances load.

If the AC output is not delivering power, press the AC ON/OFF button to reactivate it.

b. High temperature

When the internal temperature is higher than 40 degrees Celsius or the output power is greater than 200W, the cooling fan starts.

When the internal temperature is higher than 80 degrees Celsius, the temperature alarm starts. The AC and DC outputs are off and the alarm area shows „HI TEMP“, which will stop working at once. You need to wait until the temperature drops below 40 degrees Celsius to restart.

DE

STORAGE AND DOWNTIME MAINTENANCE

Maintain your EnergyQube properly, by following the steps below, to avoid damage to the device:

EN

1. Charge your power station before storage and fully recharge it every 6 months at least using the 230V power supply. Store it in a cool and dry place.
2. If the main power supply shuts down automatically because of lower battery capacity, please recharge it within 3 months. Otherwise, the battery capacity won't be recovered.

IT

NOTE:

ES

Cold temperatures (below freezing) can impact the battery capacity of the power station. If you are living in sub-zero conditions, you can drain power from it. Never charge it in sub-zero conditions, at this will damage the lithium-ion battery and the battery capacity may not be recovered.

FR

KNOWLEDGE GUIDE

NL

Can I fly with the device?

FI

No, Unfortunately FAA regulations allow a maximum of 100Wh batteries on a plane. Our device is 768Wh (814138) / 1536Wh (814139).

DK

Can I recharge while powering devices at the same time?

SE

Yes, you can charge while using the device. However, there are certain considerations. If you want to use AC power while charging, you need to ensure that the machine's battery level is above 5%. The charging power for MPPT is 200W (814138) / 500W (814139) and MPPT charging stops during AC charging). Using electronic devices that exceed 200W can quickly deplete the internal battery because it will drain the power station much faster, so it doesn't support recharging while powering. To ensure battery lifespan and safe power usage, we recommend avoiding simultaneous AC output usage while charging, except in special circumstances.

Can I use both AC and DC ports at the same time , for example a Shuko socket and a USB socket?

Yes, Devices simultaneous operation. All ports can be used at once, provided the total draw is less than 1000W (814138) / 2000W (814139).

What will happen if I plug in a device over 1000W (814138) / 2000W (814139)?

The unit will stop operation and display an overload error message.
Press the AC button to turn it off and press it again to reset the system.

How long will it keep a charge?

Please keep the power station charged at 70% and it's best to charge it every 6 months and store it at 40-50% in a dry environment.

Will the USB-C port power my Laptop?

Yes, USB-C can support 60W output.

Does the power station shut down automatically if I forget to turn it off?

In order to power some electronic devices (such as a car refrigerator), the device will not shut down automatically when the power is over 1%, but AC/DC will shut down automatically when the power goes to 0%.

Does the power station start the car?

No, because a very high peak current will be needed to jump start a car.
In order to ensure long battery cycle life, there is no car jump start function setting in this device.

Is there a mobile app available to manage the Energy Cube?

At the moment we are not planning to have a Mobile App, we consider this device a simple plug&play device with a very effective display.

Is it possible to connect two or more Energy Cube in parallel to increase the capacity?

The Energy Cube was not designed for this intent, please don't try to do this kind of connection.

Is it possible to connect solar panels in series or parallel?

It is possible to connect solar panels in series or parallel, but remember to not exceed the MPPT regulator maximum capacity in input current and voltage.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type: Cardboard to waste paper, foil and styrofoam to the recycling bin.



Electronic devices and batteries must not be disposed of with household or commercial waste!

These contain toxic and hazardous components that can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. Dispose of the device in accordance with the law on the placing on the market, return and environmentally friendly disposal of electrical and electronic appliances (ElektroG).

Waste electrical and electronic equipment can be disposed of free of charge at municipal recycling centres or points of sale. Please remove batteries and dispose of them separately.

Batteries/rechargeable batteries must be handed in for recycling at public collection centres. Alternatively, you can also contact your point of sale.

When disposing of batteries, ensure that they are fully discharged and insulate the terminals to prevent short circuits.

Transport and return of LiFePO4 batteries

Lithium batteries are considered hazardous goods. Certain regulations must be observed for safe transport (UN3480 / Class 9). When transporting the battery, please only use the tested and approved original packaging with the corresponding dangerous goods labelling (or alternative packaging that also meets the relevant requirements).

WARRANTY CONDITIONS

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "Carbest" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany.

If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge.

Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. If you wish to make a warranty claim, please contact the dealer from whom you purchased the product in question or Reimo directly as the warrantor:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;
- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods).

Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods. Includes shipping within the Federal Republic of Germany only).

Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position.

If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.

INDICE		DE
INTRODUZIONE	26	EN
AMBITO DI FORNITURA	26	IT
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	27	ES
SPECIFICHE TECNICHE	29	FR
CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO E DESCRIZIONE	30	NL
FUNZIONAMENTO	31	FI
CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE DURANTE I PERIODI DI INUTILIZZO	34	DK
GUIDA INFORMATIVA	34	SE
SMALTIMENTO	35	
CONDIZIONI DI GARANZIA	36	

DE

INTRODUZIONE

Avete scelto un prodotto di alta qualità del marchio CARBEST. Per poter godere a lungo di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo. Prestare particolare attenzione alle istruzioni e alle avvertenze di sicurezza per evitare danni al prodotto e lesioni.

EN

IT

Le presenti istruzioni si basano sugli standard e sulle normative dell'Unione Europea. Pertanto, quando si utilizza il prodotto all'estero, è necessario osservare le direttive e le leggi specifiche del paese.

ES

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro e trasmetterle a terzi in caso di vendita del prodotto.

FR

Per qualsiasi domanda, problema o suggerimento in merito a questo prodotto, si prega di contattare il nostro servizio clienti. Indicare sempre il numero di articolo e di fattura, nonché il numero di cliente (se disponibile).

NL

Contatto per l'assistenza:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Telefono: +49 6150 8662-370

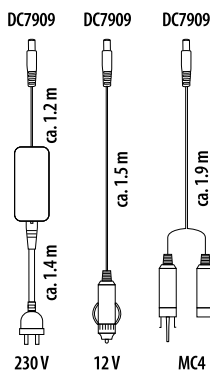
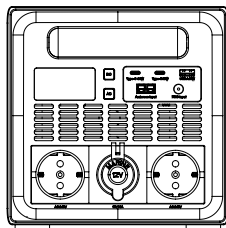
Email: service@reimo.com

DK

SE

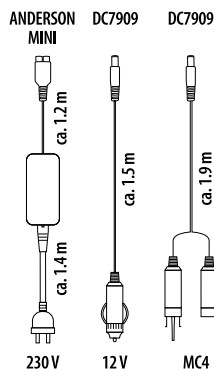
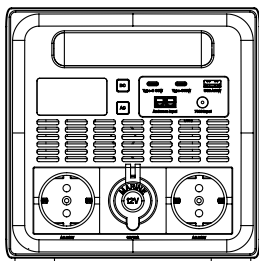
AMBITO DI FORNITURA

EnergyQube 800 / 814138



Cavi di ricarica

EnergyQube 1600 / 814139



Cavi di ricarica

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Assicurarsi sempre di aver compreso e di rispettare le istruzioni fornite dal produttore, che devono rimanere sempre insieme al dispositivo. Utilizzare la Power Station esclusivamente per lo scopo previsto e garantire il rispetto di tutte le normative.

Sicurezza elettrica e antincendio

- Scollegare la Power Station dalla fonte di alimentazione: dopo l'uso, durante la pulizia, la manutenzione per evitare scosse elettriche.
- Non aprire o rimuovere l'involucro mentre la Power Station è in funzione.
- Non utilizzare il dispositivo se appare danneggiato o se il cavo di alimentazione è danneggiato. I cavi danneggiati devono essere sostituiti per evitare pericoli.
- Non modificare i componenti e utilizzare solo i cavi di alimentazione e ricarica originali.
- Se durante l'uso la stazione di ricarica presenta un surriscaldamento anomalo, fumo o odori insoliti, spegnere immediatamente l'alimentazione e interromperne l'uso.
- In caso di incendio, evacuare immediatamente il veicolo, l'edificio o l'area interessata e chiamare i servizi di emergenza.

Avvertenze ambientali

- Installare e utilizzare la Power Station in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalla luce solare diretta, da fonti di calore o da materiali combustibili.
- Posizionare la Power Station su una superficie stabile in un luogo asciutto, al riparo da spruzzi d'acqua, gelo e forte esposizione alla luce solare.
- Non utilizzare mai il dispositivo in ambienti umidi o corrosivi, in condizioni salate o in aree soggette a gas, rischi di esplosione, ambienti infiammabili, temperature elevate o polvere eccessiva.

Prevenzione dei danni

- Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda ai valori indicati nei requisiti tecnici del dispositivo.
- Non applicare un carico superiore alla tensione o alla corrente nominale alle porte di ingresso o di uscita.
- Quando si ricarica la Power Station tramite la presa dell'accendisigari dell'auto, assicurarsi che la spina sia inserita correttamente e saldamente per evitare rischi per la sicurezza. È inoltre importante avviare il veicolo prima di collegare il cavo di ricarica per auto per evitare di scaricare la batteria del motore.
- Evitare di posizionare il dispositivo vicino a fonti d'acqua o su superfici di montaggio instabili che potrebbero causare ribaltamento o danni da caduta.
- In caso di malfunzionamento o non conformità della Power Station, interromperne immediatamente l'uso, scollegarla e contattare il personale dell'assistenza post-vendita per la riparazione o la sostituzione.
- Pulizia: utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire il prodotto. Non pulire con acqua.

Sicurezza dei bambini

Tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini di età superiore agli 8 anni o le persone inesperte possono utilizzare il dispositivo solo sotto stretta sorveglianza. La manutenzione deve essere sempre eseguita da adulti responsabili.

Ambito di applicazione e limitazioni

EnergyQube 800 (814138) ed EnergyQube 1600 (814139) sono stazioni di alimentazione portatili avanzate che utilizzano la tecnologia delle batterie LiFePO₄, offrendo affidabilità e accumulo di energia sicuro per un'ampia gamma di utilizzi, dalle avventure all'aria aperta alle situazioni di emergenza.

DE

Caratteristiche principali:

- Capacità della batteria: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Inverter: onda sinusoidale pura (800: 1000 W continui, 2000 W di picco; 1600: 2000 W continui, 4000 W di picco)

EN

Risultati:

- 2 prese CA da 230 V
- 1 presa accendisigari 12 V CC
- USB-C (fino a 60 W), USB-A QC 3.0 e USB-C PD

IT

ES

Opzioni di ricarica:

- Presa a muro
- Accendisigari dell'auto (max 120 W)
- Pannelli solari (supporta la ricarica MPPT: fino a 200 W per 800, 500 W per 1600)
- Sistemi di sicurezza: Gestione della batteria con protezione da sovraccarico, surriscaldamento e cortocircuito.
- Portabilità: design compatto con maniglie ergonomiche
- Ideale per: ricaricare laptop, telefoni, piccoli dispositivi elettronici, refrigeratori portatili e alimentare apparecchi essenziali a basso consumo durante blackout o attività all'aperto.

FR

NL

FI

DK

Limitazioni importanti:

- Non adatto a dispositivi ad alta potenza come forni a microonde o condizionatori d'aria.
- La ricarica CA e CC non può essere utilizzata contemporaneamente.
- Il caricatore solare richiede pannelli compatibili (venduti separatamente).

SE

EnergyQube fornisce energia pulita, versatile e priva di emissioni, garantendo un utilizzo sicuro ed efficiente dell'energia per una vasta gamma di esigenze.

Reimo può modificare le caratteristiche o le specifiche del prodotto senza preavviso.

Utenti previsti

Il cablaggio e la messa in servizio di questa apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista certificato con comprovata esperienza in impianti e installazioni elettriche. Tale personale deve essere pienamente consapevole sia delle norme vigenti nel paese di installazione sia dei potenziali rischi associati al lavoro su dispositivi elettrici. È necessaria una formazione adeguata in materia di sicurezza per garantire che tutti i pericoli siano riconosciuti ed evitati.

Tutte le altre operazioni di manipolazione e funzionamento possono essere eseguite da utenti senza qualifiche professionali.

SPECIFICHE TECNICHE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Modello	814138	814139
Tipo di batteria integrata	LiFePO4	
Capacità della batteria integrata	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Inverter	Onda sinusoidale pura - 1000 W nominali / 2000 W di picco	Onda sinusoidale pura - 2000 W nominali / 4000 W di picco
Regolatore di carica solare MPPT ingresso massimo	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini: 10 A a 12-30 V - 200 W max.	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W max./ 10 A a 40-60 V - 500 W max. • Anderson Mini: 30 A a 12-60 V - 500 W max.
Ingresso	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini: 10 A a 12-30 V - 200 W max.	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini: 12-60 V a 20 A - 500 W max.
Uscita	- 2x 230 V CA - 1x presa accendisigari CC - 10 A a 12 V - 1x USB-C PD - 3 A a 20 V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5 A a 12 V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A a 5 V / 2 A a 9 V / 1,5 A a 12 V - 18 W	
Soglia di temperatura di ricarica	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)
Soglia di temperatura di scarica	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)
Inverter integrato Efficienza	90%	90%
Frequenza	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Protezione da sovratemperatura	<80 °C	<80 °C
Dimensioni	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Peso	11,4 kg (25,14 libbre)	16,5 kg (36,38 libbre)
Durata del ciclo	Oltre 3000 cicli al 70% di profondità di scarica	Oltre 3000 cicli al 70% di profondità di scarica

DE CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO E DESCRIZIONE

EN

IT

ES

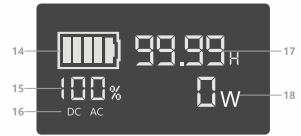
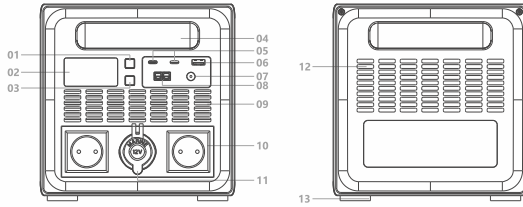
FR

NL

FI

DK

SE



01 Interruttore CC

02 Schermo LCD

03 Interruttore CA

04 Maniglia

05 USCITE PD TIPO C

06 USCITA USB-A

07 DC7909 IN PUT (Pannello solare, accendisigari, ecc.)

08 INGRESSO ANDERSON mini

09 Foro di ventilazione

10 USCITA AC

11 uscita accendisigari auto 12 V CC

12 Ventola di raffreddamento

13 Tappetino

14 e 15 Stato di carica

16 AC O DC ACCESO

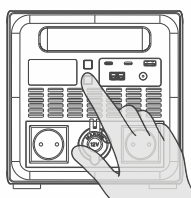
17 Tempo di utilizzo rimanente

18 Potenza in uscita

FUNZIONAMENTO

1. Utilizzo della stazione di ricarica

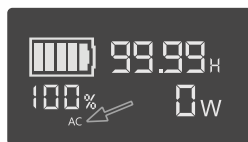
- Premere il pulsante AC ON/OFF per accenderla; verrà visualizzata la scritta AC ON.
- Collegare un'estremità del cavo alla presa CA e l'altra estremità agli apparecchi elettrici dopo 3 secondi dall'accensione della funzione CA.
- Premere nuovamente il pulsante AC ON/OFF per spegnerlo quando si smette di utilizzarlo.
- Premere il pulsante DC ON/OFF per accenderlo; verrà visualizzata la scritta DC.
- Collegare un'estremità del cavo a qualsiasi porta CC come USB-A, Type-C, presa accendisigari dell'auto e collegare l'altra estremità del cavo al cellulare o al laptop. Drone o altre apparecchiature elettroniche digitali.
- Premere nuovamente il pulsante DC ON/OFF per spegnerlo quando si smette di utilizzarlo.



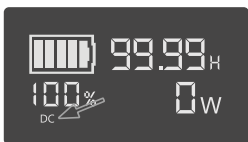
Accendere l'interruttore di alimentazione



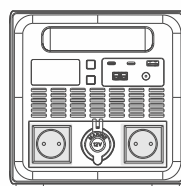
Accendere l'interruttore di alimentazione



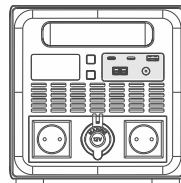
AC visualizzato sullo schermo.
Uscite per la ricarica dei dispositivi elettronici



DC visualizzato sullo schermo.
Uscite per la ricarica dei dispositivi elettronici



Uscita AC per la ricarica di dispositivi elettronici



Uscita CC per la ricarica dei dispositivi elettronici

Come sapere se i tuoi dispositivi elettronici funzionano con la stazione di ricarica?

Innanzitutto, è necessario determinare la quantità di energia richiesta dal dispositivo elettronico. Questo potrebbe richiedere alcune ricerche da parte tua; dovrebbe essere sufficiente consultare il manuale d'uso del tuo dispositivo elettronico. In secondo luogo, dovrai verificare la capacità delle singole porte di uscita.

Ad esempio, la porta CA del modello 814138 è monitorata da un inverter che consente una potenza continua di 1000 W (814139: 2000 W). Ciò significa che se il dispositivo richiede più di 1000 W (814139: 2000 W) per un periodo di tempo prolungato, l'alimentatore portatile si spegnerà.

NOTA:

- Quando la potenza è inferiore allo 0%, sia l'AC che il DC smettono di funzionare. Spegner l'interruttore di alimentazione per proteggere le batterie da danni causati dalla perdita di alimentazione.
- Se possibile, mantenere la stazione di alimentazione completamente carica prima di un periodo di inutilizzo prolungato. (Ricaricare completamente la stazione di alimentazione almeno ogni 6 mesi per garantire una lunga durata)

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

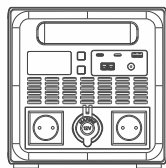
2. Ricarica dell'EnergyQube

2.1. Ricarica con alimentatore 230 V (potenza massima di ricarica: 814138: 200 W / 814139: 500 W).

EN

Collegare il cavo di ricarica a una presa a muro da 230 V, quindi collegare l'altra estremità alla porta di ingresso CC utilizzando l'adattatore. Lo stato di ricarica è visibile sul display LCD.

IT



ES

FR

NL

FI

2.2. Ricarica con pannello solare (potenza massima di ricarica: 814138: 200 W / 814139: 500 W)
* Il pannello solare non è incluso.

DK

- Posizionare il pannello solare in modo che riceva la massima luce solare diretta possibile.
- Collegare il pannello solare utilizzando il cavo di collegamento del pannello solare, quindi inserire la spina del cavo nella porta di ingresso CC nella parte anteriore della stazione di alimentazione portatile. È possibile controllare lo stato di carica sul display LCD.
- La ricarica si interrompe automaticamente quando la batteria è completamente carica.

SE



2.3. Ricarica tramite presa accendisigari dell'auto (120 W)

Collegare il cavo di ricarica alla presa accendisigari dell'auto, quindi collegare l'altra estremità alla porta di ingresso CC della stazione di alimentazione. È possibile visualizzare lo stato di carica sul display LCD.



Apparecchi	Qube 800 Uscita CA	Qube 800 Uscita CC	Qube 1600 Uscita CA	Qube 1600 Uscita CC
Computer portatile 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Ventilatore elettrico 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Lampadina 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
Televisore 55" 95 W	7.3 min	/	14.6 min	/
Aspirapolvere 120 W	5.8 min	/	11.5 min	/
Computer 180 W	3.8 min	/	7.7 min	/
Stampante 300 W	2.3 min	/	4.6 min	/
Frigorifero 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Spremiagrumi 800 W	54 sec	/	1.7 min	/
Macchina per caffè 1000W	42 sec	/	1.4 min	/
Riscaldatore 1500W	/	/	54 sec	/
Fornello 2000 W	/	/	42 sec	/
Forno 3000 W	/	/	/	/
Condizionatore 3000 W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

NOTA:

1. Per la ricarica a 230 V, utilizzare esclusivamente il caricabatterie specificato dal produttore.
2. La ricarica solare si interrompe automaticamente per proteggere i componenti solari durante la notte, quando non c'è il sole. Per riprendere la ricarica solare, scollegare e ricollegare il pannello solare.
3. Per la ricarica solare è obbligatorio utilizzare pannelli solari conformi ai valori massimi supportati; leggere attentamente la tabella tecnica
4. La ricarica CA da alimentazione 230 V e la ricarica CC da pannello solare o accendisigari non sono disponibili contemporaneamente.

3. Descrizione delle informazioni di allarme

a Sovraccarico:

Se la potenza richiesta è superiore a quella supportata, la zona di allarme visualizzerà il messaggio "SOVRACCARICO". Ridurre il carico degli apparecchi.

Se l'uscita CA non fornisce alimentazione, premere il pulsante AC ON/OFF per riattivarla.

b. Temperatura elevata

Quando la temperatura interna supera i 40 gradi Celsius o la potenza in uscita è superiore a 200 W, la ventola di raffreddamento si avvia.

Quando la temperatura interna supera gli 80 gradi Celsius, si attiva l'allarme di temperatura.

Le uscite AC e DC sono disattivate e l'area dell'allarme visualizza "HI TEMP", che smetterà di funzionare immediatamente. È necessario attendere che la temperatura scenda al di sotto dei 40 gradi Celsius per riavviare il dispositivo.

DE

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE DURANTE I PERIODI DI INUTILIZZO

Per evitare danni al dispositivo, è necessario mantenere EnergyQube in modo corretto, seguendo i passaggi riportati di seguito:

EN

1. Caricare la stazione di alimentazione prima di riporla e ricaricarla completamente almeno ogni 6 mesi utilizzando l'alimentatore da 230 V. Conservarla in un luogo fresco e asciutto.
2. Se l'alimentazione principale si spegne automaticamente a causa della capacità della batteria insufficiente, ricaricarla entro 3 mesi. In caso contrario, la capacità della batteria non verrà ripristinata.

IT

ES

NOTA:

FR

Le temperature fredde (sotto lo zero) possono influire sulla capacità della batteria della stazione di alimentazione. Se vivi in condizioni di temperatura inferiore allo zero, puoi scaricare l'energia dalla batteria. Non caricarla mai a temperature inferiori allo zero, poiché ciò danneggerebbe la batteria agli ioni di litio e la capacità della batteria potrebbe non essere recuperata.

NL

FI

GUIDA INFORMATIVA

DK

Posso volare con il dispositivo?

No, purtroppo le normative FAA consentono un massimo di 100Wh di batterie su un aereo. Il nostro dispositivo è da 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

SE

Posso ricaricare il dispositivo mentre alimenta altri dispositivi?

Sì, è possibile caricare mentre si utilizza il dispositivo. Tuttavia, è necessario tenere presente alcune considerazioni. Se si desidera utilizzare l'alimentazione CA durante la ricarica, è necessario assicurarsi che il livello della batteria del dispositivo sia superiore al 5%. La potenza di ricarica per MPPT è di 200 W (814138) / 500 W (814139) e la ricarica MPPT si interrompe durante la ricarica CA. L'utilizzo di dispositivi elettronici che superano i 200 W può esaurire rapidamente la batteria interna perché consuma l'energia della stazione di alimentazione molto più velocemente, quindi non supporta la ricarica durante l'alimentazione. Per garantire la durata della batteria e un utilizzo sicuro dell'alimentazione, si consiglia di evitare l'uso simultaneo dell'uscita CA durante la ricarica, salvo in circostanze particolari.

È possibile utilizzare contemporaneamente entrambe le porte CA e CC, ad esempio una presa Shuko e una presa USB?

Sì, i dispositivi possono funzionare contemporaneamente. Tutte le porte possono essere utilizzate contemporaneamente, a condizione che il consumo totale sia inferiore a 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Cosa succede se collego un dispositivo con potenza superiore a 1000 W (814138) / 2000 W (814139)?

L'unità smetterà di funzionare e visualizzerà un messaggio di errore di sovraccarico. Premere il pulsante AC per spegnerlo e premerlo nuovamente per ripristinare il sistema.

Per quanto tempo mantiene la carica?

Mantieni la stazione di ricarica carica al 70% e ricaricala ogni 6 mesi, conservandola al 40-50% in un ambiente asciutto.

La porta USB-C può alimentare il mio laptop?

Sì, la porta USB-C supporta un'uscita di 60 W.

La stazione di alimentazione si spegne automaticamente se dimentico di spegnerla?

Per alimentare alcuni dispositivi elettronici (come un frigorifero da auto), il dispositivo non si spegne automaticamente quando la carica è superiore all'1%, ma l'alimentazione CA/CC si spegne automaticamente quando la carica arriva allo 0%.

La stazione di alimentazione avvia l'auto?

No, perché per avviare un'auto è necessaria una corrente di picco molto elevata. Per garantire una lunga durata della batteria, questo dispositivo non dispone di una funzione di avviamento dell'auto.

È disponibile un'app mobile per gestire Energy Cube?

Al momento non abbiamo in programma di realizzare un'app mobile, poiché consideriamo questo dispositivo un semplice dispositivo plug&play con un display molto efficace.

È possibile collegare due o più Energy Cube in parallelo per aumentare la capacità?

L'Energy Cube non è stato progettato per questo scopo, si prega di non provare a effettuare questo tipo di collegamento.

È possibile collegare i pannelli solari in serie o in parallelo?

È possibile collegare i pannelli solari in serie o in parallelo, ma ricordarsi di non superare la capacità massima del regolatore MPPT in termini di corrente e tensione in ingresso.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

SMALTIMENTO

Disponete l'imballaggio in base al tipo: Cartone alla carta straccia, foglio e polistirolo al contenitore per il riciclaggio.



I dispositivi elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici o commerciali!

Essi contengono componenti tossici e pericolosi che, se smaltiti in modo non corretto, possono causare danni duraturi all'ambiente. Smaltire l'apparecchio in conformità alla legge sull'immissione sul mercato, la restituzione e lo smaltimento ecologico degli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG).

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere smaltiti gratuitamente presso i centri di riciclaggio comunali o i punti vendita. Rimuovere le batterie e smaltirle separatamente.

Le batterie/batterie ricaricabili devono essere consegnate per il riciclaggio presso i centri di raccolta pubblici. In alternativa, è possibile rivolgersi al proprio punto vendita.

Quando si smaltiscono le batterie, assicurarsi che siano completamente scariche e isolare i terminali per evitare cortocircuiti.

Trasporto e restituzione delle batterie LiFePO4

Le batterie al litio sono considerate merci pericolose. Per un trasporto sicuro è necessario rispettare alcune norme (UN3480 / Classe 9). Per il trasporto della batteria, utilizzare esclusivamente l'imballaggio originale testato e approvato con la corrispondente etichettatura per merci pericolose (o un imballaggio alternativo che soddisfi i requisiti pertinenti).

CONDIZIONI DI GARANZIA

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(di seguito denominata "Reimo" o "noi"), fornisce una garanzia di tre anni sui prodotti venduti con il proprio marchio "Carbest", oltre ai diritti legali relativi ai difetti.

Il periodo di garanzia inizia a decorrere dalla data della fattura. L'ambito geografico della nostra garanzia si estende al territorio della Repubblica Federale di Germania.

Se durante il periodo di garanzia vengono riscontrati difetti di materiale o di fabbricazione nei prodotti acquistati, vi forniremo uno dei seguenti servizi a nostra discrezione nell'ambito della garanzia:

- Ripareremo la merce gratuitamente; oppure
- Sostituiremo gratuitamente la merce con un prodotto equivalente.

Reimo acquisirà la proprietà di tutte le parti originali sostituite nell'ambito dei servizi di garanzia di cui sopra.

Il cliente acquisirà la proprietà dei nuovi pezzi o dei pezzi di ricambio.

Eventuali riparazioni o sostituzioni fornite nell'ambito della garanzia non daranno diritto al prolungamento o al riavvio del relativo periodo di garanzia. Se si desidera presentare un reclamo in garanzia, si prega di contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto in questione o direttamente Reimo in qualità di garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel: +49 6150 8662-310

La garanzia non si applica se si riscontrano difetti diversi da quelli materiali o di fabbricazione.

Inoltre, le richieste di garanzia saranno respinte se i danni sono causati da:

- normale usura;
- uso improprio e non previsto del prodotto;
- funzionamento improprio, installazione, montaggio, messa in funzione o funzionamento contrario alle relative istruzioni per l'uso e/o l'installazione, in particolare se non vengono rispettate le istruzioni per la manutenzione e la cura o le avvertenze;
- mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza;
- uso della forza (ad esempio, percosse);
- auto-riparazione;
- l'uso di parti non originali o non approvate dal produttore;
- fattori ambientali (ad es. calore, umidità);
- circostanze per le quali il produttore non è responsabile (ad esempio, disastri naturali, incidenti); oppure
- trasporto improprio.

Per presentare un reclamo in garanzia, il cliente deve consentirci di esaminare il caso in questione (ad esempio, inviandoci la merce).

Si prega di utilizzare un imballaggio sicuro per garantire che la merce non venga danneggiata durante il trasporto.

Per presentare una richiesta di garanzia, è necessario allegare una copia della fattura alla spedizione della merce. In questo modo potremo verificare se le condizioni di garanzia sono soddisfatte. Se non si allega una copia della fattura, possiamo rifiutarci di fornire i servizi previsti dalla garanzia. Se il reclamo in garanzia è legittimo, il cliente non dovrà sostenere alcun costo di spedizione (cioè il rimborso delle spese di spedizione sostenute per l'invio della merce). Include la spedizione solo all'interno della Repubblica Federale Tedesca).

Si prega di notare:

La presente garanzia del produttore fornita da Reimo non limita i diritti di garanzia previsti dalla legge che l'utente può far valere nei confronti di Reimo / di un rivenditore in caso di difetti; l'utente può esercitare i relativi diritti gratuitamente.

La presente garanzia del produttore non ha alcun effetto su eventuali diritti di garanzia legale che l'utente può vantare nei confronti di Reimo. Al contrario, questa garanzia del produttore serve a consolidare la vostra posizione legale.

Se uno dei prodotti acquistati è difettoso, il cliente può sempre far valere i propri diritti di garanzia legale nei confronti di Reimo, indipendentemente dal fatto che i difetti siano coperti dalla garanzia o che venga fatto valere un diritto in base alla garanzia.

CONTENIDO		DE
INTRODUCCIÓN	38	EN
ALCANCE DE LA ENTREGA	38	IT
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	39	ES
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	41	FR
CONTROL DE FUNCIONAMIENTO Y DESCRIPCIÓN	42	NL
FUNCIONAMIENTO	43	FI
ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO DURANTE EL TIEMPO DE INACTIVIDAD	46	DK
GUÍA DE CONOCIMIENTOS	46	SE
ELIMINACIÓN	47	
CONDICIONES DE GARANTÍA	48	

DE

INTRODUCCIÓN

Ha elegido un producto de alta calidad de la marca CARBEST. Para que pueda disfrutar de este producto durante mucho tiempo, lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizarlo. Preste especial atención a las instrucciones y advertencias de seguridad para evitar daños en el producto y lesiones.

EN

IT

Estas instrucciones se basan en las normas y reglamentos de la UE. Por lo tanto, respete las directrices y leyes específicas de cada país cuando utilice el producto en el extranjero. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a terceros si vende el producto.

ES

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente si tiene alguna pregunta, problema o sugerencia en relación con este producto. Indique siempre el número de artículo y de factura, así como el número de cliente (si lo tiene).

FR

Contacto de servicio:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Teléfono: +49 6150 8662-370

Correo electrónico: service@reimo.com

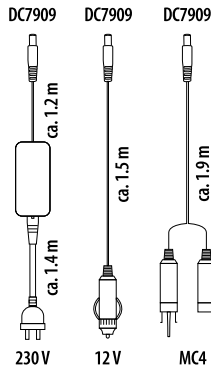
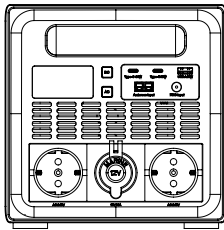
FI

DK

ALCANCE DE LA ENTREGA

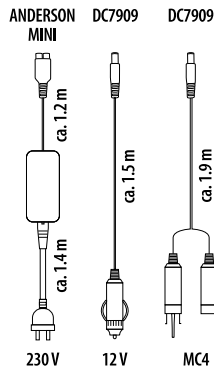
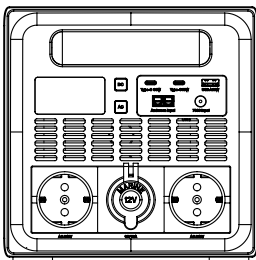
SE

EnergyQube 800 / 814138



Cables de carga

EnergyQube 1600 / 814139



Cables de carga

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese siempre de comprender y cumplir las instrucciones proporcionadas por el fabricante, que deben permanecer junto al dispositivo en todo momento. Utilice la estación de energía estrictamente para los fines previstos y asegúrese de cumplir con todas las normativas.

Seguridad eléctrica y contra incendios

- Desconecte la estación de energía de la fuente de alimentación: después de su uso, durante la limpieza y el mantenimiento para evitar descargas eléctricas.
- No abra ni retire la carcasa mientras la estación de energía esté activa.
- No utilice el dispositivo si parece estar dañado o si el cable de alimentación está dañado. Los cables dañados deben sustituirse para evitar riesgos.
- No modifique los componentes y utilice únicamente los cables de alimentación y carga originales.
- Si la estación de energía se calienta de forma anómala, echa humo o desprende olores durante su uso, apáguela inmediatamente y deje de utilizarla.
- En caso de incendio, evacúe inmediatamente el vehículo, el edificio o la zona afectada y llame a los servicios de emergencia.

Advertencias medioambientales

- Instale y utilice la estación de energía en un área interior seca y ventilada, lejos de la luz solar directa, fuentes de calor o materiales combustibles.
- Coloque la estación de energía en una superficie estable en un lugar seco, protegido de salpicaduras de agua, heladas y exposición a la luz solar intensa.
- Nunca utilice el dispositivo en entornos húmedos o corrosivos, en condiciones salinas o en zonas propensas a gases, riesgos de explosión, entornos inflamables, altas temperaturas o polvo excesivo.

Prevención de daños

- Compruebe que la tensión de alimentación coincide con los valores indicados en los requisitos técnicos del dispositivo.
- No aplique una carga que supere la tensión o corriente nominales a los puertos de entrada o salida.
- Cuando cargue la estación de energía a través del puerto del encendedor del coche, asegúrese de que el enchufe esté completamente enchufado y bien fijado para evitar riesgos de seguridad. También es importante arrancar el vehículo antes de conectar el cable de carga para el coche, a fin de evitar que se descargue la batería del motor.
- Evite colocar el dispositivo cerca de fuentes de agua o sobre superficies de montaje inestables que puedan provocar que se vuelque o se caiga y se dañe.
- Si la estación de energía funciona mal o no cumple con las normas, deje de usarla inmediatamente, desconéctela y póngase en contacto con el personal profesional del servicio posventa para su reparación o sustitución.
- Limpieza: Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto. No lo limpie con agua.

Seguridad infantil

Mantener fuera del alcance de los niños pequeños. Los niños mayores de 8 años o personas sin experiencia solo pueden utilizarlo bajo una supervisión cuidadosa. El mantenimiento debe ser realizado siempre por adultos responsables.

Ámbito de aplicación y limitaciones

EnergyQube 800 (814138) y EnergyQube 1600 (814139) son estaciones de energía portátiles avanzadas que utilizan tecnología de baterías LiFePO₄ y ofrecen fiabilidad y almacenamiento de

DE energía seguro para una amplia gama de usos, desde aventuras al aire libre hasta situaciones de emergencia.

Características principales:

- Capacidad de la batería: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Inversor: onda sinusoidal pura (800: 1000 W continuos, 2000 W pico; 1600: 2000 W continuos, 4000 W pico)

Salidas:

- 2 tomas de corriente alterna de 230 V
- 1 toma de mechero de 12 V CC
- USB-C (hasta 60 W), USB-A QC 3.0 y USB-C PD

Opciones de carga:

- Enchufe de pared
- Encendedor de coche (120 W máx.)
- Paneles solares (compatible con carga MPPT: hasta 200 W para 800, 500 W para 1600)
- Sistemas de seguridad: Gestión de la batería con protección contra sobrecargas, sobrecalentamiento y cortocircuitos.
- Portabilidad: Diseño compacto con asas ergonómicas
- Ideal para: Cargar ordenadores portátiles, teléfonos, pequeños dispositivos electrónicos, neveras portátiles y alimentar aparatos esenciales de bajo consumo durante apagones o actividades al aire libre.

Limitaciones importantes:

- No apto para dispositivos de alta potencia como microondas o aires acondicionados.
- No se puede utilizar la carga de CA y CC simultáneamente.
- El cargador solar requiere paneles compatibles (se venden por separado).

El EnergyQube proporciona energía limpia, versátil y libre de emisiones, lo que garantiza un uso seguro y eficiente de la energía para una gran variedad de necesidades.

Reimo puede modificar las características o especificaciones del producto sin previo aviso.

Usuarios previstos

El cableado y la puesta en marcha de este equipo solo deben ser realizados por un electricista certificado con experiencia demostrada en sistemas e instalaciones eléctricas. Dicho personal debe conocer perfectamente tanto las normas pertinentes del país de instalación como los riesgos potenciales asociados al trabajo con dispositivos eléctricos. Se requiere una formación adecuada en materia de seguridad para garantizar que se reconozcan y eviten todos los peligros.

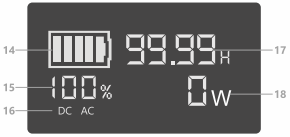
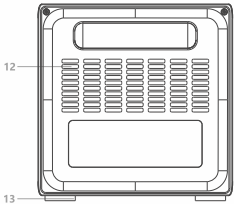
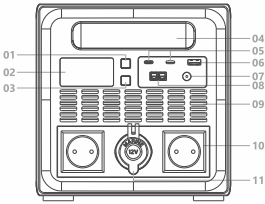
El resto de tareas de manipulación y funcionamiento pueden ser realizadas por usuarios sin cualificación profesional.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	814138	814139
Tipo de batería incorporada	LiFePO4	
Capacidad de la batería integrada	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Inversor	Onda sinusoidal pura - 1000 W nominales / 2000 W pico	Onda sinusoidal pura - 2000 W nominales / 4000 W pico
Entrada máxima del controlador de carga solar MPPT	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W máx. • Anderson Mini: 10 A a 12-30 V - 200 W máx.	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W máx./ 10 A a 40-60 V - 500 W máx. • Anderson Mini: 30 A a 12-60 V - 500 W máx.
Entrada	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W máx. • Anderson Mini: 10 A a 12-30 V - 200 W máx.	• DC7909: 10 A a 12-30 V - 200 W máx. • Anderson Mini: 12-60 V a 20 A - 500 W máx.
Salida	- 2x 230 V CA - 1x toma de mechero DC - 10 A a 12 V - 1x USB-C PD - 3 A a 20 V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5 A a 12 V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A a 5 V / 2 A a 9 V / 1,5 A a 12 V - 18 W	
Temperatura de carga	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)
Umbral de temperatura de descarga	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)
Eficiencia del inversor integrado	90%	90%
Frecuencia	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Protección contra sobrecalentamiento	<80 °C	<80 °C
Dimensiones	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Peso	11,4 kg (25,14 lb)	16,5 kg (36,38 lb)
Vida útil	Más de 3000 ciclos al 70 % de profundidad de descarga	Más de 3000 ciclos al 70 % de profundidad de descarga

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO Y DESCRIPCIÓN



- 01 Interruptor CC
02 Pantalla LCD
03 Interruptor CA
04 Asa
05 SALIDAS PD TIPO C
06 SALIDA USB-A
07 ENTRADA DC7909 (Panel solar, encendedor de cigarrillos, etc.)
08 ENTRADA ANDERSON mini
09 Orificio de ventilación
10 SALIDA AC
11 salida de 12 V CC para encendedor de

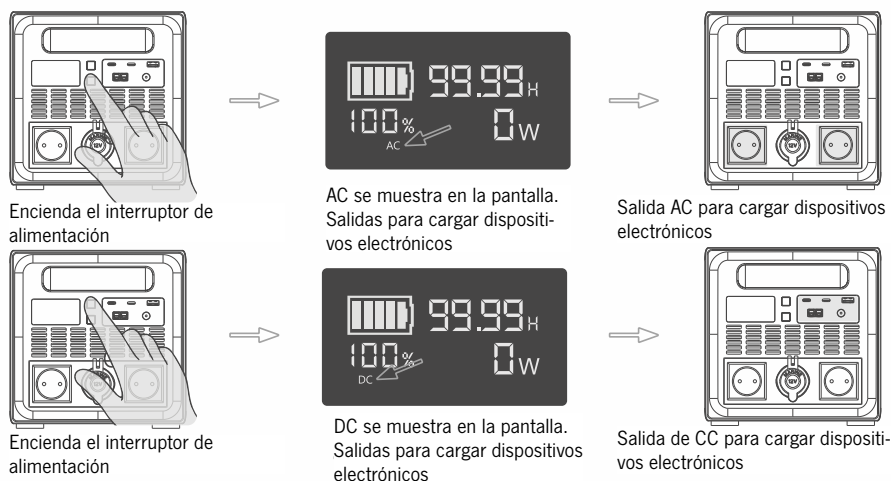
- coche
12 Ventilador
13 Alfombrilla

- 14 y 15 Estado de carga
16 CA O CC ENCENDIDO
17 Tiempo de uso restante
18 Potencia de salida

FUNCIONAMIENTO

1. Uso de la estación de energía

- Pulse el botón AC ON/OFF para encenderla; aparecerá el símbolo AC ON.
- Conecte un extremo del cable a la toma de CA y el otro extremo a sus aparatos eléctricos 3 segundos después de encender la función CA.
- Pulse de nuevo el botón AC ON/OFF para apagarlo cuando deje de utilizarlo.
- Pulse el botón DC ON/OFF para encenderlo; aparecerá la indicación DC.
- Conecte un extremo del cable a cualquier puerto de CC, como USB-A, tipo C o el puerto del encendedor del coche, y conecte el otro extremo del cable a su teléfono móvil o portátil. Drones u otros equipos electrónicos digitales.
- Pulse de nuevo el botón DC ON/OFF para apagarlo cuando deje de utilizarlo.



¿Cómo saber si sus dispositivos electrónicos funcionarán con la estación de energía?

En primer lugar, debe determinar la cantidad de energía que necesita su dispositivo electrónico. Para ello, es posible que tenga que investigar un poco; debería bastar con consultar el manual de usuario de su dispositivo electrónico. En segundo lugar, deberá comprobar la capacidad de los puertos de salida individuales.

Por ejemplo, el puerto de CA del modelo 814138 está controlado por un inversor que permite una potencia continua de 1000 W (814139: 2000 W). Esto significa que si su dispositivo solicita más de 1000 W (814139: 2000 W) durante un periodo de tiempo prolongado, la fuente de alimentación portátil se apagará.

NOTA:

- Cuando la potencia es inferior al 0 %, tanto la CA como la CC dejan de funcionar. Apague el interruptor de alimentación para proteger las baterías de daños por pérdida de energía.
- Si es posible, mantenga la estación de energía completamente cargada antes de un periodo de inactividad prolongado. (Recargue completamente la estación de energía al menos cada 6 meses para una mayor durabilidad)

DE

2. Carga del EnergyQube

2.1. Carga con la fuente de alimentación de 230 V (potencia máxima de carga: 814138: 200 W / 814139: 500 W).

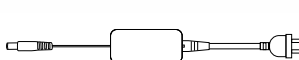
EN

Enchufe el cable de carga a una toma de corriente de 230 V y, a continuación, conecte el otro extremo al puerto de entrada de CC utilizando el adaptador. Podrá ver el estado de la carga en la pantalla LCD.

IT

ES

FR



NL

FI

2.2. Carga con panel solar (potencia máxima de carga: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* El panel solar no está incluido.

DK

- Coloque el panel solar en un lugar donde reciba la mayor cantidad de luz solar directa posible.
- Conecte el panel solar con el cable de conexión del panel solar y, a continuación, inserte el enchufe del cable en el puerto de entrada de CC situado en la parte delantera de la estación de energía portátil. Puede comprobar el estado de la carga en la pantalla LCD.
- La carga se detendrá automáticamente una vez que la batería esté completamente cargada.

SE



2.3. Carga con el puerto del encendedor del coche (120 W)

Enchufe el cable de carga en el puerto del encendedor del coche y, a continuación, conecte el otro extremo al puerto de entrada de CC de la estación de energía. Puede ver el estado de carga en la pantalla LCD.



Aparatos	Qube 800 Salida de CA	Qube 800 Salida CC	Qube 1600 Salida de CA	Qube 1600 Salida CC
Ordenador portátil 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Ventilador eléctrico 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Bombilla de 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
Televisor de 55 pulgadas 95 W	7.3 min	/	14.6 min	/
Aspiradora 120 W	5.8 min	/	11.5 min	/
Ordenador 180 W	3.8 min	/	7.7 min	/
Impresora 300 W	2.3 min	/	4.6 min	/
Refrigerador 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Exprimidor 800 W	54	/	1.7 min	/
Cafetera 1000 W	42	/	1.4 min	/
Calentador 1500 W	/	/	54	/
Cocina 2000 W	/	/	42	/
Horno 3000 W	/	/	/	/
Aire acondicionado 3000 W	/	/	/	/

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

NOTA:

1. Para cargas de 230 V, utilice únicamente el cargador especificado por el fabricante.
2. La carga solar se detendrá automáticamente para proteger los componentes solares durante la noche, cuando no hay sol. Para reanudar la carga solar, desconecte y vuelva a conectar el panel solar.
3. Para la carga solar, es obligatorio utilizar paneles solares que cumplan con los valores máximos admitidos; lea atentamente la tabla técnica
4. La carga CA desde una fuente de alimentación de 230 V y la carga CC desde un panel solar o el encendedor del coche no están disponibles al mismo tiempo.

3. Descripción de la información de la alarma

a Sobrecarga:

Si la potencia requerida es superior a la admitida, la zona de alarma mostrará el mensaje «SOBRECARGA». Reduzca la carga de los aparatos.

Si la salida de CA no suministra energía, pulse el botón AC ON/OFF para reactivarla.

b . Temperatura alta

Cuando la temperatura interna es superior a 40 grados centígrados o la potencia de salida es superior a 200 W, se pone en marcha el ventilador de refrigeración.

Cuando la temperatura interna es superior a 80 grados centígrados, se activa la alarma de temperatura. Las salidas de CA y CC se apagan y en el área de alarma aparece «HI TEMP», que dejará de funcionar inmediatamente. Debe esperar hasta que la temperatura descienda por debajo de los 40 grados centígrados para reiniciar.

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO DURANTE EL TIEMPO DE INACTIVIDAD

Mantenga su EnergyQube correctamente siguiendo los pasos que se indican a continuación para evitar daños en el dispositivo:

1. Cargue la estación de energía antes de guardarla y recárguela completamente cada 6 meses como mínimo utilizando la fuente de alimentación de 230 V. Guárdela en un lugar fresco y seco.
2. Si la fuente de alimentación principal se apaga automáticamente debido a la baja capacidad de la batería, recárguela en un plazo de 3 meses. De lo contrario, la capacidad de la batería no se recuperará.

NOTA:

Las temperaturas frías (por debajo de cero) pueden afectar a la capacidad de la batería de la estación de energía. Si vive en condiciones bajo cero, puede descargar la energía de la estación. Nunca la cargue en condiciones bajo cero, ya que esto dañará la batería de iones de litio y es posible que no se recupere la capacidad de la batería.

GUÍA DE CONOCIMIENTOS

¿Puedo volar con el dispositivo?

No, lamentablemente la normativa de la FAA permite un máximo de 100 Wh en baterías en un avión. Nuestro dispositivo es de 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

¿Puedo recargar mientras utilizo los dispositivos?

Sí, puede cargarlo mientras utiliza el dispositivo. Sin embargo, hay que tener en cuenta algunas consideraciones. Si desea utilizar la alimentación de CA mientras se carga, debe asegurarse de que el nivel de la batería del dispositivo sea superior al 5 %. La potencia de carga para MPPT es de 200 W (814138) / 500 W (814139) y la carga MPPT se detiene durante la carga de CA. El uso de dispositivos electrónicos que superen los 200 W puede agotar rápidamente la batería interna, ya que consumirá la energía de la estación de energía mucho más rápido, por lo que no admite la recarga mientras se alimenta. Para garantizar la vida útil de la batería y un uso seguro de la energía, recomendamos evitar el uso simultáneo de la salida de CA durante la carga, salvo en circunstancias especiales.

¿Puedo utilizar los puertos de CA y CC al mismo tiempo, por ejemplo, una toma Shuko y una toma USB?

Sí, los dispositivos pueden funcionar simultáneamente. Todos los puertos se pueden utilizar a la vez, siempre que el consumo total sea inferior a 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

¿Qué ocurre si conecto un dispositivo de más de 1000 W (814138) / 2000 W (814139)?

La unidad dejará de funcionar y mostrará un mensaje de error de sobrecarga. Pulse el botón AC para apagarlo y vuelva a pulsarlo para restablecer el sistema.

¿Cuánto tiempo mantendrá la carga?

Mantenga la estación de energía cargada al 70 % y lo mejor es cargarla cada 6 meses y almacenarla al 40-50 % en un entorno seco.

¿El puerto USB-C alimentará mi ordenador portátil?

Sí, el USB-C admite una salida de 60 W.

¿La estación de energía se apaga automáticamente si me olvido de apagarla?

Para poder alimentar algunos dispositivos electrónicos (como un frigorífico para coche), el dispositivo no se apagará automáticamente cuando la energía sea superior al 1 %, pero la

alimentación CA/CC se apagará automáticamente cuando la energía llegue al 0 %.

¿La estación de energía arranca el coche?

No, porque se necesita una corriente máxima muy alta para arrancar un coche.

Para garantizar una larga vida útil de la batería, este dispositivo no dispone de función de arranque de coche.

¿Hay alguna aplicación móvil disponible para gestionar el Energy Cube?

Por el momento no tenemos previsto ofrecer una aplicación móvil, ya que consideramos que este dispositivo es un sencillo dispositivo plug&play con una pantalla muy eficaz.

¿Es posible conectar dos o más Energy Cube en paralelo para aumentar la capacidad?

El Energy Cube no ha sido diseñado para este fin, por lo que no se debe intentar realizar este tipo de conexión.

¿Es posible conectar paneles solares en serie o en paralelo?

Es posible conectar paneles solares en serie o en paralelo, pero recuerde no superar la capacidad máxima del regulador MPPT en corriente y voltaje de entrada.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

ELIMINACIÓN

Deseche el embalaje según el tipo: El cartón a la papelera, el papel de aluminio y la espuma de poliestireno al contenedor de reciclaje.



Los aparatos electrónicos y las pilas no deben desecharse con la basura doméstica o comercial

Contienen componentes tóxicos y peligrosos que pueden causar daños duraderos al medio ambiente si se eliminan de forma incorrecta. Elimine el aparato de acuerdo con la ley sobre comercialización, devolución y eliminación respetuosa con el medio ambiente de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG).

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden eliminarse gratuitamente en los centros de reciclaje municipales o en los puntos de venta. Retire las pilas y deséchelas por separado.

Las pilas/baterías recargables deben entregarse para su reciclaje en los centros de recogida públicos. También puede dirigirse a su punto de venta.

Cuando deseche las pilas, asegúrese de que estén completamente descargadas y aisle los terminales para evitar cortocircuitos.

Transporte y devolución de baterías LiFePO4

Las baterías de litio se consideran mercancías peligrosas. Para su transporte seguro, deben observarse determinadas normas (UN3480 / Clase 9). Para transportar la batería, utilice únicamente el embalaje original probado y homologado con el etiquetado correspondiente para mercancías peligrosas (o un embalaje alternativo que también cumpla los requisitos pertinentes).

CONDICIONES DE GARANTÍA

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(en lo sucesivo "Reimo" o "nosotros"), ofrece una garantía de tres años para los productos vendidos bajo su propia marca "Carbest", además de los derechos legales relacionados con defectos.

El periodo de garantía comenzará a correr a partir de la fecha de factura correspondiente. El ámbito geográfico de nuestra garantía se extiende al territorio de la República Federal de Alemania.

Si se detecta algún defecto material o de fabricación en los productos adquiridos durante el periodo de garantía, le proporcionaremos uno de los siguientes servicios a nuestra discreción como parte de la garantía:

- Repararemos los bienes gratuitamente; o bien
- Le cambiaremos gratuitamente la mercancía por un producto equivalente.

Reimo adquirirá la propiedad de las piezas originales que sean sustituidas en el marco de los servicios de garantía mencionados.

Usted adquirirá la propiedad de las piezas nuevas o de recambio.

Cualquier reparación o reemplazo proporcionado bajo la garantía no le dará derecho a extender o reiniciar el periodo de garantía correspondiente. Si desea realizar un reclamo de garantía, comuníquese con el distribuidor al que compró el producto en cuestión o directamente con Reimo como garante:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

La garantía no se aplicará si se encuentran defectos que no sean de material o de fabricación.

Además, las reclamaciones de garantía serán rechazadas si cualquier daño es causado por:

- desgaste normal;
- uso indebido y no previsto del producto;
- funcionamiento inadecuado, instalación, montaje, puesta en servicio o funcionamiento contrario a las instrucciones de uso y/o instalación pertinentes, especialmente si no se observan las instrucciones de mantenimiento y cuidado o las advertencias;
- incumplimiento de las precauciones de seguridad;
- uso de la fuerza (por ejemplo, golpes);
- se autorrepara;
- uso de piezas no originales o no aprobadas por el fabricante;
- factores medioambientales (por ejemplo, calor, humedad);
- circunstancias de las que el fabricante no es responsable (por ejemplo, catástrofes naturales, accidentes); o
- transporte inadecuado.

Para hacer valer la garantía, debe permitírnos examinar el caso en cuestión (por ejemplo, enviándonos la mercancía).

Utilice un embalaje seguro para que la mercancía no sufra daños durante el transporte.

Para realizar un reclamo de garantía, deberá adjuntar una copia de la factura junto con el envío de la mercancía. Esto nos permitirá comprobar si se cumplen las condiciones de la garantía. Si no incluye una copia de la factura, podremos negarnos a prestar servicios bajo la garantía. Si su reclamo de garantía es legítimo, no incurrirá en ningún costo de envío (es decir, le reembolsaremos cualquier costo de envío incurrido para enviarnos los productos). Incluye envío únicamente dentro de la República Federal de Alemania).

Tenga en cuenta:

Esta garantía del fabricante proporcionada por Reimo no restringirá ningún derecho de garantía legal que pueda hacer valer contra Reimo / un distribuidor en caso de defectos; puede ejercer los derechos pertinentes de forma gratuita.

Esta garantía del fabricante no afectará ningún derecho de garantía legal que pueda tener contra Reimo. Por el contrario, esta garantía del fabricante sirve para consolidar su posición legal.

Si alguno de los artículos adquiridos presenta defectos, siempre podrá hacer valer sus derechos de garantía legal frente a Reimo, independientemente de que los defectos estén cubiertos por la garantía o de que se haga valer una reclamación en virtud de la misma.

CONTENU		DE
INTRODUCTION	50	EN
CONTENU DE LA LIVRAISON	50	IT
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	51	ES
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	53	FR
COMMANDE ET DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT	54	NL
FONCTION	55	FI
STOCKAGE ET ENTRETIEN PENDANT LES PÉRIODES D'INUTILISATION	58	DK
GUIDE PRATIQUE	58	SE
ÉLIMINATION	59	
CONDITIONS DE GARANTIE	60	

DE

INTRODUCTION

Vous avez choisi un produit de haute qualité de la marque CARBEST. Pour que vous puissiez profiter longtemps de ce produit, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser. Soyez particulièrement attentif aux consignes de sécurité et aux avertissements afin d'éviter d'endommager le produit et de vous blesser.

EN

IT

Ces instructions sont basées sur les normes et réglementations de l'UE. Par conséquent, respectez les directives et les lois spécifiques à chaque pays lorsque vous utilisez le produit à l'étranger.

ES

Conservez ces instructions pour référence future et transmettez-les à des tiers si vous vendez le produit.

FR

Si vous avez des questions, des problèmes ou des suggestions concernant ce produit, n'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Veuillez toujours indiquer le numéro de l'article et de la facture, ainsi que le numéro du client (si disponible).

NL

Contact du service :

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Téléphone : +49 6150 8662-370

Courriel : service@reimo.com

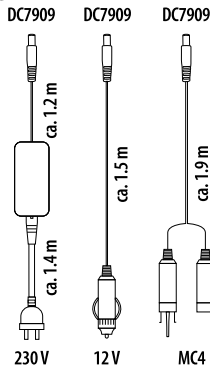
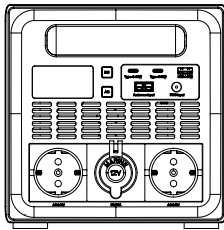
FI

DK

SE

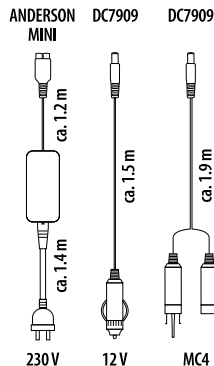
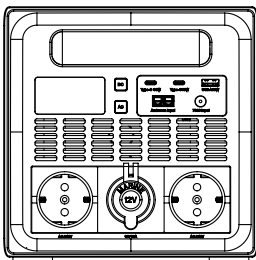
CONTENU DE LA LIVRAISON

EnergyQube 800 / 814138



Câbles de recharge

EnergyQube 1600 / 814139



Câbles de recharge

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous toujours de bien comprendre et de respecter les instructions fournies par le fabricant, qui doivent rester avec l'appareil à tout moment. Utilisez la station d'alimentation strictement pour l'usage auquel elle est destinée et veillez au respect de toutes les réglementations.

Sécurité électrique et incendie

- Débranchez la station d'alimentation de la source d'alimentation : après utilisation, pendant le nettoyage, pendant l'entretien, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- N'ouvrez pas et ne retirez pas le boîtier lorsque la station d'alimentation est en marche.
- Ne l'utilisez pas si l'appareil ou le câble d'alimentation semble endommagé. Les câbles endommagés doivent être remplacés afin d'éviter tout danger.
- Ne modifiez pas les composants et utilisez uniquement les câbles d'alimentation et de charge d'origine.
- Si la station d'alimentation présente un échauffement anormal, dégage de la fumée ou une odeur inhabituelle pendant son utilisation, veuillez immédiatement la mettre hors tension et cesser de l'utiliser.
- En cas d'incendie, évacuez immédiatement le véhicule, le bâtiment ou la zone concernée et appelez les services d'urgence.

Avertissements environnementaux

- Installez et utilisez la centrale électrique dans un endroit sec et ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil, de sources de chaleur ou de matériaux inflammables.
- Placez la station d'alimentation sur une surface stable dans un endroit sec, à l'abri des projections d'eau, du gel et d'une exposition directe au soleil.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des environnements humides ou corrosifs, dans des conditions salines ou dans des zones exposées à des risques de gaz, d'explosion, inflammables, à des températures élevées ou à une poussière excessive.

Prévention des dommages

- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux spécifications techniques de l'appareil.
- N'appliquez pas une charge supérieure à la tension ou au courant nominal aux ports d'entrée ou de sortie.
- Lorsque vous chargez la station d'alimentation via l'allume-cigare d'une voiture, assurez-vous que la fiche est correctement et fermement branchée afin d'éviter tout risque pour la sécurité. Il est également important de démarrer le véhicule avant de connecter le câble de recharge pour voiture afin d'éviter de décharger la batterie du moteur.
- Évitez de placer l'appareil à proximité de sources d'eau ou sur des surfaces instables qui pourraient entraîner un renversement ou une chute.
- Si la Power Station fonctionne mal ou n'est pas conforme, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser, la déconnecter et contacter le service après-vente professionnel pour la faire réparer ou remplacer.
- Nettoyage : Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer et nettoyer le produit. Ne nettoyez pas avec de l'eau.

Sécurité des enfants

Tenir hors de portée des jeunes enfants. Les enfants âgés de 8 ans et plus ou les personnes inexpérimentées ne peuvent utiliser l'appareil que sous surveillance étroite. L'entretien doit toujours être effectué par des adultes responsables.

Champ d'application et limitations

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Les EnergyQube 800 (814138) et EnergyQube 1600 (814139) sont des stations d'alimentation portables avancées utilisant la technologie de batterie LiFePO₄, offrant une fiabilité et un stockage d'énergie sûr pour une large gamme d'utilisations, des aventures en plein air aux situations d'urgence.

Caractéristiques principales :

- Capacité de la batterie : 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Onduleur : onde sinusoïdale pure (800 : 1000 W en continu, 2000 W en crête ; 1600 : 2000 W en continu, 4000 W en crête)

Sorties :

- 2 prises 230 V CA
- 1 prise allume-cigare 12 V CC
- USB-C (jusqu'à 60 W), USB-A QC 3.0 et USB-C PD

Options de recharge :

- Prise murale
- Allume-cigare (120 W max)
- Panneaux solaires (prend en charge la charge MPPT : jusqu'à 200 W pour 800, 500 W pour 1600)
- Systèmes de sécurité : Gestion de la batterie avec protection contre les surcharges, la surchauffe et les courts-circuits.
- Portabilité : conception compacte avec poignées ergonomiques
- Idéal pour : recharger des ordinateurs portables, des téléphones, des petits appareils électroniques, des glacières portables et alimenter des appareils électriques essentiels à faible consommation en cas de coupure de courant ou lors d'activités en plein air.

Limitations importantes :

- Ne convient pas aux appareils à forte puissance tels que les micro-ondes ou les climatiseurs.
- Le chargement CA et CC ne peut pas être utilisé simultanément.
- Le chargeur solaire nécessite des panneaux compatibles (vendus séparément).

L'EnergyQube fournit une énergie propre, polyvalente et sans émissions, garantissant une utilisation sûre et efficace de l'énergie pour une multitude de besoins.

Reimo peut modifier les caractéristiques ou les spécifications du produit sans préavis.

Utilisateurs prévus

Le câblage et la mise en service de cet équipement doivent être effectués uniquement par un électricien certifié ayant une expertise avérée dans les systèmes et installations électriques. Ce personnel doit connaître parfaitement les normes en vigueur dans le pays d'installation et les risques potentiels liés au travail sur des appareils électriques. Une formation adéquate en matière de sécurité est nécessaire pour garantir que tous les dangers sont identifiés et évités.

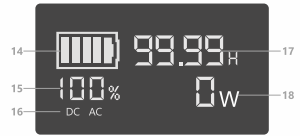
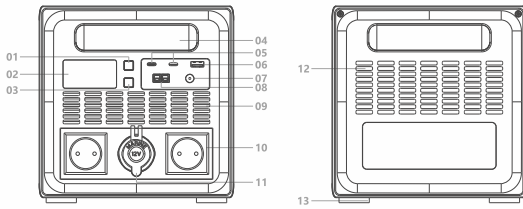
Toutes les autres tâches de manipulation et d'utilisation peuvent être effectuées par des utilisateurs non qualifiés.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	814138	814139
Type de batterie intégrée	LiFePO4	
Capacité de la batterie intégrée	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Onduleur	Onde sinusoïdale pure - 1000 W nominaux / 2000 W en crête	Onde sinusoïdale pure - 2000 W nominale / 4000 W en crête
Entrée maximale du contrôleur de charge solaire MPPT	• DC7909 : 10 A à 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini : 10 A à 12-30 V - 200 W max.	• DC7909 : 10 A à 12-30 V - 200 W max./ 10 A à 40-60 V - 500 W max. • Anderson Mini : 30 A à 12-60 V - 500 W max.
Entrée	• DC7909 : 10 A à 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini : 10 A à 12-30 V - 200 W max.	• DC7909 : 10 A à 12-30 V - 200 W max. • Anderson Mini : 12-60 V à 20 A - 500 W max.
Sortie	- 2x 230 V CA - 1x prise allume-cigare CC - 10 A à 12 V - 1x USB-C PD - 3 A à 20 V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5 A à 12 V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A à 5 V / 2 A à 9 V / 1,5 A à 12 V - 18 W	
Température de charge minimale	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)
Seuil de température de décharge	-10 °C à 45 °C (74 °F à 73 °F)	-10 °C à 45 °C (74 °F à 73 °F)
Onduleur intégré Efficacité	90%	90%
Fréquence	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Protection contre la surchauffe	<80 °C	<80 °C
Dimensions	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Poids	11,4 kg	16,5 kg (36,38 lb)
Durée de vie	Plus de 3000 cycles à 70 % de profondeur de décharge	Plus de 3000 cycles à 70 % de profondeur de décharge

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

COMMANDE ET DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT



01 interrupteur CC

02 Écran LCD

03 Interrupteur CA

04 Poignée

05 SORTIES PD DE TYPE C

06 Sortie USB-A

07 ENTRÉE DC7909 (panneau solaire, allume-cigare, etc.)

08 ENTRÉE ANDERSON mini

09 Orifice de ventilation

10 SORTIE CA

11 sortie allume-cigare 12 V CC

12 Ventilateur

13 Tapis de sol

14 et 15 État de charge

16 AC OU DC ACTIVÉ

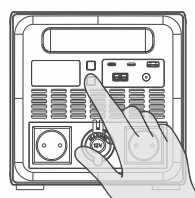
17 Temps d'utilisation restant

18 Puissance de sortie

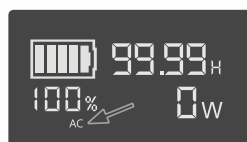
FONCTION

1. Utilisation de la station d'alimentation

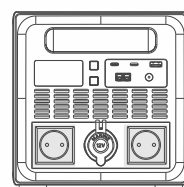
- Appuyez sur le bouton AC ON/OFF pour l'allumer ; le message AC ON s'affiche.
- Connectez une extrémité du câble à la prise CA et l'autre extrémité à vos appareils électriques 3 secondes après avoir activé la fonction CA.
- Appuyez à nouveau sur le bouton AC ON/OFF pour l'éteindre lorsque vous avez fini de l'utiliser.
- Appuyez sur le bouton DC ON/OFF pour l'activer ; l'indication DC s'affiche.
- Connectez une extrémité du câble à n'importe quel port CC tel qu'un port USB-A, Type-C, un port allume-cigare, et connectez l'autre extrémité du câble à votre téléphone portable ou votre ordinateur portable. Drone ou tout autre équipement électronique numérique.
- Appuyez à nouveau sur le bouton DC ON/OFF pour l'éteindre lorsque vous cessez de l'utiliser.



Allumez l'interrupteur d'alimentation



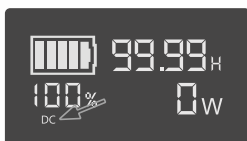
AC s'affiche à l'écran.
Sorties pour le chargement
des appareils électroniques



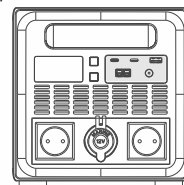
Sortie AC pour recharger les appareils
électroniques



Allumez l'interrupteur d'alimentation



DC s'affiche à l'écran.
Sorties pour le chargement des
appareils électroniques



Sortie CC pour recharger les appa-
reils électroniques

Comment savoir si vos appareils électroniques fonctionneront avec la centrale électrique ?

Tout d'abord, vous devez déterminer la puissance requise par votre appareil électronique. Cela peut nécessiter quelques recherches de votre part ; il suffit généralement de consulter le mode d'emploi de votre appareil électronique. Ensuite, vous devrez vérifier la capacité de chaque port de sortie.

Par exemple, le port CA du modèle 814138 est surveillé par un onduleur qui permet une puissance continue de 1000 W (814139 : 2000 W). Cela signifie que si votre appareil demande plus de 1000 W (814139 : 2000 W) pendant une période prolongée, l'alimentation portable s'éteindra.

NOTE :

- Lorsque la puissance est inférieure à 0 %, les circuits CA et CC cessent de fonctionner. Éteignez l'interrupteur d'alimentation pour protéger les batteries contre les dommages causés par une perte de puissance.
- Si possible, maintenez votre station d'alimentation complètement chargée avant toute interruption prolongée. (Veuillez recharger complètement votre station d'alimentation au moins tous les 6 mois pour une longue durée de vie)

DE

2. Chargement de l'EnergyQube

2.1. Chargement avec l'alimentation 230 V (puissance de charge maximale : 814138 : 200 W / 814139 : 500 W).

EN

Branchez le câble de charge dans une prise murale 230 V, puis connectez l'autre extrémité au port d'entrée CC à l'aide de l'adaptateur. L'état de charge s'affiche sur l'écran LCD.

IT

ES

FR



NL

FI

2.2. Chargement avec un panneau solaire (puissance de charge maximale : 814138 : 200 W / 814139 : 500 W)

DK

* Le panneau solaire n'est pas inclus.

SE

- Placez votre panneau solaire à un endroit où il peut recevoir un maximum de lumière directe du soleil.
- Connectez le panneau solaire à l'aide du câble de connexion du panneau solaire, puis insérez la fiche du câble dans le port d'entrée CC à l'avant de la station d'alimentation portable. Vous pouvez vérifier l'état de charge sur l'écran LCD.
- La charge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.



2.3. Chargement via l'allume-cigare de la voiture (120 W)

Branchez le câble de charge dans l'allume-cigare de la voiture, puis connectez l'autre extrémité au port d'entrée CC de la centrale électrique. Vous pouvez voir l'état de charge sur l'écran LCD.



Appareils	Qube 800 Sortie CA	Qube 800 Sortie CC	Qube 1600 Sortie CA	Qube 1600 Sortie CC
Ordinateur portable 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Ventilateur électrique 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Ampoule 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
Télévision 55 pouces 95 W	7.3 min	/	14.6 min	/
Aspirateur 120 W	5.8 min	/	11.5 min	/
Ordinateur 180 W	3.8 min	/	7.7 min	/
Imprimante 300 W	2.3 min	/	4.6 min	/
Réfrigérateur 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Centrifugeuse 800 W	54	/	1.7 min	/
Cafetière 1000 W	42 sec	/	1.4 min	/
Chauffage 1500 W	/	/	54	/
Cuisinière 2000 W	/	/	42 sec	/
Four 3000 W	/	/	/	/
Climatiseur 3000 W	/	/	/	/

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

REMARQUE :

- 1. Pour une charge à 230 V, utilisez uniquement le chargeur spécifié par le fabricant.
- 2. La charge solaire s'arrête automatiquement pendant la nuit, lorsqu'il n'y a pas de soleil, afin de protéger les composants solaires. Pour reprendre la recharge solaire, veuillez déconnecter et reconnecter le panneau solaire.
- 3. Pour la recharge solaire, il est obligatoire d'utiliser des panneaux solaires conformes aux valeurs maximales prises en charge ; veuillez lire attentivement le tableau technique
- 4. La charge CA à partir d'une alimentation 230 V et la charge CC à partir d'un panneau solaire ou d'un allume-cigare ne sont pas disponibles simultanément.

3. Description des informations d'alarme

a Surcharge :

Si la puissance requise est supérieure à la puissance prise en charge, la zone d'alarme affiche le message « OVERLOAD » (Surcharge). Veuillez réduire la charge des appareils.

Si la sortie CA ne fournit pas d'alimentation, appuyez sur le bouton AC ON/OFF pour la réactiver.

b. Température élevée

Lorsque la température interne est supérieure à 40 degrés Celsius ou que la puissance de sortie est supérieure à 200 W, le ventilateur de refroidissement se met en marche.

Lorsque la température interne est supérieure à 80 °C, l'alarme de température se déclenche.

Les sorties CA et CC sont désactivées et la zone d'alarme affiche « HI TEMP », qui s'arrête immédiatement. Vous devez attendre que la température descende en dessous de 40 degrés Celsius pour redémarrer.

DE STOCKAGE ET ENTRETIEN PENDANT LES PÉRIODES D'INUTILISATION

Entretenez correctement votre EnergyQube en suivant les étapes ci-dessous afin d'éviter tout dommage à l'appareil :

- EN 1. Chargez votre station d'alimentation avant de la ranger et rechargez-la complètement au moins tous les 6 mois à l'aide d'une alimentation 230 V. Rangez-la dans un endroit frais et sec.
- IT 2. Si l'alimentation principale s'éteint automatiquement en raison d'une capacité de batterie insuffisante, veuillez la recharger dans les 3 mois. Sinon, la capacité de la batterie ne sera pas rétablie.

ES NOTE :

FR Les températures froides (inférieures à zéro) peuvent avoir un impact sur la capacité de la batterie de la station d'alimentation. Si vous vivez dans des conditions où la température est inférieure à zéro, vous pouvez la décharger. Ne la rechargez jamais à des températures inférieures à zéro, car cela endommagerait la batterie lithium-ion et sa capacité pourrait ne pas être récupérée.

NL GUIDE PRATIQUE

FI Puis-je prendre l'appareil en avion ?

DK Non, malheureusement, la réglementation de la FAA autorise un maximum de 100 Wh de batteries dans un avion. Notre appareil est de 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

SE Puis-je recharger l'appareil tout en alimentant d'autres appareils ?

Oui, vous pouvez recharger l'appareil tout en l'utilisant. Cependant, certaines précautions sont à prendre. Si vous souhaitez utiliser l'alimentation CA pendant la recharge, vous devez vous assurer que le niveau de la batterie de l'appareil est supérieur à 5 %. La puissance de charge pour le MPPT est de 200 W (814138) / 500 W (814139) et la charge MPPT s'arrête pendant la charge sur secteur. L'utilisation d'appareils électroniques dépassant 200 W peut rapidement épuiser la batterie interne, car cela vide la station d'alimentation beaucoup plus rapidement. La recharge pendant l'alimentation n'est donc pas prise en charge. Pour garantir la durée de vie de la batterie et une utilisation sûre de l'alimentation, nous recommandons d'éviter d'utiliser simultanément la sortie CA pendant la charge, sauf dans des circonstances particulières.

Puis-je utiliser simultanément les ports CA et CC, par exemple une prise Shuko et une prise USB ?

Oui, les appareils peuvent fonctionner simultanément. Tous les ports peuvent être utilisés en même temps, à condition que la consommation totale soit inférieure à 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Que se passe-t-il si je branche un appareil de plus de 1000 W (814138) / 2000 W (814139) ?

L'appareil s'arrête et affiche un message d'erreur de surcharge. Appuyez sur le bouton AC pour l'éteindre, puis appuyez à nouveau pour réinitialiser le système.

Combien de temps la charge sera-t-elle conservée ?

Veuillez maintenir la station d'alimentation chargée à 70 % et il est préférable de la recharger tous les 6 mois et de la stocker à 40-50 % dans un environnement sec.

Le port USB-C peut-il alimenter mon ordinateur portable ?

Oui, le port USB-C prend en charge une puissance de sortie de 60 W.

La station d'alimentation s'éteint-elle automatiquement si j'oublie de l'éteindre ?

Afin d'alimenter certains appareils électroniques (tels qu'un réfrigérateur de voiture), l'appareil ne s'éteint pas automatiquement lorsque la puissance est supérieure à 1 %, mais l'alimentation CA/CC s'éteint automatiquement lorsque la puissance atteint 0 %.

La centrale électrique permet-elle de démarrer une voiture ?

Non, car un courant de pointe très élevé est nécessaire pour démarrer une voiture.

Afin de garantir une longue durée de vie des batteries, cet appareil ne dispose pas de fonction de démarrage de voiture.

Existe-t-il une application mobile pour gérer l'Energy Cube ?

Pour le moment, nous ne prévoyons pas de développer une application mobile, car nous considérons cet appareil comme un simple dispositif plug&play doté d'un écran très efficace.

Est-il possible de connecter deux ou plusieurs Energy Cube en parallèle pour augmenter la capacité ?

L'Energy Cube n'a pas été conçu à cet effet, veuillez ne pas essayer ce type de connexion.

Est-il possible de connecter des panneaux solaires en série ou en parallèle ?

Il est possible de connecter des panneaux solaires en série ou en parallèle, mais veuillez à ne pas dépasser la capacité maximale du régulateur MPPT en termes de courant et de tension d'entrée.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

ÉLIMINATION

Disposer de l'emballage en fonction de son type : Le carton est jeté dans la poubelle, le papier d'aluminium et le polystyrène dans la poubelle de recyclage.



Les appareils électroniques et les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ou commerciaux !

Ils contiennent des composants toxiques et dangereux qui peuvent causer des dommages durables à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Éliminez l'appareil conformément à la loi sur la mise sur le marché, la reprise et l'élimination écologique des appareils électriques et électroniques (ElektroG).

Les déchets d'équipements électriques et électroniques peuvent être éliminés gratuitement dans les centres de recyclage municipaux ou dans les points de vente. Veuillez retirer les piles et les éliminer séparément.

Les piles/batteries rechargeables doivent être rapportées dans des centres de collecte publics pour être recyclées. Vous pouvez également vous adresser à votre point de vente.

Lors de la mise au rebut des piles, veuillez à ce qu'elles soient complètement déchargées et isolez les bornes pour éviter les courts-circuits.

Transport et retour des batteries LiFePO4

Les batteries au lithium sont considérées comme des marchandises dangereuses. Certaines réglementations doivent être respectées pour garantir un transport en toute sécurité (UN3480 / Classe 9). Lors du transport de la batterie, veuillez utiliser uniquement l'emballage d'origine testé et approuvé avec l'étiquetage correspondant aux marchandises dangereuses (ou un emballage alternatif qui répond également aux exigences applicables).

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

CONDITIONS DE GARANTIE

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

la société Reimo (ci-après dénommée "Reimo" ou "nous") accorde une garantie de trois ans sur les produits vendus sous sa propre marque "Carbest", en plus des droits légaux liés aux défauts.

La période de garantie commence à courir à la date de la facture concernée. La portée géographique de notre garantie s'étend au territoire de la République fédérale d'Allemagne.

Si des défauts matériels ou des défauts de fabrication sont constatés sur les produits achetés pendant la période de garantie, nous vous fournirons l'un des services suivants, à notre discrétion, dans le cadre de la garantie :

- Nous réparerons les marchandises gratuitement ; ou
- Nous échangerons gratuitement la marchandise contre un produit équivalent.

Reimo devient propriétaire de toutes les pièces d'origine qui sont remplacées dans le cadre des services de garantie susmentionnés.

Vous deviendrez propriétaire des nouvelles pièces ou des pièces de rechange.

Les réparations ou remplacements fournis dans le cadre de la garantie ne vous donneront pas droit à prolonger ou à redémarrer la période de garantie concernée. Si vous souhaitez faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit en question ou Reimo directement en tant que garant :

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel : +49 6150 8662-310

La garantie ne s'appliquera pas si des défauts autres que des défauts matériels ou des défauts de fabrication sont constatés.

De plus, les réclamations au titre de la garantie seront rejetées si un dommage est causé par :

- l'usure normale ;
- l'utilisation impropre et non intentionnelle du produit ;
- une utilisation, une installation, un montage, une mise en service incorrects ou contraires aux instructions d'utilisation et/ou d'installation pertinentes, en particulier si les instructions de maintenance et d'entretien ou les avertissements ne sont pas respectés ;
- le non-respect des mesures de sécurité ;
- le recours à la force (par exemple, les coups) ;
- l'autoréparation ;
- l'utilisation de pièces non originales ou non approuvées par le fabricant ;
- les facteurs environnementaux (par exemple, la chaleur, l'humidité) ;
- des circonstances dont le fabricant n'est pas responsable (par exemple, catastrophes naturelles, accidents) ; ou
- un transport inapproprié.

Pour faire valoir votre droit à la garantie, vous devez nous permettre d'examiner le cas en question (par exemple en nous envoyant les marchandises).

Veuillez utiliser un emballage sûr afin que les marchandises ne soient pas endommagées pendant le transport.

Afin de faire valoir une garantie, vous devez joindre une copie de la facture à l'envoi de la marchandise. Cela nous permettra de vérifier si les conditions de garantie sont respectées. Si vous ne joignez pas une copie de la facture, nous pouvons refuser de fournir des services au titre de la garantie. Si votre demande de garantie est légitime, vous n'encourez aucun frais d'expédition (c'est-à-dire que nous vous rembourserons tous les frais d'expédition engagés pour nous envoyer les marchandises. (Comprend les frais de livraison en République fédérale d'Allemagne uniquement).

Veuillez noter:

Cette garantie du fabricant fournie par Reimo ne limite pas les droits de garantie légaux que vous pourriez faire valoir contre Reimo / un revendeur en cas de défauts ; vous pouvez exercer les droits concernés gratuitement.

Cette garantie du fabricant n'a aucune incidence sur les droits de garantie légaux que vous pourriez détenir contre Reimo. Au contraire, cette garantie du fabricant sert à consolider votre position juridique.

Si l'un des articles achetés est défectueux, vous pouvez toujours faire valoir vos droits légaux à la garantie auprès de Reimo, que les défauts soient couverts par la garantie ou qu'une réclamation soit faite au titre de la garantie.

INHOUD		DE
INLEIDING	62	EN
LEVERINGSOMVANG	62	IT
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	63	ES
TECHNISCHE SPECIFICATIES	65	FR
BEDIENING EN BESCHRIJVING	66	FR
WERKING	67	NL
OPSLAG EN ONDERHOUD BIJ STILSTAANDE MACHINE	70	FI
KENNISGIDS	70	DK
VERWIJDERING	71	SE
GARANTIEVOORWAARDEN	72	

DE

INLEIDING

EN

Je hebt gekozen voor een kwaliteitsproduct van het merk CARBEST. Om ervoor te zorgen dat je lang plezier hebt van dit product, lees je de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat je het product in gebruik neemt. Besteed bijzondere aandacht aan de veiligheidsinstructies en waarschuwingen om schade aan het product en verwondingen te voorkomen.

IT

Deze instructies zijn gebaseerd op EU-normen en -voorschriften. Neem daarom de landspecifieke richtlijnen en wetten in acht wanneer u het product in het buitenland gebruikt.

ES

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik en geef ze door aan derden als u het product verkoopt.

FR

Neem contact op met onze klantenservice als je vragen, problemen of suggesties hebt in verband met dit product. Vermeld altijd het artikel- en factuurnummer en het klantnummer (indien beschikbaar).

NL

Service contact:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Telefoon: +49 6150 8662-370

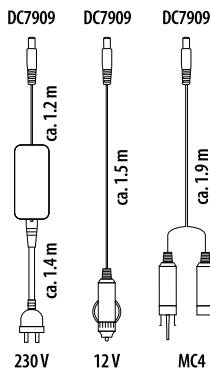
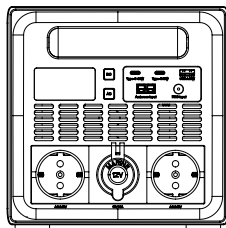
E-mail: service@reimo.com

DK

SE

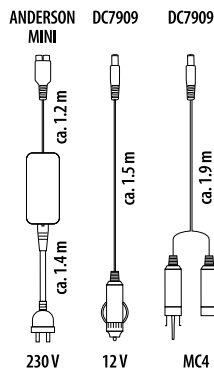
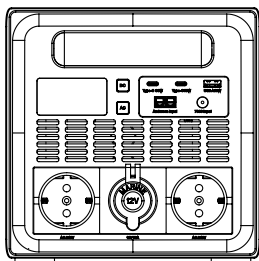
LEVERINGSOMVANG

EnergyQube 800 / 814138



Opladkabels

EnergyQube 1600 / 814139



Opladkabels

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Zorg ervoor dat u de instructies van de fabrikant begrijpt en naleeft. Deze instructies moeten te allen tijde bij het apparaat worden bewaard. Gebruik het Power Station uitsluitend voor het beoogde doel en zorg ervoor dat alle voorschriften worden nageleefd.

Elektrische en brandveiligheid

- Koppel de Power Station los van de stroombron: na gebruik, tijdens reiniging en onderhoud om elektrische schokken te voorkomen.
- Open of verwijder de behuizing niet terwijl het Power Station in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat of de stroomkabel beschadigd lijkt. Beschadigde kabels moeten worden vervangen om gevaar te voorkomen.
- Wijzig geen onderdelen en gebruik alleen de originele voedings- en oplaadkabels.
- Als het Power Station tijdens het gebruik abnormaal warm wordt, rookt of een vreemde geur afgeeft, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en stop het gebruik.
- In geval van brand moet u het voertuig, het gebouw of het getroffen gebied onmiddellijk verlaten en de hulpdiensten bellen.

Milieuwaarschuwingen

- Installeer en gebruik de Power Station in een droge, geventileerde ruimte, uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen of brandbare materialen.
- Plaats de Power Station op een stabiele ondergrond op een droge plaats, beschermd tegen waterspatten, vorst en blootstelling aan sterk zonlicht.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige of corrosieve omgevingen, in zoute omstandigheden of in gebieden waar gas, explosiegevaar, brandbare stoffen, hoge temperaturen of overmatig stof aanwezig zijn.

Schade voorkomen

- Controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de specificaties in de technische gegevens van het apparaat.
- Sluit geen belasting aan op de ingangs- of uitgangen die de nominale spanning of stroomsterkte overschrijdt.
- Wanneer u de Power Station oplaadt via de sigarettenaansteker in de auto, zorg er dan voor dat de stekker volledig en goed is aangesloten om veiligheidsrisico's te voorkomen. Het is ook belangrijk om de auto te starten voordat u de autolaadkabel aansluit, om te voorkomen dat de accu van de motor leegraakt.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van waterbronnen of op onstabiele oppervlakken waar het kan omvallen of beschadigd raken.
- Als de Power Station niet goed werkt of niet aan de voorschriften voldoet, stop dan onmiddellijk met het gebruik, koppel het apparaat los en neem contact op met professionele klantenservice voor reparatie of vervanging.
- Reiniging: Gebruik een zachte, droge doek om het product af te vegen en schoon te maken. Niet met water reinigen.

Veiligheid voor kinderen

Buiten bereik van jonge kinderen houden. Kinderen van 8 jaar en ouder of onervaren personen mogen het apparaat alleen onder nauwlettend toezicht gebruiken. Onderhoud moet altijd worden uitgevoerd door verantwoordelijke volwassenen.

Toepassingsgebied en beperkingen

De EnergyQube 800 (814138) en EnergyQube 1600 (814139) zijn geavanceerde draagbare energiecentrales met LiFePO4-batterijtechnologie, die betrouwbare en veilige energieopslag bieden

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE voor een breed scala aan toepassingen, van outdooravonturen tot noodsituaties.

Belangrijkste kenmerken:

- EN
- Batterijcapaciteit: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
 - Omvormer: zuivere sinusgolf (800: 1000 W continu, 2000 W piek; 1600: 2000 W continu, 4000 W piek)

IT **Uitgangen:**

- ES
- 2x 230 V AC-stopcontacten
 - 1x 12 V DC sigarettenaansteker
 - USB-C (tot 60 W), USB-A QC 3.0 en USB-C PD

FR **Oplaadopties:**

- NL
- Wandcontactdoos
 - Autosigarettenaansteker (max. 120 W)
 - Zonnepanelen (ondersteunt MPPT-opladen: tot 200 W voor 800, 500 W voor 1600)
 - Veiligheidssystemen: Batterijbeheer met bescherming tegen overbelasting, oververhitting en kortsluiting.
 - Draagbaarheid: Compact ontwerp met ergonomische handgrepen
 - Ideaal voor: Het opladen van laptops, telefoons, kleine elektronische apparaten, draagbare koelboxen en het van stroom voorzien van essentiële apparaten met een laag wattage tijdens stroomuitval of buitenactiviteiten.
- FI
- DK

SE **Belangrijke beperkingen:**

- Niet geschikt voor apparaten met een hoog vermogen, zoals magnetrons of airconditioners.
- AC- en DC-opladen kan niet tegelijkertijd worden gebruikt.
- Voor de zonnelader zijn compatibele panelen nodig (apart verkrijgbaar).

De EnergyQube levert schone, veelzijdige en emissievrije stroom en garandeert een veilig en efficiënt energieverbruik voor verschillende behoeften.

Reimo kan productkenmerken of specificaties zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen.

Beoogde gebruikers

De bedrading en inbedrijfstelling van deze apparatuur mag alleen worden uitgevoerd door een erkende elektricien met aantoonbare expertise op het gebied van elektrische systemen en installaties. Dit personeel moet volledig op de hoogte zijn van zowel de relevante normen in het land van installatie als de mogelijke risico's die gepaard gaan met het werken aan elektrische apparaten. Er is een goede veiligheidstraining vereist om ervoor te zorgen dat alle gevaren worden herkend en vermeden.

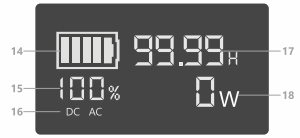
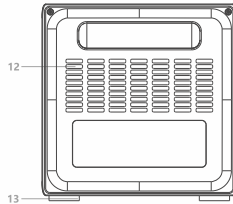
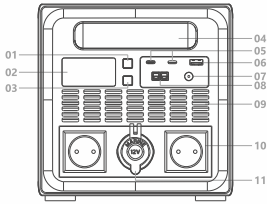
Alle overige handelingen en bedieningstaken mogen worden uitgevoerd door gebruikers zonder professionele kwalificaties.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model	814138	814139
Ingebouwd batterijtype	LiFePO4	
Ingebouwde batterijcapaciteit	768 Wh (30Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Inverter	Zuivere sinusgolf - 1000 W nominaal / 2000 W piek	Zuivere sinusgolf - 2000 W nominaal / 4000 W piek
MPPT-zonneregelaar maximale ingang	• DC7909: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W. • Anderson Mini: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W.	• DC7909: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W / 10 A bij 40-60 V - max. 500 W. • Anderson Mini: 30 A bij 12-60 V - max. 500 W.
Invoer	• DC7909: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W. • Anderson Mini: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W.	• DC7909: 10 A bij 12-30 V - max. 200 W. • Anderson Mini: 12-60 V bij 20 A - max. 500 W.
Uitgang	- 2x 230 V AC - 1x sigarettenaansteker DC - 10 A bij 12 V - 1x USB-C PD - 3A@20V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5A@12V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A bij 5 V / 2 A bij 9 V / 1,5 A bij 12 V - 18 W	
Oplaadtemperatuur	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)
Ontladings-temperatuur	-10 °C~45 °C (14 °F~73 °F)	-10 °C~45 °C (14 °F~73 °F)
Ingebouwde omvormer efficiëntie	90%	90%
Frequentie	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Oververhittings-beveiliging	<80 °C	<80 °C
Dimensies	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Gewicht	11,4 kg (25,14 lbs)	16,5 kg (36,38 lbs)
Levensduur	Meer dan 3000 cycli bij 70% DoD	Meer dan 3000 cycli bij 70% DoD

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

BEDIENING EN BESCHRIJVING



01 DC-schakelaar

02 LCD-scherm

03 AC-schakelaar

04 Handgreep

05 TYPE-C PD-UITGANGEN

06 USB-A-UITGANG

07 DC7909 INPUT (zonnepaneel, sigarettenaansteker, enz.)

08 ANDERSON mini-ingang

09 Ventilatieopening

10 AC-UITGANG

11 12V DC-uitgang voor

sigarettenaansteker
in auto

12 Koelventilator

13 Vloermat

14 en 15 Laadstatus

16 AC OF DC AAN

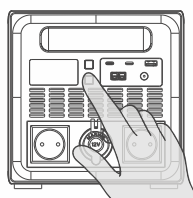
17 Resterende gebruiksduur

18 Uitgangsvermogen

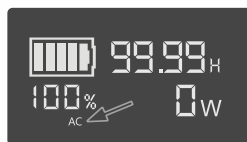
WERKING

1. Gebruik van het powerstation

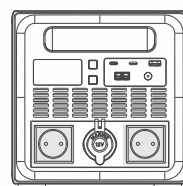
- Druk op de AC ON/OFF-knop om het apparaat in te schakelen; AC ON verschijnt op het scherm.
- Sluit het ene uiteinde van de kabel aan op het AC-stopcontact en het andere uiteinde op uw elektrische apparaten, 3 seconden nadat de AC-functie is ingeschakeld.
- Druk nogmaals op de AC ON/OFF-knop om het apparaat uit te schakelen wanneer u het niet meer gebruikt.
- Druk op de DC ON/OFF-knop om het apparaat in te schakelen; DC verschijnt op het scherm.
- Sluit het ene uiteinde van de kabel aan op een DC-poort zoals USB-A, Type-C of de sigarettenaansteker in de auto en sluit het andere uiteinde van de kabel aan op uw mobiele telefoon of laptop. Drone of andere digitale elektronische apparatuur.
- Druk nogmaals op de DC ON/OFF-knop om het apparaat uit te schakelen wanneer u het niet meer gebruikt.



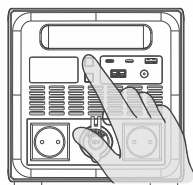
Schakel de aan/uit-schakelaar in



AC wordt weergegeven op het scherm.
Uitgangen voor het opladen van elektronische apparaten



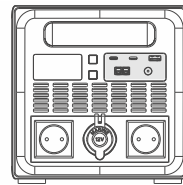
AC-uitgang voor het opladen van elektronica



Schakel de aan/uit-schakelaar in



DC wordt weergegeven op het scherm.
Uitgangen voor het opladen van elektronische apparaten



DC-uitgang voor het opladen van elektronica

Hoe weet u of uw elektronische apparaten werken met de powerstation?

Eerst moet u bepalen hoeveel stroom uw elektronische apparaat nodig heeft. Hiervoor moet u wellicht wat onderzoek doen; het raadplegen van de gebruikershandleiding van uw elektronische apparaat zou voldoende moeten zijn. Vervolgens moet u de capaciteit van de afzonderlijke uitgangen controleren.

De AC-poort van de 814138 wordt bijvoorbeeld bewaakt door een omvormer die 1000 W (814139: 2000 W) continu vermogen toestaat. Dit betekent dat als uw apparaat gedurende langere tijd meer dan 1000 W (814139: 2000 W) vraagt, de draagbare stroomvoorziening wordt uitgeschakeld.

OPMERKING:

- Wanneer het vermogen lager is dan 0%, stoppen zowel AC als DC met werken. Schakel de stroomschakelaar uit om de batterijen te beschermen tegen schade door stroomuitval.
- Houd uw powerstation indien mogelijk volledig opgeladen voordat u het voor langere tijd niet gebruikt. (Laad uw powerstation ten minste om de 6 maanden volledig op voor een lange levensduur)

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

2. Opladen van de EnergyQube

EN

2.1. Opladen met de 230V-voeding (max. laadvermogen: 814138: 200 W / 814139: 500 W).
Steek de oplaadkabel in een 230V-stopcontact en sluit de andere kant aan op de DC-ingang met behulp van de adapter. De oplaadstatus wordt weergegeven op het LCD-scherm.

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

2.2. Opladen met zonnepaneel (max. laadvermogen: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* Zonnepaneel is niet inbegrepen.

- Plaats uw zonnepaneel op een plek waar het zoveel mogelijk direct zonlicht krijgt.
- Sluit het zonnepaneel aan met de zonnepaneelaansluitkabel en steek vervolgens de stekker van de kabel in de DC-ingang aan de voorkant van de draagbare stroomvoorziening. U kunt de laadstatus controleren op het LCD-scherm.
- Het opladen stopt automatisch zodra de accu volledig is opgeladen.



2.3. Opladen via de sigarettenaansteker in de auto (120 W)

Steek de oplaadkabel in de sigarettenaansteker van de auto en sluit het andere uiteinde aan op de DC-ingang van het powerstation. U kunt de laadstatus aflezen op het LCD-scherm.



Apparaten	Qube 800 AC-uitgang	Qube 800 DC-uitgang	Qube 1600 AC-uitgang	Qube 1600 DC-uitgang
Laptop 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Elektrische ventilator 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Gloeilamp 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
Televisie 55 inch 95 W	7.3 min	/	14.6 min	/
Stofzuiger 120 W	5.8 min	/	11.5 min	/
Computer 180 W	3.8 min	/	7.7 min	/
Printer 300 W	2.3 min	/	4.6 min	/
Koelkast 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Sapcentrifuge 800 W	54 sec	/	1.7 min	/
Koffiezetapparaat 1000W	42 sec	/	1.4 min	/
Verwarming 1500W	/	/	54 sec	/
Fornuis 2000 W	/	/	42 sec	/
Oven 3000 W	/	/	/	/
Airconditioner 3000 W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

OPMERKING:

1. Gebruik voor het opladen op 230 V alleen de door de fabrikant opgegeven lader.
2. Het opladen via zonne-energie wordt 's nachts automatisch gestopt om de zonne-energiecomponenten te beschermen wanneer er geen zon is. Om het opladen via zonne-energie te hervatten, moet u het zonnepaneel loskoppelen en opnieuw aansluiten.
3. Voor opladen via zonne-energie is het verplicht om zonnepanelen te gebruiken die voldoen aan de maximaal ondersteunde waarden; lees de technische tabel zorgvuldig door
4. AC-opladen via een 230V-voeding en DC-opladen via een zonnepaneel of sigarettenaansteker zijn niet tegelijkertijd mogelijk.

3. Beschrijving van de alarminformatie**a. Overbelasting:**

Als het benodigde vermogen hoger is dan het ondersteunde vermogen, geeft de alarmzone het bericht "OVERBELASTING" weer. Verminder de belasting van de apparaten.

Als de AC-uitgang geen stroom levert, drukt u op de AC ON/OFF-knop om deze opnieuw te activeren.

b. Hoge temperatuur

Wanneer de interne temperatuur hoger is dan 40 graden Celsius of het uitgangsvermogen groter is dan 200 W, start de koelventilator.

Wanneer de interne temperatuur hoger is dan 80 graden Celsius, gaat het temperatuuralarm af. De AC- en DC-uitgangen zijn uitgeschakeld en op het alarmgebied wordt 'HI TEMP' weergegeven, waarna het apparaat onmiddellijk stopt met werken. U moet wachten tot de temperatuur onder 40 graden Celsius is gedaald om opnieuw te starten.

DE OPSLAG EN ONDERHOUD BIJ STILSTAANDE MACHINE

Onderhoud uw EnergyQube op de juiste manier door de onderstaande stappen te volgen om schade aan het apparaat te voorkomen:

1. Laad uw powerstation op voordat u het opbergt en laad het minstens om de 6 maanden volledig op met de 230V-voeding. Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
2. Als de hoofdvoeding automatisch uitschakelt vanwege een lagere batterijcapaciteit, laad deze dan binnen 3 maanden op. Anders wordt de batterijcapaciteit niet hersteld.

ES OPMERKING:

Koude temperaturen (onder het vriespunt) kunnen de batterijcapaciteit van het powerstation beïnvloeden. Als u in een omgeving met temperaturen onder het vriespunt woont, kunt u de stroom uit het apparaat halen. Laad het apparaat nooit op bij temperaturen onder het vriespunt, omdat dit de lithium-ionbatterij kan beschadigen en de batterijcapaciteit mogelijk niet meer kan worden hersteld.

FI KENNISGIDS

Kan ik met het apparaat vliegen?

Nee, helaas staan de FAA-voorschriften maximaal 100 Wh-batterijen toe in een vliegtuig. Ons apparaat is 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

SE Kan ik het apparaat opladen terwijl ik er andere apparaten op aansluit?

Ja, u kunt het apparaat opladen terwijl u het gebruikt. Er zijn echter enkele aandachtspunten. Als u tijdens het opladen wisselstroom wilt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat het batterijniveau van het apparaat hoger is dan 5%. Het laadvermogen voor MPPT is 200 W (814138) / 500 W (814139) en MPPT-laden stopt tijdens het laden via wisselstroom. Het gebruik van elektronische apparaten die meer dan 200 W verbruiken, kan de interne batterij snel leegmaken omdat deze het energiecentrum veel sneller leegtrekt. Daarom is het niet mogelijk om op te laden terwijl u apparaten van stroom voorziet. Om de levensduur van de batterij en een veilig stroomverbruik te garanderen, raden we aan om tijdens het opladen geen gelijktijdig gebruik van de AC-uitgang te maken, behalve in speciale omstandigheden.

Kan ik zowel AC- als DC-poorten tegelijkertijd gebruiken, bijvoorbeeld een Shuko-aansluiting en een USB-aansluiting?

Ja, apparaten kunnen tegelijkertijd worden gebruikt. Alle poorten kunnen tegelijkertijd worden gebruikt, mits het totale stroomverbruik minder is dan 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Wat gebeurt er als ik een apparaat aansluit dat meer dan 1000 W (814138) / 2000 W (814139) verbruikt?

Het apparaat stopt met werken en geeft een foutmelding voor overbelasting weer. Druk op de AC-knop om het apparaat uit te schakelen en druk nogmaals om het systeem te resetten.

Hoe lang blijft het apparaat opgeladen?

Houd het powerstation op 70% opgeladen en laad het bij voorkeur om de 6 maanden op en bewaar het in een droge omgeving bij 40-50%.

Kan ik mijn laptop opladen via de USB-C-poort?

Ja, USB-C ondersteunt een output van 60 W.

Wordt het powerstation automatisch uitgeschakeld als ik vergeet het uit te schakelen?

Om bepaalde elektronische apparaten (zoals een autokoelkast) van stroom te voorzien, schakelt het apparaat niet automatisch uit wanneer de stroom onder de 1% komt, maar AC/DC schakelt automatisch uit wanneer de stroom op 0% komt.

Kan het powerstation de auto starten?

Nee, omdat er een zeer hoge piekstroom nodig is om een auto te starten.
Om een lange levensduur van de accu te garanderen, is er geen functie voor het starten van een auto in dit apparaat.

DE

EN

Is er een mobiele app beschikbaar om de Energy Cube te beheren?

Op dit moment zijn we niet van plan om een mobiele app te ontwikkelen. We beschouwen dit apparaat als een eenvoudig plug&play-apparaat met een zeer effectief display.

IT

Is het mogelijk om twee of meer Energy Cubes parallel aan te sluiten om de capaciteit te vergroten?

De Energy Cube is niet ontworpen voor dit doel. Probeer dit soort aansluitingen niet.

ES

FR

Is het mogelijk om zonnepanelen in serie of parallel aan te sluiten?

Het is mogelijk om zonnepanelen in serie of parallel aan te sluiten, maar houd er rekening mee dat de maximale capaciteit van de MPPT-regelaar voor ingangsstroom en -spanning niet wordt overschreden.

NL

FI

DK

SE

VERWIJDERING

Dgooi de verpakking weg volgens het type: Karton bij het oud papier, folie en piepschuim bij de recyclebak.



Elektronische apparaten en batterijen mogen niet met het huishoudelijk of bedrijfsafval worden weggegooid!

Deze bevatten giftige en gevaarlijke bestanddelen die bij onjuiste verwijdering blijvende schade aan het milieu kunnen toebrengen. Gooi het apparaat weg in overeenstemming met de wet op het op de markt brengen, retourneren en milieuvriendelijk verwijderen van elektrische en elektronische apparaten (ElektroG).

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kunnen gratis worden ingeleverd bij gemeentelijke recyclingcentra of verkooppunten. Verwijder de batterijen en gooi ze apart weg.

Batterijen/oplaadbare batterijen moeten worden ingeleverd bij openbare inzamelingspunten voor recycling. U kunt ook contact opnemen met uw verkooppunt.

Zorg ervoor dat batterijen volledig ontladen zijn voordat u ze weggooit en isoleer de polen om kortsluiting te voorkomen.

Transport en retournering van LiFePO4-batterijen

Lithiumbatterijen worden beschouwd als gevaarlijke goederen. Voor een veilig transport moeten bepaalde voorschriften in acht worden genomen (UN3480 / Klasse 9). Gebruik voor het transport van de batterij uitsluitend de geteste en goedgekeurde originele verpakking met de bijbehorende gevaarsetikettering (of een alternatieve verpakking die ook voldoet aan aan de relevante eisen voldoet).

GARANTIEVOORWAARDEN

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(hierna "Reimo" of "wij" genoemd), geeft drie jaar garantie op de producten die onder het eigen merk "Carbest" worden verkocht, naast de wettelijke rechten met betrekking tot defecten.

De garantietermijn gaat in op de betreffende factuurdatum. De geografische reikwijdte van onze garantie strekt zich uit tot het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland.

Als er tijdens de garantietermijn materiaalfouten of fabricagefouten worden geconstateerd in uw aangekochte producten, bieden wij u naar eigen goeddunken een van de volgende diensten aan als onderdeel van de garantie:

- We zullen de goederen gratis repareren; of
- We ruilen de goederen gratis om voor een gelijkwaardig product.

Reimo wordt eigenaar van alle originele onderdelen die worden vervangen in het kader van de bovenstaande garantieservices.

U wordt eigenaar van de nieuwe of vervangende onderdelen.

Eventuele reparaties of vervangingen die onder de garantie vallen, geven u geen recht op verlenging of hervatting van de betreffende garantietermijn. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan contact op met de dealer waar u het betreffende product hebt gekocht of rechtstreeks met Reimo als garantiegever:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel: +49 6150 8662-310

De garantie vervalt indien er sprake is van andere gebreken dan materiaal- of fabricagefouten.

Bovendien worden garantieclaims afgewezen indien de schade is veroorzaakt door:

- normale slijtage;
- onjuist en onbedoeld gebruik van het product;
- onjuiste bediening, installatie, montage, inbedrijfstelling of bediening in strijd met de relevante gebruiks- en/of installatie-instructies, vooral als de instructies voor onderhoud en verzorging of waarschuwingen niet worden opgevolgd;
- het niet in acht nemen van veiligheidsmaatregelen;
- gebruik van geweld (bijv. slaan);
- zelf repareert;
- gebruik van niet-originele onderdelen of onderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd;
- omgevingsfactoren (bijv. hitte, vochtigheid);
- omstandigheden waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is (bijv. natuurrampen, ongelukken); of
- onjuist transport.

Om een garantieclaim in te dienen, moet u ons in staat stellen het geval in kwestie te onderzoeken (bijvoorbeeld door ons de goederen toe te sturen).

Gebruik een stevige verpakking om ervoor te zorgen dat de goederen tijdens het transport niet beschadigd raken.

Om aanspraak te kunnen maken op garantie, dient u een kopie van de factuur bij de zending van de goederen te voegen. Zo kunnen wij controleren of aan de garantievoorwaarden wordt voldaan. Indien u geen kopie van de factuur bijvoegt, kunnen wij weigeren om diensten te verlenen die onder de garantie vallen. Als uw garantieclaim terecht is, betaalt u geen verzendkosten (dat wil zeggen dat wij de verzendkosten die u maakt om de goederen naar ons te verzenden, vergoeden). Inclusief verzending binnen de Bondsrepubliek Duitsland.

Let op:

De door Reimo verleende fabrieksgarantie beperkt de wettelijke garantierechten die u bij gebreken jegens Reimo/een dealer kunt doen gelden, niet; u kunt de desbetreffende rechten kosteloos uitoefenen.

Deze fabrieksgarantie heeft geen invloed op eventuele wettelijke garantierechten die u jegens Reimo heeft. Integendeel, deze fabrieksgarantie dient om uw juridische positie te consolideren.

Indien een van de door u gekochte artikelen defect is, kunt u altijd uw wettelijke garantierechten doen gelden jegens Reimo, ongeacht of de defecten worden gedekt door de garantie of dat een claim wordt ingediend onder de garantie.

SISÄLTÖ		DE
JOHDANTO	74	EN
TOIMITUSLAAJUUS	74	IT
TURVALLISUUSOHJEET	75	ES
TEKNISET TIEDOT	77	FR
KÄYTTÖOHJEET JA KUVAUS	78	NL
KÄYTTÖ	79	FI
SÄILYTYS JA KÄYTTÖKESKEYTYS	82	
TIETOPAKETTI	82	DK
HÄVITTÄMINEN	83	SE
TAKUUEHDOT	84	

DE

JOHDANTO

Olet valinnut CARBEST-merkin korkealaatuisen tuotteen. Jotta voisit nauttia tästä tuotteesta pitkään, lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin ja varoituksiin, jotta vältät tuotteen vahingoittumisen ja loukkaantumiset. Nämä ohjeet perustuvat EU:n standardeihin ja määräyksiin. Noudata siksi maakohtaisia ohjeita ja lakeja, kun käytät tuotetta ulkomailla.

Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten ja anna ne eteenpäin kolmansille osapuolille, jos myyt tuotetta.

ES

Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä, ongelmia tai ehdotuksia tähän tuotteeseen liittyen. Ilmoita aina tuotteen ja laskun numero sekä asiakasnumero (jos sellainen on).

FR

Palvelun yhteyshenkilö:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Puhelin: +49 6150 8662-370

Sähköposti: service@reimo.com

NL

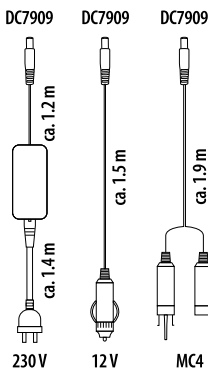
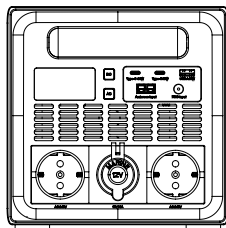
FI

DK

TOIMITUSLAAJUUS

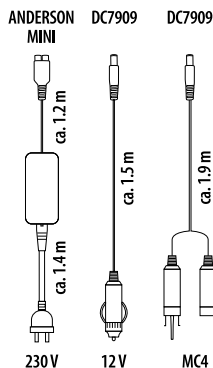
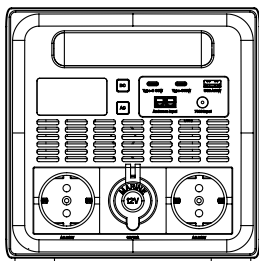
SE

EnergyQube 800 / 814138



Latauskaapelit

EnergyQube 1600 / 814139



Latauskaapelit

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista aina, että ymmärrät ja noudatat valmistajan antamia ohjeita, jotka on säilytettävä laitteen mukana. Käytä virtalähdettä vain sen käyttötarkoitukseen ja varmista, että kaikki määräykset täyttyvät.

Sähkö- ja paloturvallisuus

- Irrota virtalähde virtalähteestä: käytön jälkeen, puhdistuksen ja huollon aikana sähköiskun välttämiseksi.
- Älä avaa tai poista koteloa, kun virtalähde on päällä.
- Älä käytä laitetta, jos laite tai virtajohto näyttää vaurioituneelta. Vaurioituneet kaapelit on vaihdettava vaarojen välttämiseksi.
- Älä muuta komponentteja ja käytä vain alkuperäisiä virta- ja latauskaapeleita.
- Jos virtalähde kuumenee epätavallisesti, savuaa tai haisee käytön aikana, sammuta virta välittömästi ja lopeta laitteen käyttö.
- Tulipalon sattuessa evakuoij ajoneuvo, rakennus tai vaarallinen alue välittömästi ja soita hätäpalveluun.

Ympäristövaroit

- Asenna ja käytä virtalähdettä kuivassa, tuuletetussa sisätilassa, jossa ei ole suoraa auringonvaloa, lämmönlähteitä tai palavia materiaaleja.
- Aseta virtalähde vakaalle alustalle paikkaan, jossa se on suojattu vesiroskeilta, pakkaselta ja voimakkaalta auringonvalolta.
- Älä koskaan käytä laitetta kosteissa tai syövyttävissä ympäristöissä, suolaisissa olosuhteissa tai paikoissa, joissa on kaasua, räjähdysvaaraa, syttyviä aineita, korkeita lämpötiloja tai liiallista pölyä.

Vaurioiden ehkäisy

- Varmista, että virransyöttöjännite vastaa laitteen teknisissä vaatimuksissa ilmoitettuja arvoja.
- Älä kytke tuloliitännöihin tai lähtöliitännöihin nimellisjännitteen tai -virran ylittävää kuormitusta.
- Kun lataat virtalähdettä auton tupakansytyttimen portista, varmista, että pistoke on kunnolla kiinni, jotta vältät turvallisuusriskit. On myös tärkeää käynnistää ajoneuvo ennen auton latauskaapelin liittämistä, jotta moottorin akku ei tyhjene.
- Vältä laitteen sijoittamista veden lähteiden lähelle tai epävakaille alustoille, jotka voivat aiheuttaa laitteen kaatumisen tai putoamisen.
- Jos Power Station toimii virheellisesti tai ei ole vaatimusten mukainen, lopeta sen käyttö välittömästi, irrota se ja ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltopalveluun korjausta tai vaihtoa varten.
- Puhdistus: Pyyhi ja puhdista tuote pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä puhdista vedellä.

Lasten turvallisuus

Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta. Vähintään 8-vuotiaat lapset tai kokemattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain tarkkailijan valvonnassa. Huolto on aina suoritettava vastuullisen aikuisen toimesta.

Käyttökohteet ja rajoitukset

EnergyQube 800 (814138) ja EnergyQube 1600 (814139) ovat edistyneitä kannettavia virtalähteitä, joissa käytetään LiFePO₄-akuteknologiaa. Ne tarjoavat luotettavaa ja turvallista energianvarastointia monenlaisiin käyttötarkoituksiin ulkoilusta hätätilanteisiin.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Tärkeimmät ominaisuudet:

- Akun kapasiteetti: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Invertteri: Puhdas siniaalto (800: 1000 W jatkuva, 2000 W huippu; 1600: 2000 W jatkuva, 4000 W huippu)

Tuotokset:

- 2 x 230 V AC-pistorasia
- 1 x 12 V DC-savukkeensytytinliitäntä
- USB-C (enintään 60 W), USB-A QC 3.0 ja USB-C PD

Latausvaihtoehdot:

- Seinäpistorasia
- Auton savukkeensytytin (enintään 120 W)
- Aurinkopaneelit (tukee MPPT-latausta: enintään 200 W mallille 800, 500 W mallille 1600)
- Turvajärjestelmät: Akun hallinta ylikuormitus-, ylikuumenemis- ja oikosulkusuojausella.
- Kannettavuus: Kompakti muotoilu ergonomisilla kahvoilla
- Ihanteellinen: Kannettavien tietokoneiden, puhelinten, pienten elektroniikkalaitteiden ja kannettavien jäähdytyslaitteiden lataamiseen sekä välttämättömien pienitehoisten laitteiden virransyöttöön sähkökatkojen aikana tai ulkoilma-aktiiviteeteissa.

Tärkeitä rajoituksia:

- Ei sovellu suuritehoisille laitteille, kuten mikroaaltouuneille tai ilmastointilaitteille.
- AC- ja DC-latausta ei voi käyttää samanaikaisesti.
- Aurinkolaturi vaatii yhteensopivat paneelit (myydään erikseen).

EnergyQube tarjoaa puhdasta, monipuolista ja päästötöntä virtaa, joka takaa turvallisen ja tehokkaan energiankäytön monenlaisiin tarpeisiin.

Reimo voi muuttaa tuotteen ominaisuuksia tai teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Käyttäjät

Tämän laitteen johdotus ja käyttöönotto saa suorittaa vain sähköasennuksiin ja sähkölaitteisiin perehtynyt, pätevä sähköasentaja. Henkilöstön on oltava täysin tietoinen sekä asennusmaan asiaankuuluvista standardeista että sähkölaitteiden kanssa työskentelyyn liittyvistä mahdollisista riskeistä. Kaikkien vaarojen tunnistamiseksi ja välttämiseksi on suoritettava asianmukainen turvallisuuskoulutus.

Kaikki muut käsittely- ja käyttötarpeet voidaan suorittaa ilman ammattitaitoa.

TEKNISET TIEDOT

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Malli	814138	814139
Sisäinen akkutyyppi	LiFePO4	
Sisäänrakennetun akun kapasiteetti	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Invertteri	Puhdas siniaalto - 1000 W nimellisteho / 2000 W huippu	Puhdas siniaalto – 2000 W nimellisteho / 4000 W huipputeho
MPPT-aurinkolatausohjaimen enimmäistulo	• DC7909: 10 A @ 12–30 V – maks. 200 W. • Anderson Mini: 10 A @ 12–30 V – maks. 200 W.	• DC7909: 10 A @ 12–30 V – 200 W maks. / 10 A @ 40–60 V – 500 W maks. • Anderson Mini: 30 A @ 12–60 V – 500 W maks.
Tulo	• DC7909: 10 A @ 12–30 V – maks. 200 W. • Anderson Mini: 10 A @ 12–30 V – maks. 200 W.	• DC7909: 10 A @ 12–30 V – maks. 200 W. • Anderson Mini: 12–60 V @ 20 A – maks. 500 W.
Lähtö	- 2x 230 V AC - 1x savukkeensytytinpistoke DC - 10 A @ 12 V - 1x USB-C PD - 3 A @ 20 V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5 A @ 12 V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A @ 5 V / 2 A @ 9 V / 1,5 A @ 12 V - 18 W	
Latauslämpötilan kynnysarvo	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)
Purkautumis-lämpötilaraja	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)
Sisäänrakennettu invertteri Tehokkuus	90%	90%
Taajuus	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Ylikuumenemissuoja	<80 °C	<80 °C
Mitat	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Paino	11,4 kg	16,5 kg
Käyttöikä	Yli 3000 sykliä @ 70 % DoD	Yli 3000 sykliä @ 70 % DoD

DE

KÄYTTÖOHJEET JA KUVAUS

EN

IT

ES

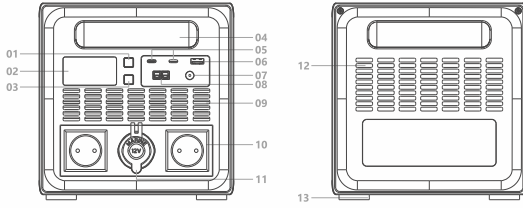
FR

NL

FI

DK

SE



01 DC-kytkin

02 LCD-näyttö

03 AC-kytkin

04 Kahva

05 TYPPI-C PD-LÄHTÖ

06 USB-A-LÄHTÖ

07 DC7909 TULO (aurinkopaneeli,
savukkeensytytin jne.)

08 ANDERSON mini TULO

09 Tuuletusaukko

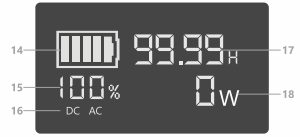
10 AC-LÄHTÖ

11 12 V DC auton savukkeensytyttimen

lähtö

12 Jäähdytyspuhallin

13 Lattia



14 ja 15 Lataustila

16 AC TAI DC PÄÄLLÄ

17 Käyttöaika jäljellä

18 Lähtöteho

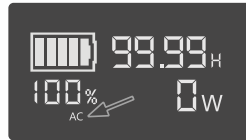
KÄYTTÖ

1. Virtalähteen käyttö

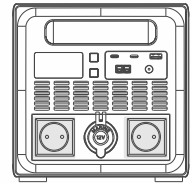
- Käynnistä laite painamalla AC ON/OFF -painiketta; AC ON -merkki tulee näkyviin.
- Kytke kaapelin toinen pää AC-pistorasiaan ja toinen pää sähkölaitteeseen 3 sekunnin kuluttua AC-toiminnon kytkemisestä.
- Paina AC ON/OFF-painiketta uudelleen, kun lopetat käytön.
- Käynnistä laite painamalla DC ON/OFF-painiketta; näyttöön tulee teksti DC.
- Liitä kaapelin toinen pää mihin tahansa DC-porttiin, kuten USB-A, Type-C tai auton tupakansytyttimeen, ja liitä kaapelin toinen pää matkapuhelimeen tai kannettavaan tietokoneeseen. Drone tai muu digitaalinen elektroniikkalaitte.
- Paina DC ON/OFF-painiketta uudelleen, kun lopetat laitteen käytön.



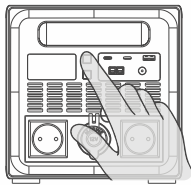
Kytke virta



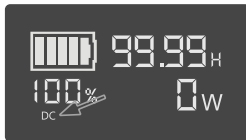
AC näkyy näytöllä.
Lähtöliitännät elektroniikan
lataamiseen



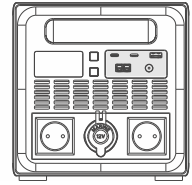
AC-lähtö elektroniikan lataamiseen



Kytke virta



DC näkyy näytöllä.
Lähtöliitännät elektroniikan
lataamiseen



DC-lähtö elektroniikan lataamista
varten

Kuinka voit tietää, toimivatko elektroniset laitteesi virtalähteellä?

Ensinnäkin sinun on määritettävä elektronisen laitteesi tehontarve. Tämä saattaa vaatia hieman tutkimusta; laitteen käyttöohjeen lukeminen pitäisi riittää. Toiseksi sinun on tarkistettava yksittäisten lähtöporttien kapasiteetti.

Esimerkiksi 814138-mallin AC-porttia valvoo invertteri, joka sallii 1000 W:n (814139: 2000 W) jatkuvan tehon. Tämä tarkoittaa, että jos laitteesi vaatii yli 1000 W (814139: 2000 W) virtaa pidemmän aikaa, kannettava virtalähde sammuu.

HUOM:

- Kun teho on alle 0 %, sekä AC- että DC-virta lakkaavat toimimasta. Sammuta virta, jotta akut eivät vahingoitu virran katkeamisen vuoksi.
- Jos mahdollista, pidä virtalähde täysin ladattuna ennen pitkäaikaista käyttökatoa. (Lataa virtalähde vähintään 6 kuukauden välein, jotta se kestää pitkään)

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

2. EnergyQuben lataaminen

2.1. Lataaminen 230 V:n virtälähteellä (maksimilataustuotto: 814138: 200 W / 814139: 500 W).

Kytke latauskaapeli 230 V:n pistorasiaan ja liitä toinen pää adapterin avulla DC-tuloporttiin.

Lataustila näkyy LCD-näytöllä.

EN

IT

ES

FR

NL

FI

2.2. Lataaminen aurinkopaneelilla (maksimilatausteho: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* Aurinkopaneeli ei sisälly toimitukseen.

- Aseta aurinkopaneeli paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon suoraa auringonvaloa.
- Liitä aurinkopaneeli aurinkopaneelin liitäntäkaapelilla ja työnnä kaapelin pistoke kannettavan virtälähteen etuosassa olevaan DC-tuloporttiin. Voit tarkistaa lataustilan LCD-näytöltä.
- Lataus lopetetaan automaattisesti, kun akku on täyteen ladattu.

DK

SE



2.3. Lataaminen auton savukkeensytyttimen portista (120 W)

Kytke latauskaapeli auton savukkeensytyttimen porttiin ja liitä toinen pää virtälähteen DC-tuloporttiin. Voit tarkistaa lataustilan LCD-näytöltä.



Laitteet	Qube 800 AC-lähtö	Qube 800 DC-lähtö	Qube 1600 AC-lähtö	Qube 1600 DC-lähtö
Kannettava tietokone 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Sähkötuuletin 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Hehkulamppu 60 W	11.5	/	23.0 min	/
Televisio 55" 95 W	7.3	/	14.6	/
Imuri 120 W	5.8	/	11.5	/
Tietokone 180 W	3.8	/	7.7	/
Tulostin 300 W	2.3	/	4.6 min	/
Jääkaappi 500 W	1.4 min	/	2.8	/
Mehustin 800 W	54 sek	/	1.7	/
Kahvinkeitin 1000 W	42 sek	/	1.4 min	/
Lämmitin 1500 W	/	/	54 sek	/
Liesi 2000 W	/	/	42 sek	/
Uuni 3000 W	/	/	/	/
Ilmastointilaitte 3000 W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

HUOMAUTUS:

1. Käytä 230 V:n lataamiseen vain valmistajan määrittämää laturia.
2. Aurinkolataus pysähtyy automaattisesti yön aikana, kun aurinkoa ei ole, aurinkokomponenttien suojaamiseksi. Jotta aurinkolataus voi jatkua, irrota aurinkopaneeli ja kytke se uudelleen.
3. Aurinkolatausta varten on käytettävä aurinkopaneeleita, jotka täyttävät suurimmat tuetut arvot. Lue tekninen taulukko huolellisesti
4. 230 V:n verkkovirrasta tapahtuvaa latausta ja aurinkopaneelista tai savukkeensytyttimestä tapahtuvaa latausta ei voi käyttää samanaikaisesti.

3. Hälytystietojen kuvaus

a. Ylikuormitus:

Jos tarvittava teho on suurempi kuin tuettu teho, hälytysalueelle tulee näyttöön viesti "OVERLOAD" (Ylikuormitus). Vähennä laitteiden kuormitusta.

Jos AC-lähtö ei toimi virtaa, paina AC ON/OFF -painiketta aktivoidaksesi sen uudelleen.

b. Korkea lämpötila

Kun sisälämpötila on yli 40 astetta tai lähtöteho on yli 200 W, jäähdytyspuhallin käynnistyy.

Kun sisälämpötila on yli 80 astetta, lämpötilahälytys käynnistyy. AC- ja DC-lähdöt ovat pois päältä ja hälytysalueessa näkyy „HI TEMP“, joka lakkaa toimimasta välittömästi. Sinun on odotettava, kunnes lämpötila laskee alle 40 celsiusasteen, ennen kuin voit käynnistää laitteen uudelleen.

DE SÄILYTYS JA KÄYTTÖKESKEYTYS

Huolla EnergyQube-laite oikein seuraavien ohjeiden mukaisesti, jotta laite ei vahingoitu:

- EN 1. Lataa virtalähde ennen varastointia ja lataa se vähintään 6 kuukauden välein 230 V:n virtalähteellä. Säilytä se viileässä ja kuivassa paikassa.
- IT 2. Jos päävirtalähde sammuu automaattisesti akun kapasiteetin heikkenemisen vuoksi, lataa se 3 kuukauden kuluessa. Muuten akun kapasiteetti ei palaudu.

ES HUOM:

Kylmät lämpötilat (pakkasen puolella) voivat vaikuttaa virtalähteen akun kapasiteettiin. Jos asut pakkasella, voit tyhjentää virran akusta. Älä koskaan lataa laitetta pakkasella, sillä se vahingoittaa litiumioniakkua ja akun kapasiteetti ei välttämättä palaudu.

FR

NL TIETOPAKETTI

Voinko lentää laitteen kanssa?

Ei, valitettavasti FAA:n määräysten mukaan lentokoneessa saa olla enintään 100 Wh:n akkuja. Laitteemme on 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

NL

FI

Voinko ladata laitetta samalla, kun käytän sitä?

Kyllä, voit ladata laitetta käytön aikana. On kuitenkin huomioitava tiettyjä seikkoja. Jos haluat käyttää verkkovirtaa latauksen aikana, sinun on varmistettava, että laitteen akun varaustaso on yli 5 %. MPPT:n latausteho on 200 W (814138) / 500 W (814139) ja MPPT-lataus keskeytyy verkkovirralla lataamisen aikana. Yli 200 W:n elektronisten laitteiden käyttö voi tyhjentää sisäisen akun nopeasti, koska ne kuluttavat virtaa paljon nopeammin, joten lataus virransyötön aikana ei ole mahdollista. Akun käyttöä ja turvallisen virrankäytön varmistamiseksi suosittelemme välttämään AC-lähdön samanaikaista käyttöä latauksen aikana, paitsi erityistapauksissa.

DK

SE

Voinko käyttää samanaikaisesti sekä AC- että DC-portteja, esimerkiksi Shuko-pistoketta ja USB-pistoketta?

Kyllä, laitteet voivat toimia samanaikaisesti. Kaikkia portteja voidaan käyttää samanaikaisesti, kunhan kokonaisvirrankulutus on alle 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Mitä tapahtuu, jos kytken laitteen, jonka teho on yli 1000 W (814138) / 2000 W (814139)?

Laite lakkaa toimimasta ja näyttää ylikuormitusvirheilmoituksen.

Sammuta laite painamalla AC-painiketta ja nollaa järjestelmä painamalla sitä uudelleen.

Kuinka kauan akku pysyy ladattuna?

Pidä virtalähde ladattuna 70 %:iin ja lataa se mieluiten 6 kuukauden välein ja säilytä sitä 40–50 %:n varauksella kuivassa ympäristössä.

Voiko USB-C-portti ladata kannettavan tietokoneeni?

Kyllä, USB-C tukee 60 W:n lähtötehoa.

Sammutaako virtalähde automaattisesti, jos unohdan sammuttaa sen?

Joidenkin elektronisten laitteiden (kuten auton jääkaapin) virransyöttöä varten laite ei sammua automaattisesti, kun virta on yli 1 %, mutta AC/DC sammuu automaattisesti, kun virta on 0 %.

Käynnistääkö virtalähde auton?

Ei, koska auton käynnistämiseen tarvitaan erittäin suuri huippuvirta. Pitkän akun käyttöiän varmistamiseksi laitteessa ei ole auton käynnistystoimintoa.

DE

Onko Energy Cuben hallintaan saatavilla mobiilisovellusta?

Tällä hetkellä emme aio tuoda markkinoille mobiilisovellusta, koska pidämme tätä laitetta yksinkertaisena plug&play-laitteena, jossa on erittäin tehokas näyttö.

EN

IT

Voiko kaksi tai useampia Energy Cube -laitteita kytkeä rinnakkain kapasiteetin lisäämiseksi?

Energy Cubea ei ole suunniteltu tähän tarkoitukseen, joten älä yritä tehdä tällaista kytkentää.

ES

Voiko aurinkopaneeleita kytkeä sarjaan tai rinnakkain?

Aurinkopaneelit voidaan kytkeä sarjaan tai rinnakkain, mutta muista, että MPPT-säätimen maksimikapasiteettia ei saa yllittää tulovirran ja jännitteen osalta.

FR

NL

FI

DK

SE

HÄVITTÄMINEN

Dhävitä pakkaus tyypin mukaan: Pahvi jätepaperiin, folio ja styroksi kierrätysastiaan.

**Elektronisia laitteita ja paristoja ei saa hävittää kotitalous- tai hyötyjätteen mukana!**

Ne sisältävät myrkyllisiä ja vaarallisia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa pysyviä vahinkoja ympäristölle, jos ne hävitetään väärin. Hävitä laite sähkö- ja elektroniikkalaitteiden markkinoille saattamisesta, palauttamisesta ja ympäristöystävällisestä hävittämisestä annetun lain (ElektroG) mukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu voidaan hävittää maksutta kunnallisissa kierrätyskeskuksissa tai myyntipisteissä. Poista paristot ja hävitä ne erikseen.

Paristot/akut on toimitettava kierrätettäväksi julkisiin keräyspisteisiin. Vaihtoehtoisesti voit myös ottaa yhteyttä myyntipisteeseesi.

Varmista paristoja hävittäessäsi, että ne ovat täysin tyhjä, ja eristä navat oikosulkujen estämiseksi.

LiFePO4-akkujen kuljetus ja palautus

Litiumakut ovat vaarallisia aineita. Turvallisen kuljetuksen varmistamiseksi on noudatettava tiettyjä määräyksiä (UN3480 / Luokka 9). Kuljettaessasi akkua käytä vain testattua ja hyväksyttyä alkuperäistä pakkausta, jossa on vaadittavat vaarallisten aineiden merkinnät (tai vaihtoehtoista pakkausta, joka myös täyttää asiaankuuluvat vaatimukset).

DE

TAKUUEHDOT

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(jäljempänä "Reimo" tai "me"), antaa omalla "Carbest"-brändillään myydyille tuotteille kolmen vuoden takuu lakisääteisten vikoihin liittyvien oikeuksien lisäksi.

Takuuaika alkaa kulua kyseisestä laskun päivästä. Takuumme maantieteellinen soveltamisala ulottuu Saksan liittotasavallan alueelle.

IT

Jos ostamissasi tuotteissa havaitaan takuuajana materiaali- tai valmistusvirheitä, tarjoamme sinulle harkintamme mukaan jonkin seuraavista palveluista osana takuuta:

ES

- Korjaamme tavarat maksutta; tai
- Vaihdamme tavarat maksutta vastaavaan tuotteeseen.

Reimo saa omistukseensa kaikki alkuperäiset osat, jotka on vaihdettu edellä mainittujen takuupalvelujen puitteissa.

FR

Saat omistusoikeuden uusiin osiin tai varaosiin.

Mikään takuun alainen korjaus tai vaihto ei oikeuta sinua jatkamaan tai aloittamaan uudelleen asianomaista takuuaikaa. Jos haluat tehdä takuuvaatimuksen, ota yhteyttä myyjään, jolta ostit kyseisen tuotteen, tai suoraan Reimoon takuunantajana:

NL

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, puh: +49 6150 8662-310

Takuu ei ole voimassa, jos havaitaan muita vikoja kuin materiaali- tai valmistusvirheitä.

FI

Lisäksi takuuvaatimukset hylätään, jos vauriot johtuvat seuraavista syistä:

DK

- normaali kuluminen;
- tuotteen epäasianmukainen ja ei-tarkoituksellinen käyttö;
- virheellinen käyttö, asennus, kokoonpano, käyttöönotto tai toiminta vastoin asiaankuuluvia käyttö- ja/tai asennusohjeita, erityisesti jos huolto- ja hoito-ohjeita tai varoituksia ei noudateta;
- turvallisuusmääräysten noudattamatta jättäminen;
- voimankäyttö (esim. hakkaaminen);
- itsekorjaukset;
- muiden kuin alkuperäisten osien tai osien, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, käyttö;
- ympäristötekijät (esim. kuumuus, kosteus);
- olosuhteet, joista valmistaja ei ole vastuussa (esim. luonnonkatastrofit, onnettomuudet); tai
- epäasianmukainen kuljetus.

SE

Jotta voit tehdä takuuvaatimuksen, sinun on annettava meille mahdollisuus tutkia kyseinen tapaus (esim. lähettämällä tavarat meille).

Käytä turvallisia pakkauksia, jotta tavarat eivät vahingoitu kuljetuksen aikana.

Takuuvaatimuksen tekemiseksi sinun tulee liittää tavarat lähetykseen kopio laskusta. Näin voimme tarkistaa, täyttyvätkö takuehdot. Jos et liitä mukaan kopiota laskusta, voimme kieltäytyä tarjoamasta takuun alaisia palveluja. Jos takuuvaatimuksesi on oikeutettu, sinulle ei aiheudu toimituskuluja (eli hyvittäämme sinulle tavarat lähettämisestä meille aiheutuneet toimituskulut. Sisältää toimituksen vain Saksan liittotasavallan sisällä).

Huomaa:

Tämä Reimon myöntämä valmistajan takuu ei rajoita mitään lakisääteisiä takuuoikeuksia, joita saatat puolustaa Reimoa / jälleenmyyjää vastaan vikojen sattuessa; voit käyttää asiaankuuluvia oikeuksia maksutta.

Tällä valmistajan takuulla ei ole vaikutusta mihinkään lakisääteisiin takuuoikeuksiin, jotka sinulla saattaa olla Reimoa vastaan. Päinvastoin, tämän valmistajan takuun tarkoituksena on vahvistaa oikeudellista asemaasi.

Jos ostamassasi tuotteessa on vikaa, voit aina käyttää lakisääteisiä takuuoikeuksiasi Reimoa vastaan riippumatta siitä, kuuluuko vika takuun piiriin tai esitetäänkö takuun mukainen vaatimus.

INDHOLD		DE
INTRODUKTION	86	EN
LEVERINGSOMFANG	86	IT
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	87	ES
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	89	FR
BETJENING OG BESKRIVELSE	90	FR
DRIFT	91	NL
OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE	94	FI
VEJLEDNING	94	DK
BORTSKAFFELSE	95	SE
GARANTIBETINGELSER	96	

DE

INTRODUKTION

Du har valgt et produkt af høj kvalitet fra mærket CARBEST. For at sikre, at du kan have glæde af dette produkt i lang tid, bedes du læse brugsanvisningen omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne og advarslerne for at undgå skader på produktet og personskader.

EN

IT

Denne vejledning er baseret på EU-standarder og -bestemmelser. Overhold derfor landespecifikke retningslinjer og love, når du bruger produktet i udlandet.

ES

Opbevar disse instruktioner til senere brug, og giv dem videre til tredjeparter, hvis du sælger produktet.

FR

Kontakt venligst vores kundeservice, hvis du har spørgsmål, problemer eller forslag i forbindelse med dette produkt. Angiv altid vare- og fakturanummer samt kundennummer (hvis det er tilgængeligt).

NL

Kontakt til service:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

FI

Telefon: +49 6150 8662-370

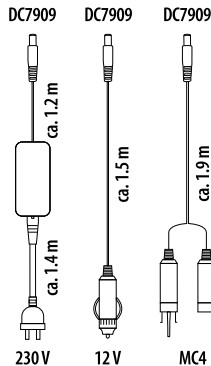
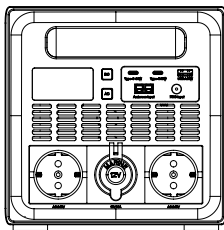
E-mail: service@reimo.com

DK

LEVERINGSOMFANG

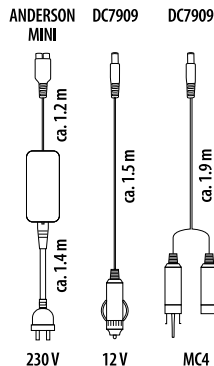
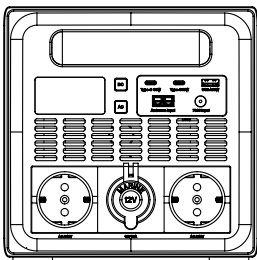
SE

EnergyQube 800 / 814138



Opladningskabler

EnergyQube 1600 / 814139



Opladningskabler

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg altid for at forstå og overholde producentens anvisninger, som skal opbevares sammen med enheden. Brug Power Station udelukkende til det tilsigtede formål og sørg for, at alle regler overholdes.

Elektrisk sikkerhed og brandsikkerhed

- Frakobl Power Station fra strømkilden: efter brug, under rengøring og vedligeholdelse for at undgå elektrisk stød.
- Åbn eller fjern ikke kabinettet, mens Power Station er aktiv.
- Brug ikke enheden, hvis den eller strømkablet ser beskadiget ud. Beskadigede kabler skal udskiftes for at undgå fare.
- Komponenter må ikke ændres, og der må kun bruges originale strøm- og opladningskabler.
- Hvis Power Station bliver unormalt varm, ryger eller lugter under brug, skal du straks slukke for strømmen og stoppe brugen.
- I tilfælde af brand skal du straks evakuere køretøjet, bygningen eller det berørte område og tilkalde redningstjenesten.

Miljøadvarsler

- Installer og brug Power Station i et tørt, ventileret indendørs område væk fra direkte sollys, varmekilder eller brændbare materialer.
- Placer Power Station på en stabil overflade på et tørt sted, beskyttet mod vandstænk, frost og stærk sollys.
- Brug aldrig enheden i fugtige eller korrosive omgivelser, under salte forhold eller i områder, der er udsat for gas, eksplosionsfare, brandfarlige omgivelser, høje temperaturer eller overdreven støv.

Forebyggelse af skader

- Kontroller, at strømforsyningsens spænding svarer til de tekniske krav på enheden.
- Der må ikke tilsluttes en belastning, der overstiger den nominelle spænding eller strøm til indgangs- eller udgangsportene.
- Når du oplader Power Station via en cigarettænderport i bilen, skal du sikre dig, at stikket er korrekt og sikkert tilsluttet for at undgå sikkerhedsrisici. Det er også vigtigt at starte køretøjet, før bilopladerkablet tilsluttes, for at undgå at motorbatteriet aflades.
- Undgå at placere enheden i nærheden af vandkilder eller på ustabile monteringsflader, der kan medføre væltning eller faldskader.
- Hvis Power Station fungerer forkert eller ikke overholder kravene, skal du straks stoppe med at bruge den, frakoble den og kontakte professionelt eftersalgspersonale for reparation eller udskiftning.
- Rengøring: Brug en blød, tør klud til at tørre og rengøre produktet. Rengør ikke med vand.

Børnesikkerhed

Opbevares utilgængeligt for små børn. Børn på 8 år og derover eller uerfarne personer må kun betjene enheden under opsyn. Vedligeholdelse skal altid udføres af ansvarlige voksne.

Anvendelsesområde og begrænsninger

EnergyQube 800 (814138) og EnergyQube 1600 (814139) er avancerede bærbare strømstationer, der bruger LiFePO₄-batteriteknologi og tilbyder pålidelig og sikker energilagring til en lang række anvendelser, fra udendørs eventyr til nødsituationer.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE Nøglefunktioner:

- Batterikapacitet: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600)
- Inverter: Ren sinusbølge (800: 1000 W kontinuerlig, 2000 W spidsbelastning; 1600: 2000 W kontinuerlig, 4000 W spidsbelastning)

EN Outputs:

- 2x 230 V AC-stik
- 1x 12 V DC cigarettænderstik
- USB-C (op til 60 W), USB-A QC 3.0 og USB-C PD

ES Opladningsmuligheder:

- Vægstik
- Bilcigaretlighter (maks. 120 W)
- Solcellepaneler (understøtter MPPT-opladning: op til 200 W for 800, 500 W for 1600)
- Sikkerhedssystemer: Batteristyring med beskyttelse mod overbelastning, overophedning og kortslutning.
- Bærbare: Kompakt design med ergonomiske håndtag
- Ideel til: Opladning af bærbare computere, telefoner, små elektroniske apparater, bærbare kølebokse og strømforsyning til vigtige apparater med lavt strømforbrug under strømafbrydelser eller udendørs aktiviteter.

FI Viktige begrænsninger:

- Ikke egnet til apparater med høj effekt, såsom mikrobølgeovne eller klimaanlæg.
- AC- og DC-opladning kan ikke bruges samtidigt.
- Solopladningen kræver kompatible paneler (sælges separat).

EnergyQube leverer ren, alsidig og emissionsfri strøm, der sikrer sikker og effektiv energianvendelse til en række forskellige behov.

Reimo kan ændre produktets funktioner eller specifikationer uden varsel.

Tilsigtede brugere

Ledningsføring og idriftsættelse af dette udstyr må kun udføres af en autoriseret elektriker med dokumenteret ekspertise inden for elektriske systemer og installationer. Dette personale skal være fuldt ud bekendt med både de relevante standarder i installationslandet og de potentielle risici forbundet med arbejde på elektriske apparater. Der kræves en passende sikkerhedsuddannelse for at sikre, at alle farer genkendes og undgås.

Alle øvrige håndterings- og driftsopgaver kan udføres af brugere uden faglige kvalifikationer.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

Model	814138	814139
Indbygget batteritype	LiFePO4	
Indbygget batterikapacitet	768 Wh (30Ah)	1536 Wh (60Ah)
Inverter	Ren sinusbølge - 1000 W nominel / 2000 W spidsbelastning	Ren sinusbølge - 2000 W nominel / 4000 W spids
MPPT solcelleoplader maksimal indgang	• DC7909: 10A@12-30V - 200W maks. • Anderson Mini: 10 A ved 12-30 V - maks. 200 W.	• DC7909: 10 A ved 12-30 V – maks. 200 W / 10 A ved 40-60 V – maks. 500 W. • Anderson Mini: 30 A ved 12-60 V – maks. 500 W.
Input	• DC7909: 10A@12-30V - 200W maks. • Anderson Mini: 10 A ved 12-30 V - maks. 200 W.	• DC7909: 10A@12-30V - 200W maks. • Anderson Mini: 12-60V@20A - 500W maks.
Output	- 2x 230V AC - 1x cigarettænderstik DC - 10 A ved 12 V - 1x USB-C PD - 3A@20V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5A@12V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2A@5V / 2A@9V / 1,5A@12V - 18 W	
Opladningstemperaturgrænse	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)
Temperaturgrænse for afladning	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)
Indbygget inverter-effektivitet	90%	90%
Frekvens	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Overtemperatur-beskyttelse	<80 °C	<80 °C
Dimensioner	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Vægt	11,4 kg	16,5 kg
Levetid	Mere end 3000 cyklusser ved 70 % DoD	Mere end 3000 cyklusser ved 70 % DoD

BETJENING OG BESKRIVELSE

DE

EN

IT

ES

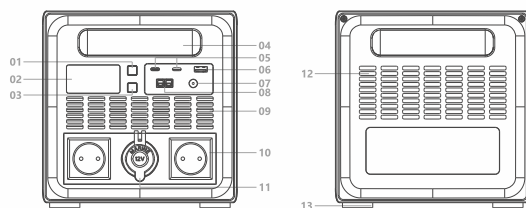
FR

NL

FI

DK

SE



01 DC-kontakt

02 LCD-skærm

03 AC-kontakt

04 Håndtag

05 TYPE-C PD-UDGANG

06 USB-A-UDGANG

07 DC7909 INPUT (solcellepanel,
cigarettænder osv.)

08 ANDERSON mini INPUT

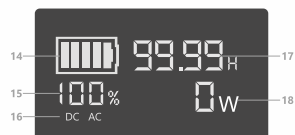
09 Ventilationshul

10 AC-UDGANG

11 12V DC bilcigaretlighterudgang

12 Køleventilator

13 Gulvmåtte



14 og 15 Opladningstilstand

16 AC ELLER DC TIL

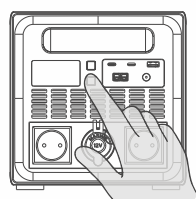
17 Resterende brugstid

18 Udgangseffekt

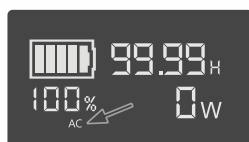
DRIFT

1. Brug af strømstation

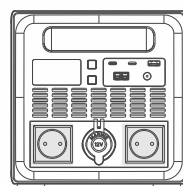
- Tryk på AC ON/OFF-knappen for at tænde den; AC ON vises.
- Tilslut den ene ende af kablet til stikkontakten og den anden ende til dit elektriske apparat 3 sekunder efter, at AC-funktionen er tændt.
- Tryk på AC ON/OFF-knappen igen for at slukke, når du er færdig med at bruge den.
- Tryk på DC ON/OFF-knappen for at tænde den; DC vises.
- Tilslut den ene ende af kablet til en hvilken som helst DC-port, f.eks. USB-A, Type-C, bilens cigarettænder, og tilslut den anden ende af kablet til din mobiltelefon eller bærbar computer. Drone eller andet digitalt elektronisk udstyr.
- Tryk på DC ON/OFF-knappen igen for at slukke den, når du er færdig med at bruge den.



Tænd for afbryderen



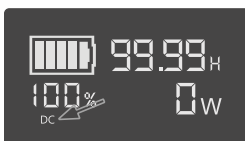
AC vises på skærmen.
Udgange til opladning af elektronik



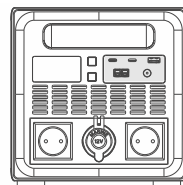
AC-udgang til opladning af elektronik



Tænd for afbryderen



DC vises på skærmen.
Udgange til opladning af elektronik



DC-udgang til opladning af elektronik

Hvordan ved du, om dine elektroniske enheder fungerer med strømstationen?

Først skal du fastslå, hvor meget strøm dit elektroniske udstyr kræver. Dette kan kræve lidt research fra din side; det bør være tilstrækkeligt at læse brugervejledningen til din elektroniske enhed. Dernæst skal du kontrollere kapaciteten på de enkelte udgange.

For eksempel overvåges AC-porten på 814138 af en inverter, der tillader 1000 W (814139:2000 W) kontinuerlig strøm. Det betyder, at hvis din enhed kræver mere end 1000 W (814139:2000 W) i længere tid, slukkes den bærbar strømforsyning.

BEMÆRK:

- Når strømmen er lavere end 0 %, stopper både AC og DC med at fungere. Sluk for strømafbryderen for at beskytte batterierne mod beskadigelse ved strømsvigt.
- Hold om muligt din strømstation fuldt opladet inden længerevarende nedetid. (Oplad din strømstation fuldt op mindst hver 6. måned for at sikre lang levetid)

DE

2. Opladning af EnergyQube

EN

2.1. Opladning med 230 V strømforsyning (maks. opladningseffekt: 814138: 200 W / 814139: 500 W).

IT

Sæt opladerkablet i en 230 V stikkontakt, og tilslut den anden ende til DC-indgangen ved hjælp af adapteren. Du kan se opladningsstatus på LCD-skærmen.

ES

FR



NL

FI

2.2. Opladning med solcellepanel (maks. opladningseffekt: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* Solcellepanel medfølger ikke.

DK

- Placer solcellepanelet, hvor det får så meget direkte sollys som muligt.
- Tilslut solcellepanelet ved hjælp af solcellepanelkablet, og sæt derefter kabelstikket i DC-indgangen foran den bærbare strømstation. Du kan kontrollere opladningstilstanden på LCD-displayet.
- Opladningen stopper automatisk, når batteriet er fuldt opladet.

SE



2.3. Opladning via bilens cigarettænderport (120 W)

Sæt opladerkablet i bilens cigarettænderport, og tilslut den anden ende til DC-indgangen på strømstationen. Du kan se opladningsstatus på LCD-displayet.



Apparater	Qube 800 AC-udgang	Qube 800 DC-udgang	Qube 1600 AC-udgang	Qube 1600 DC-udgang
Bærbar computer 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Elektrisk ventilator 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Pære 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
Fjernsyn 55" 95 W	7.3	/	14.6	/
Støvsuger 120 W	5.8	/	11.5 min	/
Computer 180 W	3.8 min	/	7.7 min	/
Printer 300 W	2.3	/	4.6 min	/
Køleskab 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Juicer 800 W	54 sek	/	1.7 min	/
Kaffemaskine 1000 W	42 sek	/	1.4 min	/
Varmeapparat 1500 W	/	/	54 sek	/
Komfur 2000 W	/	/	42 sek	/
Ovn 3000 W	/	/	/	/
Klimaanlæg 3000 W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

BEMÆRK:

1. Til opladning med 230 V skal du kun bruge den oplader, der er angivet af producenten.
2. Solopladning stopper automatisk for at beskytte solkomponenterne om natten, når der ikke er sol. For at genoptage solopladning skal du frakoble og tilslutte solcellepanelet igen.
3. Til solopladning er det obligatorisk at bruge solpaneler, der overholder de maksimalt understøttede værdier. Læs den tekniske tabel omhyggeligt
4. AC-opladning fra 230 V strømforsyning og DC-opladning fra solcellepanel eller cigarettænder kan ikke bruges samtidigt.

3. Beskrivelse af alarminformation**a. Overbelastning:**

Hvis den krævede effekt er større end den understøttede, vises meddelelsen "OVERBELASTNING" i alarmzonen. Reducer apparaternes belastning.

Hvis vekselstrømsudgangen ikke leverer strøm, skal du trykke på AC ON/OFF-knappen for at genaktivere den.

b. Høj temperatur

Når den interne temperatur er højere end 40 grader Celsius, eller udgangseffekten er større end 200 W, starter køleventilatoren.

Når den interne temperatur er højere end 80 grader Celsius, starter temperaturalarmen. AC- og DC-udgangene er slukkede, og alarmområdet viser „HI TEMP“, som straks holder op med at fungere. Du skal vente, indtil temperaturen falder til under 40 grader Celsius, før du kan genstarte.

DE OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE

Vedligehold din EnergyQube korrekt ved at følge nedenstående trin for at undgå beskadigelse af enheden:

1. Oplad din strømstation inden opbevaring, og oplad den fuldt op mindst hver 6. måned ved hjælp af 230 V strømforsyningen. Opbevar den på et køligt og tørt sted.
2. Hvis hovedstrømforsyningen slukker automatisk på grund af lav batterikapacitet, skal du genoplade den inden for 3 måneder. Ellers vil batterikapaciteten ikke blive genoprettet.

ES BEMÆRK:

Kolde temperaturer (under frysepunktet) kan påvirke batterikapaciteten på strømstationen. Hvis du bor i områder med temperaturer under frysepunktet, kan du tømme strømmen fra det. Oplad aldrig batteriet ved temperaturer under frysepunktet, da dette vil beskadige lithium-ion-batteriet, og batterikapaciteten muligvis ikke kan genoprettes.

NL VEJLEDNING

FI Kan jeg flyve med enheden?

Nej, desværre tillader FAA-reglerne maksimalt 100 Wh batterier på et fly. Vores enhed er 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

DK Kan jeg oplade, mens jeg bruger enhederne?

Ja, du kan oplade, mens du bruger enheden. Der er dog visse forhold, du skal være opmærksom på. Hvis du vil bruge vekselstrøm under opladning, skal du sikre dig, at maskinens batteriniveau er over 5 %. Opladningseffekten for MPPT er 200 W (814138) / 500 W (814139), og MPPT-opladning stopper under opladning med vekselstrøm. Brug af elektroniske enheder, der overstiger 200 W, kan hurtigt tømme det interne batteri, da det vil dræne strømstationen meget hurtigere, så det understøtter ikke genopladning, mens der er strøm til enheder. For at sikre batteriets levetid og sikker strømforbrug anbefaler vi, at du undgår samtidig brug af vekselstrømsudgang under opladning, undtagen under særlige omstændigheder.

Kan jeg bruge både AC- og DC-porte på samme tid, for eksempel en Shuko-stikdåse og en USB-stikdåse?

Ja, enheder kan betjenes samtidigt. Alle porte kan bruges på samme tid, forudsat at det samlede forbrug er mindre end 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Hvad sker der, hvis jeg tilslutter en enhed på over 1000 W (814138) / 2000 W (814139)?

Enheden stopper og viser en fejlmeddelelse om overbelastning.

Tryk på AC-knappen for at slukke den, og tryk igen for at nulstille systemet.

Hvor længe holder den strøm?

Hold strømstationen opladet til 70 %, og det er bedst at oplade den hver 6. måned og opbevare den ved 40-50 % i et tørt miljø.

Kan USB-C-porten oplade min bærbare computer?

Ja, USB-C kan understøtte 60 W udgangseffekt.

Slukker strømstationen automatisk, hvis jeg glemmer at slukke den?

For at kunne forsyne visse elektroniske enheder (f.eks. et køleskab i en bil) slukker enheden ikke automatisk, når strømmen er over 1 %, men AC/DC slukker automatisk, når strømmen er 0 %.

Kan power stationen starte bilen?

Nej, fordi der kræves en meget høj spidsstrøm for at starte en bil.
For at sikre en lang batterilevetid er der ingen funktion til start af biler i denne enhed.

DE

Er der en mobilapp til at styre Energy Cube?

I øjeblikket har vi ikke planer om at udvikle en mobilapp, da vi anser denne enhed for at være en enkel plug&play-enhed med et meget effektivt display.

EN

IT

Er det muligt at tilslutte to eller flere Energy Cube parallelt for at øge kapaciteten?

Energy Cube er ikke designet til dette formål, så forsøg ikke at foretage denne type tilslutning.

ES

Er det muligt at tilslutte solcellepaneler i serie eller parallel?

Det er muligt at tilslutte solcellepaneler i serie eller parallel, men husk ikke at overskride MPPT-regulatorens maksimale kapacitet for indgangsstrøm og spænding.

FR

NL

FI

DK

SE

BORTSKAFFELSE

Deponér emballagen efter type: Pap til papiraffald, folie og styropor til genbrugsbeholderen.

**Elektroniske apparater og batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdnings- eller erhvervsaffald!**

De indeholder giftige og farlige komponenter, som kan forårsage varige skader på miljøet, hvis de bortskaffes forkert. Bortskaf apparatet i overensstemmelse med loven om markedsføring, returnering og miljøvenlig bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater (ElektroG).

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr kan bortskaffes gratis på kommunale genbrugsstationer eller salgssteder. Tag batterierne ud, og bortskaf dem separat.

Batterier/genopladelige batterier skal afleveres til genbrug på offentlige indsamlingssteder. Alternativt kan du også kontakte dit salgssted.

Sørg for, at batterierne er helt afladete, når du bortskaffer dem, og isoler polerne for at undgå kortslutning.

Transport og returnering af LiFePO4-batterier

Lithiumbatterier betragtes som farligt gods. Visse regler skal overholdes for sikker transport (UN3480 / klasse 9). Ved transport af batteriet må der kun anvendes den testede og godkendte originalemballage med den tilsvarende faremærkning (eller alternativ emballage, der også opfylder de relevante krav).

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

GARANTIBETINGELSER

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(hereinafter referred to as "Reimo" or "we"), provides a three-year warranty on the products sold under its own "Carbest" brand in addition to the statutory rights related to defects.

The warranty period will start to run on the relevant invoice date. The geographical scope of our warranty extends to the territory of the Federal Republic of Germany.

If any material defects or manufacturing defects are found in your purchased products during the warranty period, we will provide you with one of the following services at our discretion as part of the warranty:

- We will repair the goods free of charge; or
- We will exchange the goods for an equivalent product free of charge.

Reimo will acquire ownership of any original parts that are replaced within the scope of the above warranty services.

You will acquire ownership of the new parts or replacement parts.

Any repairs or replacements provided under the warranty will not entitle you to extend or restart the relevant warranty period. Hvis du ønsker at gøre et garantikrav gældende, bedes du kontakte forhandleren, hvorfra du købte det pågældende produkt, eller Reimo direkte som garantigiver:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

The warranty will not apply if any defects other than material defects or manufacturing defects are found.

Furthermore, warranty claims will be rejected if any damage is caused by:

- normal wear and tear;
- improper and non-intended use of the product;
- improper operation, installation, assembly, commissioning or operation contrary to the relevant instructions for use and/or installation, especially if instructions for maintenance and care or warnings are not observed;
- failure to observe any safety precautions;
- use of force (e.g. beating);
- self-repairs;
- use of any non-original parts or any parts not approved by the manufacturer;
- environmental factors (e.g. heat, humidity);
- circumstances for which the manufacturer is not responsible (e.g. natural disasters, accidents); or
- improper transportation.

In order to make a warranty claim, you must allow us to examine the case in question (e.g. by sending us the goods).

Please use secure packaging to ensure that the goods are not damaged during transport.

In order to make a warranty claim, you must enclose a copy of the invoice with the shipment of the goods. This will enable us to check whether the warranty conditions are met. If you do not enclose a copy of the invoice, we may refuse to provide services under the warranty. If your warranty claim is legitimate, you will not incur any shipping costs (i.e. we will reimburse you for any shipping costs incurred to send us the goods. Includes shipping within the Federal Republic of Germany only).

Please note:

This manufacturer's warranty provided by Reimo will not restrict any statutory warranty rights that you may be able to assert against Reimo / a dealer in the event of defects; you may exercise the relevant rights free of charge.

This manufacturer's warranty shall have no bearing on any statutory warranty rights that you may hold against Reimo. On the contrary, this manufacturer's warranty serves to consolidate your legal position.

If any of your purchased items are defective, you may always assert your statutory warranty rights against Reimo, regardless of whether the defects are covered by the warranty or whether a claim is asserted under the warranty.

INNEHÅLL		DE
INLEDNING	98	EN
LEVERANSOMFATTNING	98	IT
SÄKERHETSANVISNINGAR	99	ES
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	101	FR
DRIFTKONTROLL OCH BESKRIVNING	102	NL
FUNKTION	103	FI
FÖRVARING OCH UNDERHÅLL VID DRIFTSTOPP	106	DK
KUNSKAPSGUIDE	106	SE
BORTSKAFFANDE	107	
GARANTIVILLKOR	97	

DE

INLEDNING

Du har valt en högkvalitativ produkt av märket CARBEST. För att du ska kunna ha glädje av produkten under lång tid ber vi dig att läsa bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsanvisningarna och varningarna för att undvika skador på produkten och personsador.

EN

IT

Denna bruksanvisning är baserad på EU:s standarder och bestämmelser. Beakta därför landsspecifika riktlinjer och lagar när du använder produkten utomlands.

ES

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk och lämna den vidare till tredje part om du säljer produkten.

FR

Kontakta vår kundtjänst om du har några frågor, problem eller förslag i samband med denna produkt. Ange alltid artikel- och fakturanummer samt kundnummer (om sådant finns).

NL

Kontakt för service:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Telefon: +49 6150 8662-370

FI

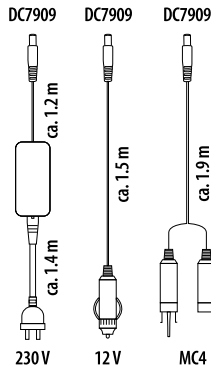
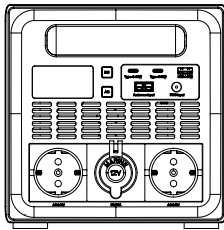
E-post: service@reimo.com

DK

LEVERANSOMFATTNING

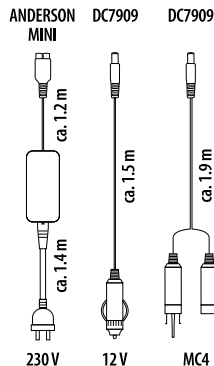
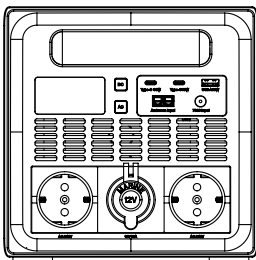
SE

EnergyQube 800 / 814138



Laddningskablar

EnergyQube 1600 / 814139



Laddningskablar

SÄKERHETSANVISNINGAR

Se alltid till att du förstår och följer tillverkarens anvisningar, som alltid måste finnas med enheten. Använd Power Station endast för avsett ändamål och se till att alla föreskrifter följs.

El- och brandsäkerhet

- Koppla bort Power Station från strömkällan efter användning, under rengöring och underhåll för att undvika elchock.
- Öppna eller ta inte bort höljet medan Power Station är aktiv.
- Använd inte enheten om den eller strömkabeln verkar skadad. Skadade kablar måste bytas ut för att undvika fara.
- Ändra inte komponenter och använd endast originalström- och laddningskablar.
- Om kraftstationen blir onormalt varm, ryker eller luktar under användning, stäng omedelbart av strömmen och sluta använda den.
- Vid brand, evakuera fordonet, byggnaden eller det drabbade området omedelbart och ring räddningstjänsten.

Miljövarningar

- Installera och använd Power Station i ett torrt, ventilerat utrymme inomhus, bort från direkt solljus, värmekällor eller brännbara material.
- Placera Power Station på en stabil yta på en torr plats, skyddad från vattenstänk, frost och starkt solljus.
- Använd aldrig enheten i fuktiga eller korrosiva miljöer, i salta miljöer eller i områden med risk för gas, explosion, brand, hög temperatur eller överdriven damm.

Förhindra skador

- Kontrollera att strömförsörjningsspänningen överensstämmer med specifikationerna i enhetens tekniska krav.
- Använd inte en belastning som överstiger den nominella spänningen eller strömmen på ingångs- eller utgångsportarna.
- När du laddar Power Station via en cigarettändaruttag i bilen, se till att kontakten är helt och ordentligt ansluten för att undvika säkerhetsrisker. Det är också viktigt att starta fordonet innan du ansluter bilens laddningskabel för att förhindra att motorbatteriet laddas ur.
- Undvik att placera enheten nära vattenkällor eller på instabila underlag som kan leda till att den välter eller faller och skadas.
- Om Power Station inte fungerar eller inte uppfyller kraven, sluta omedelbart att använda den, koppla bort den och kontakta professionell kundtjänst för reparation eller utbyte.
- Rengöring: Använd en mjuk, torr trasa för att torka av och rengöra produkten. Rengör inte med vatten.

Barnsäkerhet

Förvaras utom räckhåll för små barn. Barn över 8 år eller oerfarna personer får endast använda produkten under noggrann uppsikt. Underhåll ska alltid utföras av ansvariga vuxna.

Användningsområde och begränsningar

EnergyQube 800 (814138) och EnergyQube 1600 (814139) är avancerade bärbara kraftstationer med LiFePO₄-batteriteknik som erbjuder tillförlitlig och säker energilagring för en rad olika användningsområden, från utomhusäventyr till nödsituationer.

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE	Viktiga egenskaper:
EN	- Batterikapacitet: 768 Wh (EnergyQube 800) / 1536 Wh (EnergyQube 1600) - Växelriktare: Ren sinusvåg (800: 1000 W kontinuerligt, 2000 W topp; 1600: 2000 W kontinuerligt, 4000 W topp)
IT	Utgångar:
ES	2x 230 V växelströmsuttag 1x 12 V DC cigarettändaruttag - USB-C (upp till 60 W), USB-A QC 3.0 och USB-C PD
FR	Laddningsalternativ:
NL	- Vägguttag - Bilcigarettändare (max 120 W) - Solpaneler (stöder MPPT-laddning: upp till 200 W för 800, 500 W för 1600) - Säkerhetssystem: Batterihantering med överbelastnings-, överhettnings- och kortslutningsskydd.
FI	- Bärbarhet: Kompakt design med ergonomiska handtag - Idealisk för: Laddning av bärbara datorer, telefoner, små elektroniska apparater, bärbara kylboxar och strömförsörjning av viktiga apparater med låg effekt vid strömavbrott eller utomhusaktiviteter.
DK	

SE	Viktiga begränsningar: - Inte lämplig för apparater med hög effekt, såsom mikrovågsugnar eller luftkonditioneringar. - AC- och DC-laddning kan inte användas samtidigt. - Solcellsladdare kräver kompatibla paneler (säljs separat).
----	---

EnergyQube ger ren, mångsidig och utsläppsfri ström, vilket garanterar säker och effektiv energianvändning för en mängd olika behov.

Reimo kan ändra produktens egenskaper eller specifikationer utan föregående meddelande.

Avsedd användare

Anslutning och idrifttagning av denna utrustning får endast utföras av en certifierad elektriker med dokumenterad erfarenhet av elsystem och elinstallationer. Sådan personal måste vara fullt medveten om både relevanta standarder i installationslandet och de potentiella riskerna i samband med arbete på elektriska apparater. Korrekt säkerhetsutbildning krävs för att säkerställa att alla faror identifieras och undviks.

All övrig hantering och drift kan utföras av användare utan yrkeskvalifikationer.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	814138	814139
Inbyggd batterityp	LiFePO4	
Inbyggd batterikapacitet	768 Wh (30 Ah)	1536 Wh (60 Ah)
Växelriktare	Ren sinusvåg – 1000 W nominell / 2000 W topp	Ren sinusvåg – 2000 W nominellt / 4000 W topp
MPPT solcellsregulator maximal ingång	• DC7909: 10 A vid 12–30 V – max 200 W. • Anderson Mini: 10 A vid 12–30 V – max 200 W.	• DC7909: 10 A vid 12–30 V – max 200 W/ 10 A vid 40–60 V – max 500 W. • Anderson Mini: 30 A vid 12–60 V – max 500 W.
Ingång	• DC7909: 10 A vid 12–30 V – max 200 W. • Anderson Mini: 10 A vid 12–30 V – max 200 W.	• DC7909: 10 A vid 12–30 V – max 200 W. • Anderson Mini: 12-60 V@20 A – max 500 W.
Utgång	- 2x 230 V AC - 1x cigarettändaruttag DC - 10 A vid 12 V - 1x USB-C PD - 3 A vid 20 V - 60 W - 1x USB-C PD - 1,5 A@12 V - 18 W - 1x USB-A QC 3.0 - 2 A vid 5 V / 2 A vid 9 V / 1,5 A vid 12 V - 18 W	
Laddningstemperaturgräns	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)	0 °C~45 °C (32 °F~13 °F)
Urladdningstemperaturgräns	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)	-10 °C~45 °C (74 °H~73 °F)
Inbyggd växelriktareffektivitet	90%	90%
Frekvens	50 Hz ± 0,5 Hz	50 Hz ± 0,5 Hz
Övertemperaturskydd	<80 °C	<80 °C
Mått	355 x 193 x 190 mm	505 x 193 x 190 mm
Vikt	11,4 kg	16,5 kg
Cykel livslängd	Mer än 3000 cykler vid 70 % DoD	Mer än 3000 cykler vid 70 % DoD

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

DE

DRIFTKONTROLL OCH BESKRIVNING

EN

IT

ES

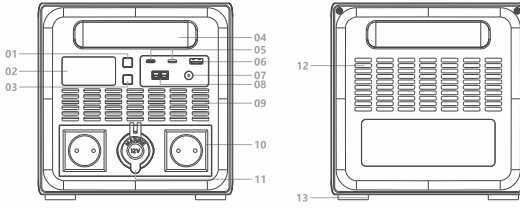
FR

NL

FI

DK

SE



01 DC-brytare

02 LCD-skärm

03 AC-brytare

04 Handtag

05 TYPE-C PD-UTGÅNGAR

06 USB-A-UTGÅNG

07 DC7909 INPUT (solpanel,
cigarettändare etc.)

08 ANDERSON mini INPUT

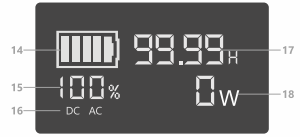
09 Ventilationshål

10 AC-UTGÅNG

11 12 V DC-uttag för cigarettändare i bil

12 Kylfläkt

13 Golvmatta



14 och 15 Laddningsstatus

16 AC ELLER DC PÅ

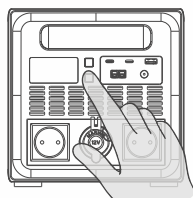
17 Återstående
användningstid

18 Utgångseffekt

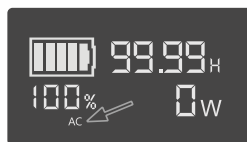
FUNKTION

1. Använda kraftstationen

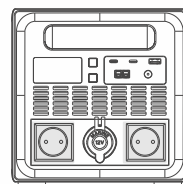
- Tryck på knappen AC ON/OFF för att slå på den; AC ON visas på skärmen.
- Anslut ena änden av kabeln till AC-uttaget och den andra änden till dina elektriska apparater 3 sekunder efter att AC-funktionen har slagits på.
- Tryck på AC ON/OFF-knappen igen för att stänga av den när du slutar använda den.
- Tryck på DC ON/OFF-knappen för att slå på den; DC visas på skärmen.
- Anslut ena änden av kabeln till valfri DC-port, t.ex. USB-A, Type-C eller cigarettuttaget i bilen, och anslut den andra änden av kabeln till din mobiltelefon eller bärbara dator. Drönare eller annan digital elektronisk utrustning.
- Tryck på DC ON/OFF-knappen igen för att stänga av den när du slutar använda den.



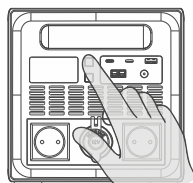
Slå på strömbrytaren



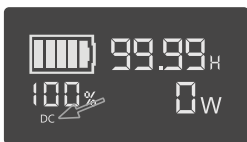
AC visas på skärmen.
Utgångar för laddning av elektronik



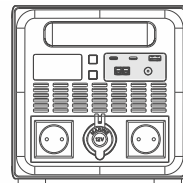
AC-utgång för laddning av elektronik



Slå på strömbrytaren



DC visas på skärmen.
Utgångar för laddning av elektronik



DC-utgång för laddning av elektronik

Hur vet du om dina elektroniska enheter fungerar med kraftstationen?

Först måste du bestämma hur mycket ström din elektroniska enhet behöver. Detta kan kräva lite efterforskningar från din sida; det bör räcka med att läsa bruksanvisningen för din elektroniska enhet. Sedan måste du kontrollera kapaciteten hos de enskilda utgångarna.

AC-porten på 814138 övervakas till exempel av en växelriktare som tillåter 1000 W (814139:2000 W) kontinuerlig effekt. Det innebär att om din enhet kräver mer än 1000 W (814139:2000 W) under en längre tid kommer den bärbara strömförsörjningen att stängas av.

OBS:

- När strömmen är lägre än 0 % slutar både växelström och likström att fungera. Stäng av strömbrytaren för att skydda batterierna från skador på grund av strömvabbrott.
- Om möjligt, håll din kraftstation fulladdad före längre driftstopp. (Ladda kraftstationen helt minst var sjätte månad för långvarig)

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

DE

2. Ladda EnergyQube

2.1. Laddning med 230 V strömförsörjning (max laddningseffekt: 814138: 200 W / 814139: 500 W).

EN

Anslut laddningskabeln till ett 230 V vägguttag och anslut sedan den andra sidan till DC-ingången med hjälp av adaptern. Du kan se laddningsstatus på LCD-displayen.

IT

ES

FR

NL

FI

2.2. Laddning med solpanel (max laddningseffekt: 814138: 200 W / 814139: 500 W)

* Solpanel ingår inte.

DK

- Placera solpanelen där den får så mycket direkt solljus som möjligt.
- Anslut solpanelen med solpanelanslutningskabeln och sätt sedan in kabelns kontakt i DC-ingången på framsidan av den bärbara kraftstationen. Du kan kontrollera laddningsstatus på LCD-displayen.
- Laddningen avbryts automatiskt när batteriet är fulladdat.

SE



2.3. Laddning med cigarettändaruttag i bilen (120 W)

Anslut laddningskabeln till cigarettändaruttaget i bilen och anslut sedan den andra sidan till DC-ingången på kraftstationen. Du kan se laddningsstatus på LCD-displayen.



Apparater	Qube 800 AC-utgång	Qube 800 DC-utgång	Qube 1600 AC-utgång	Qube 1600 DC-utgång
Bärbar dator 45 W	15.4 min	16.2 min	30.7 min	32.4 min
Elektrisk fläkt 55 W	12.6 min	/	25.1 min	/
Glödlampa 60 W	11.5 min	/	23.0 min	/
TV 55 tum 95 W	7.3	/	14.6 min	/
Dammsugare 120 W	5.8	/	11.5 min	/
Dator 180 W	3.8	/	7.7 min	/
Skrivare 300 W	2.3 min	/	4.6 min	/
Kylskåp 500 W	1.4 min	/	2.8 min	/
Juicepress 800 W	54 sek	/	1.7 min	/
Kaffebryggare 1000 W	42	/	1.4 min	/
Värmare 1500 W	/	/	54 sek	/
Spis 2000 W	/	/	42	/
Ugn 3000 W	/	/	/	/
Luftkonditionering 3000 W	/	/	/	/

DE

EN

IT

ES

FR

NL

FI

DK

SE

OBS!

1. För laddning med 230 V, använd endast den laddare som anges av tillverkaren.
2. Solcellsladdningen avbryts automatiskt för att skydda solcellskomponenterna under natten när solen inte skiner. För att återuppta soluppladdningen, koppla bort och anslut solpanelen igen.
3. För soluppladdning är det obligatoriskt att använda solpaneler som uppfyller de maximala värdena som stöds. Läs den tekniska tabellen noggrant
4. AC-laddning från 230 V strömförsörjning och DC-laddning från solpanel eller cigarettändare kan inte användas samtidigt.

3. Beskrivning av larminformation**a. Överbelastning:**

Om den erforderliga effekten överstiger den stödda effekten visas meddelandet "OVERLOAD" i larmzonen. Minska belastningen på apparaterna.

Om växelströmsutgången inte levererar ström, tryck på knappen AC ON/OFF för att återaktivera den.

b. Hög temperatur

När den interna temperaturen är högre än 40 grader Celsius eller uteffekten är högre än 200 W startar kylfläkten.

När den interna temperaturen är högre än 80 grader Celsius startar temperaturlarmet. AC- och DC-utgångarna stängs av och larmområdet visar "HI TEMP", som slutar fungera omedelbart. Du måste vänta tills temperaturen sjunker under 40 grader Celsius för att starta om.

DE FÖRVARING OCH UNDERHÅLL VID DRIFTSTOPP

Underhåll din EnergyQube på rätt sätt genom att följa stegen nedan för att undvika skador på enheten:

1. Ladda kraftstationen före förvaring och ladda den helt minst var sjätte månad med 230 V nätanslutning. Förvara den på en sval och torr plats.
2. Om huvudströmförsörjningen stängs av automatiskt på grund av låg batterikapacitet, ladda den inom 3 månader. Annars återställs inte batterikapaciteten.

OBS:

Kalla temperaturer (under fryspunkten) kan påverka batterikapaciteten i kraftstationen. Om du bor i områden med temperaturer under noll kan du tömma batteriet. Ladda aldrig batteriet vid temperaturer under noll, eftersom detta kan skada litiumjonbatteriet och batterikapaciteten kanske inte återställs.

NL KUNSKAPSGUIDE

FI Kan jag flyga med enheten?

Nej, tyvärr tillåter FAA-reglerna maximalt 100 Wh batterier på flygplan. Vår enhet är 768 Wh (814138) / 1536 Wh (814139).

DK Kan jag ladda medan jag använder enheterna?

Ja, du kan ladda medan du använder enheten. Det finns dock vissa saker att tänka på. Om du vill använda växelström under laddning måste du se till att maskinens batterinivå är över 5 %. Laddningseffekten för MPPT är 200 W (814138) / 500 W (814139) och MPPT-laddningen avbryts under växelströmsladdning. Användning av elektroniska enheter som överstiger 200 W kan snabbt tömma det interna batteriet eftersom det drar mycket mer ström från kraftstationen, så det stödjer inte laddning medan du använder enheter. För att säkerställa batteriets livslängd och säker strömförbrukning rekommenderar vi att du undviker samtidig användning av växelströmsutgången under laddning, utom under särskilda omständigheter.

Kan jag använda både växelströms- och likströmsuttag samtidigt, till exempel ett Shuko-uttag och ett USB-uttag?

Ja, enheter kan användas samtidigt. Alla portar kan användas samtidigt, förutsatt att den totala strömförbrukningen är mindre än 1000 W (814138) / 2000 W (814139).

Vad händer om jag ansluter en enhet som drar mer än 1000 W (814138) / 2000 W (814139)?

Enheter slutar fungera och visar ett felmeddelande om överbelastning.

Tryck på AC-knappen för att stänga av den och tryck på den igen för att återställa systemet.

Hur länge håller laddningen?

Håll kraftstationen laddad till 70 % och ladda den helst var sjätte månad och förvara den på 40–50 % i en torr miljö.

Kan USB-C-porten ladda min bärbara dator?

Ja, USB-C stöder 60 W utgångseffekt.

Stängs kraftstationen av automatiskt om jag glömmer att stänga av den?

För att kunna driva vissa elektroniska enheter (t.ex. en bilkyl) stängs enheten inte av automatiskt när strömmen är över 1 %, men AC/DC stängs av automatiskt när strömmen går ner till 0 %.

Kan kraftstationen starta bilen?

Nej, eftersom det krävs en mycket hög strömstyrka för att starta en bil.
För att säkerställa en lång batterilivslängd finns det ingen funktion för start av bil i denna enhet.

DE

EN

Finns det en mobilapp för att hantera Energy Cube?

För närvarande planerar vi inte att lansera en mobilapp, eftersom vi anser att denna enhet är en enkel plug&play-enhet med en mycket effektiv display.

IT

Är det möjligt att ansluta två eller flera Energy Cube parallellt för att öka kapaciteten?

Energy Cube är inte avsedd för detta ändamål, så försök inte göra denna typ av anslutning.

ES

Är det möjligt att ansluta solpaneler i serie eller parallellt?

Det är möjligt att ansluta solpaneler i serie eller parallellt, men tänk på att inte överskrida MPPT-regulatorns maximala kapacitet för ingångsström och spänning.

FR

NL

FI

DK

SE

BORTSKAFFANDE

DKassera förpackningen enligt typ: Kartong i pappersåtervinningen, folie och frigolit i återvinningskärlet.

**Elektroniska apparater och batterier får inte kastas i hushålls- eller verksamhetsavfallet!**

De innehåller giftiga och farliga ämnen som vid felaktig avfallshantering kan orsaka bestående skador på miljön. Kassera apparaten i enlighet med lagen om utsläppande på marknaden, återlämnande och miljövänligt bortskaffande av elektriska och elektroniska apparater (ElektroG).

Elektriskt och elektroniskt avfall kan lämnas in kostnadsfritt på kommunala återvinningscentraler eller försäljningsställen. Ta ut batterierna och kassera dem separat.

Batterier/uppladdningsbara batterier måste lämnas in för återvinning på offentliga insamlingscentraler. Alternativt kan du också kontakta ditt försäljningsställe.

När du kasserar batterier ska du se till att de är helt urladdade och isolera polerna för att förhindra kortslutning.

Transport och retur av LiFePO₄-batterier

Litiumbatterier betraktas som farligt gods. Vissa regler måste följas för säker transport (UN3480 / Klass 9). Vid transport av batteriet ska endast den testade och godkända originalförpackningen med motsvarande farlighetsmärkning (eller alternativ förpackning som också uppfyller de relevanta kraven).

DE
EN
IT
ES
FR
NL
FI
DK
SE

GARANTIVILLKOR

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach

(nedan kallad "Reimo" eller "vi") lämnar tre års garanti på de produkter som säljs under det egna varumärket "Carbest" utöver de lagstadgade rättigheterna avseende fel.

Garantiperioden börjar löpa på det relevanta fakturadatumet. Den geografiska omfattningen av vår garanti sträcker sig till Förbundsrepubliken Tysklands territorium.

Om några materialfel eller tillverkningsfel upptäcks i dina köpta produkter under garantiperioden, kommer vi att tillhandahålla dig en av följande tjänster efter eget gottfinnande som en del av garantin:

- Vi reparerar varorna kostnadsfritt; eller
- Vi byter ut varan mot en likvärdig produkt utan kostnad.

Reimo förvärvat äganderätten till alla originaldelar som byts ut inom ramen för ovanstående garantiservice.

Du kommer att förvärva äganderätten till de nya delarna eller reservdelarna.

Eventuella reparationer eller byten som tillhandahålls under garantin ger dig inte rätt att förlänga eller starta om den relevanta garantiperioden. Om du vill göra ett garantianspråk, vänligen kontakta återförsäljaren från vilken du köpte produkten i fråga eller Reimo direkt som garantigivare:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel: +49 6150 8662-310

Garantin gäller inte om några andra defekter än materialfel eller tillverkningsfel upptäcks.

Dessutom kommer garantianspråk att avisas om någon skada orsakas av:

- normalt slitage;
- felaktig och icke avsedd användning av produkten;
- felaktig användning, installation, montering, idrifttagning eller användning som strider mot gällande bruks- och/eller installationsanvisningar, särskilt om underhålls- och skötselanvisningar eller varningar inte har följts;
- underlåtenhet att iaktaga säkerhetsåtgärder;
- användning av våld (t.ex. misshandel);
- självreparationer;
- användning av icke-originaldelar eller delar som inte är godkända av tillverkaren;
- miljöfaktorer (t.ex. värme, luftfuktighet);
- omständigheter som tillverkaren inte är ansvarig för (t.ex. naturkatastrofer, olyckor); eller
- felaktig transport.

För att kunna göra anspråk på garanti måste du tillåta oss att undersöka det aktuella fallet (t.ex. genom att skicka varorna till oss).

Använd en säker förpackning för att säkerställa att varorna inte skadas under transporten.

För att göra ett garantianspråk måste du bifoga en kopia av fakturan med försändelsen av varorna. Detta gör det möjligt för oss att kontrollera om garantivillkoren är uppfyllda. Om du inte bifogar en kopia av fakturan kan vi vägra att tillhandahålla tjänster under garantin. Om ditt garantianspråk är legitimt kommer du inte att ådra dig några fraktkostnader (dvs. vi kommer att ersätta dig för eventuella fraktkostnader som uppstår för att skicka oss varorna. Inkluderar endast frakt inom Förbundsrepubliken Tyskland).

Observera:

Denna tillverkargaranti som tillhandahålls av Reimo kommer inte att begränsa några lagstadgade garantirättigheter som du kan göra gällande mot Reimo / en återförsäljare i händelse av defekter; du kan utöva de relevanta rättigheterna utan kostnad.

Denna tillverkargaranti ska inte ha någon betydelse för eventuella lagstadgade garantirättigheter som du kan ha mot Reimo. Tvärtom, denna tillverkargaranti tjänar till att konsolidera din rättsliga ställning.

Om någon av dina köpta varor är defekt kan du alltid hävda dina lagstadgade garantirättigheter mot Reimo, oavsett om defekten täcks av garantin eller om ett krav hävdas enligt garantin.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
GERMANY · WWW.REIMO.COM
MADE IN CHINA · © REIMO 07/2025

